



PROFESSIONAL DATA REFERENCE

CATALOGO FERRAMENTA E LOCKSMITH  
CATALOGUE LOCKSMITH AND HARDWARE STORE

2024



# 2024

**CATALOGO FERRAMENTA E LOCKSMITH  
CATALOGUE LOCKSMITH AND HARDWARE STORE**



*When access automation was just mechanic equipment, we have built up the new opportunity for the leader manufacturers in the access automation has developed electronic equipment for several leaders in the access control market.*

*Born in 1981 with the name B&B Proget, today it is reborn becoming part of the Eutech group.*

*Keeping the products developed over time, we add other renewed and performing radio systems with the needs of the current market.*

*Our mission is to develop and grow together following the innovation in security and technology keeping the nature of flexibility in the production for specific needs for different markets.*

*The international approach has always characterized our company philosophy, making it an active company in more than 25 countries around the world through its distributors and specialized dealers.*

*We believe strongly in quality, that is why our production has always been selected and focused on gates automation systems and technology entirely Made in Italy through very high control standards inside of our establishments.*

*Our innovation concept is to fix in our brand BeB the symbol of innovation keeping the main role of sustainability and safe-ness in the use of an innovative equipment.*

*To high quality products and services to the market, BeB has established Quality System to ensure that Design, Brand Production is carried out under controlled conditions and shall be in accordance with client requirements, and specifications, EU standards and other industry-related standards.*

# DA DOVE SIAMO PARTITI

---

## OUR STORY



BeB È UNA DELLE PRIME AZIENDE ITALIANE DI  
PROGETTAZIONE E SVILUPPO DI AUTOMAZIONI  
CON TECNOLOGIA A RADIOFREQUENZA

*BeB WAS THE FIRST COMPANY DESIGNING  
AND DEVELOPING AUTOMATION WITH  
RADIO FREQUENCY TECHNOLOGY*

1981

Quando l'automazione per gli accessi era composta solamente da attrezzature di tipo meccanico, essa ha costituito la nuova opportunità per i produttori, leader nel mercato, di sviluppare nuove soluzioni.

Nata nel 1981 con il nome B&B Proget, oggi rinasce entrando a far parte del gruppo Eutech.

Mantenendo i prodotti sviluppati nel tempo, si aggiungono altri sistemi radio rinnovati e performanti con le esigenze del mercato attuale.

La mission è quella di sviluppare e crescere insieme seguendo l'innovazione nella sicurezza e nella tecnologia, mantenendo la flessibilità nella produzione per le esigenze specifiche dei diversi mercati.

L'approccio internazionale ha da sempre caratterizzato la filosofia aziendale, rendendola società attiva in più di 25 Paesi in tutto il mondo attraverso i suoi distributori e rivenditori specializzati.

Crede fortemente nella qualità, ed è per questo che la produzione è rigorosamente selezionata e focalizzata sui sistemi di access automations con tecnologie interamente realizzate in Italia attraverso standard di controllo elevati.

Per fornire prodotti e servizi di alta qualità, ha stabilito un sistema snello ed efficiente per garantire che il design e la produzione avvengano in condizioni ottimali e, soprattutto, che siano in accordo con le esigenze del cliente e delle normative Europee.

Il concetto cardine è quello di rendere il marchio BeB simbolo d'innovazione mantenendo, allo stesso tempo, il ruolo principale di sostenibilità e di sicurezza nell'utilizzo di apparecchiatura tecnologicamente avanzata.



### COMFORT

L'essenza di BeB è quella di progettare e costruire soluzioni "easy use" e "safe use" per la vita quotidiana. Se quello che cercate è il benessere e la sicurezza, potete stare certi che ci prenderemo cura delle vostre esigenze.

### COMFORT

*The foundation of BeB is to design and build "easy" and "safe use" solutions for everyday life. If what you are looking for is comfort and security, you can trust that we will take care of your needs.*

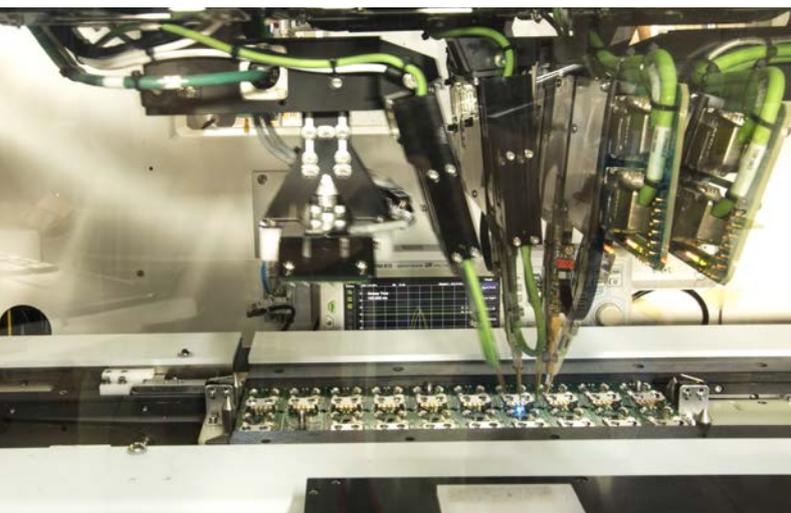


### INNOVAZIONE

in BeB l'aspetto innovativo dei prodotti è fondamentale. L'attenzione continua finalizzata al miglioramento attraverso la ricerca e le nuove tecnologie ci permettono di proporre ai nostri clienti prodotti sicuri e affidabili nel tempo.

### INNOVATION

*in BeB the innovative aspect of the products is essential. The attention aimed at improving, through research and new technologies allow us to propose to our customer's safe and reliable products over time.*



# LA NOSTRA MISSION

## OUR MISSION



### SODDISFAZIONE DEL CLIENTE

Crede fortemente nella soddisfazione del cliente, prima e dopo il servizio. A questo scopo è dotata di un sistema per ottenere e regolare il feedback dei clienti come parte del processo di miglioramento continuo.

#### CUSTOMER SATISFACTION

*The company strongly believes in customer satisfaction, before and after the service.*

*For this purpose, it is equipped with a system to obtain and adjust customer feedback as part of the continuous improvement process.*



### QUALITÀ

BeB anche dopo la progettazione pone una maniacale attenzione al prodotto. L'intero ciclo interno di produzione ci permette di verificare continuamente il prodotto. Prima con metodi automatici ed infine con l'attento esame dei nostri tecnici che verificano il funzionamento "uno ad uno" dei prodotti.

In questo modo siamo sicuri di far arrivare ai nostri clienti un prodotto perfetto.

#### QUALITY

*BeB even after design puts a maniacal attention to the product. The entire internal production cycle there allows you to check continuously the product.*

*First with automatic methods and finally with the careful examination of our technicians who verify the operation of the products.*

*In this way, we are sure to do get our customers a perfect product.*



MADE IN ITALY

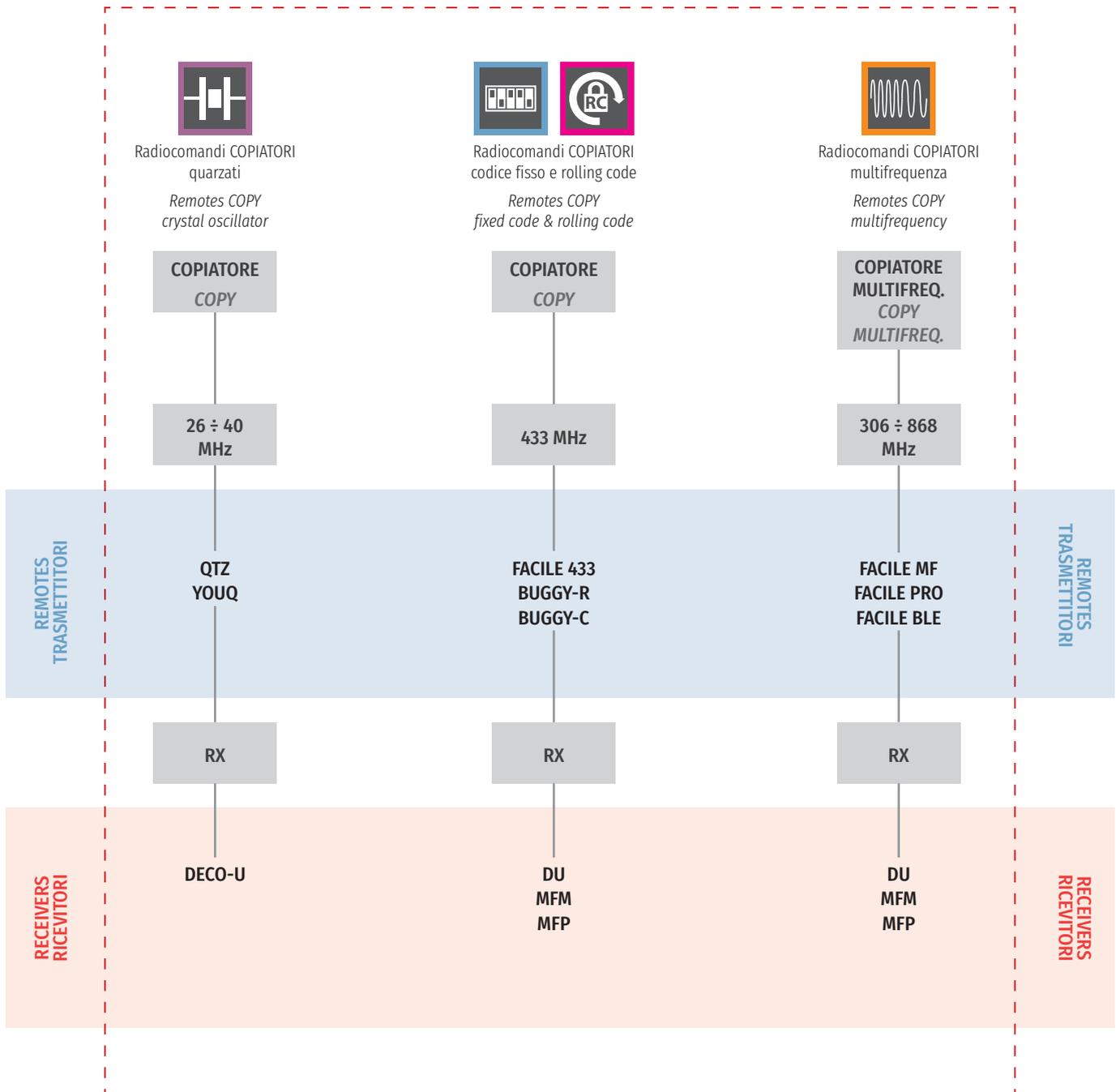
DESIGNED  
ASSEMBLED  
TESTED

# SCEGLI IL TUO SISTEMA RADIO

## CHOOSE YOUR SYSTEM



**FUNZIONE COPIA**  
**COPY FUNCTION**



# SERVIZIO DI PERSONALIZZAZIONE CON PROPRIO LOGO

## CUSTOMIZATION SERVICE WITH YOUR OWN LOGO

Stampa in **tecnologia UV Led in quadricromia** oppure stampa in **tecnologia laser monocromatica** colore nero.

Realizzazione bozzetto per approvazione.

Ordine minimo 50 pz (per modello).

Consegna del prodotto personalizzato in 5 gg lavorativi da conferma bozzetto.

L'intero processo di personalizzazione viene gestito internamente dal nostro personale qualificato.

Printing in **four-color UV LED technology** or printing in **black monochrome laser technology**.

Sketch creation for approval.

Minimum order 50 pcs (per model).

Delivery of the customized product in 5 working days from sketch confirmation.

The entire customization process is managed internally by our qualified staff.

Esempio di personalizzazione:

Customization example:

## SERVIZIO PERSONALIZZAZIONE FACILE PRO



Le immagini si riferiscono al retro del radiocomando

Spazio dedicato alla personalizzazione (2x2 cm)

Customization space (2x2 cm)



# FACILE BLE

TRASMETTITORE COPIATORE MULTIFREQUENZA A 4 CANALI CON BLUETOOTH INTEGRATO  
4 CHANNELS MULTIFREQUENCY CODE COPIER REMOTE CONTROL WITH INTEGRATED BLUETOOTH



Pine Green



Navy Blue



Artic Ice Blue



Chocolate Brown



Iron Grey

Trasmittitore colorato, con il suo design ergonomico garantisce una presa comoda e salda, mentre il guscio a prova di urti e spruzzi d'acqua lo rende ideale per l'uso in condizioni difficili, dove cadute, fuoriuscite ed esposizione agli agenti atmosferici sono comuni.

Non solo questo trasmettitore è resistente all'esterno, ma vanta anche caratteristiche di alto livello all'interno.

La sua tecnologia avanzata, infatti, offre un'esperienza di utilizzo unica, permette inoltre, tramite le due app dedicate di programmare ed effettuare la duplicazione dei radiocomandi attraverso il proprio smartphone e di memorizzare il trasmettitore nella ricevente attraverso una procedura guidata passo-passo.

**\*Consultare la tabella di compatibilità per assicurarsi che il telecomando originale in possesso sia compatibile.**

*Colourful with its ergonomic design ensures a comfortable and firm grip, while the shock and splash proof shell makes it ideal for use in harsh conditions, where drops, spills and exposure to the elements are common.*

*Not only is this transmitter tough on the outside, it also boasts top-notch features on the inside. Its advanced technology, in fact, offers a unique user experience, it also allows, through two dedicated apps to program and duplicate the remote controls through using your smartphone and to memorize the remote controls in the receiver through a step-by-step guided procedure.*

**\*Check the compatibility table to make sure your original remote control is compatible.**



**FUNZIONALITÀ PRINCIPALI / MAIN FEATURES**

**CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES**

<b>Frequenza</b> <i>Frequency</i>	da 433,920 a 868,460 MHz <i>from 433,920 to 868,460 MHz</i>
<b>Modulazione</b> <i>Modulation</i>	AM/FM/ASK
<b>Potenza</b> <i>Output Power</i>	100 µW
<b>Portata</b> <i>Range</i>	30 ÷ 80 metri/ <i>meter</i>
<b>Codifica</b> <i>Encoding</i>	BeB rolling code 96 bits
<b>Temperatura Esercizio</b> <i>Working Temperature</i>	-10°C +55°C
<b>Batteria</b> <i>Battery</i>	Batteria al litio 3V - CR 2032 inclusa <i>3V lithium battery - CR 2032 included</i>
<b>Dimensioni e Peso</b> <i>Size and Weight</i>	65 x 38 x 8 - 20 gr

<b>CODICE / CODE</b>	<b>DESCRIZIONE / DESCRIPTION</b>	
F0-TX4-FAM-BLE-10	Trasmettitore 4 canali copiatore multifrequenza FACILE BLE confezione da 10pz <i>4 channels multifrequency and copy remote control FACILE BLE. Bulk 10 pcs</i>	■ Artic Ice Blue
F0-TX4-FMM-BLE-10	Trasmettitore 4 canali copiatore multifrequenza FACILE BLE confezione da 10pz <i>4 channels multifrequency and copy remote control FACILE BLE. Bulk 10 pcs</i>	■ Chocolate Brown
F0-TX4-FGG-BLE-10	Trasmettitore 4 canali copiatore multifrequenza FACILE BLE confezione da 10pz <i>4 channels multifrequency and copy remote control FACILE BLE. Bulk 10 pcs</i>	■ Iron Grey
F0-TX4-FBA-BLE-10	Trasmettitore 4 canali copiatore multifrequenza FACILE BLE confezione da 10pz <i>4 channels multifrequency and copy remote control FACILE BLE. Bulk 10 pcs</i>	■ Navy Blue
F0-TX4-FVB-BLE-10	Trasmettitore 4 canali copiatore multifrequenza FACILE BLE confezione da 10pz <i>4 channels multifrequency and copy remote control FACILE BLE. Bulk 10 pcs</i>	■ Pine Green
F0-TX4-F-BLE-10-2C	Trasmettitore 4 canali copiatore multifrequenza FACILE BLE confezione da 10pz <i>4 channels multifrequency and copy remote control FACILE BLE. Bulk 10 pcs</i>	2 per colore <i>2 per colour</i>
M0941BAT3VCR2032	Batteria al Litio 3 V CR2032. Confezione da 200pz <i>3V Lithium battery. Bulk 200 pcs</i>	

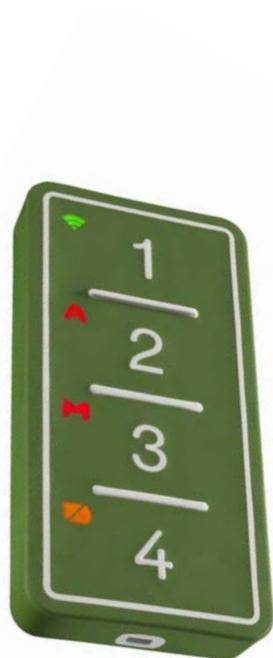
**RICAMBI CONSIGLIATI / RECOMMENDED SPARE PARTS**


M0941BAT3VCR2032  
Batteria al Litio 3V  
3V Lithium battery



Il radiocomando dispone di quattro LED di segnalazione per dare all'utente un feedback riguardo le operazioni in corso.

*The remote control has four signaling LEDs to give the user feedback regarding the operations in progress.*



 **LED TX** (trasmissione/apprendimento diretto): indica che il FACILE BLE sta trasmettendo o, nel momento in cui la copia è terminata indica che il tasto del FACILE BLE con all'interno il radiocomando copiato non necessita di essere memorizzato nella ricevente originale, risultando da subito funzionante.

***LED TX** (direct transmission/learning): indicates that the FACILE BLE is transmitting or, once copying is completed, indicates that the FACILE BLE key with the copied code inside does not need to be memorized in the original receiver, as it is immediately functional.*



 **LED A** (auto memorizzazione): terminata la copia indica che il tasto del FACILE BLE con all'interno il radiocomando copiato si può memorizzare nella ricevente originale tramite l'auto memorizzazione S.A.M., senza dover agire direttamente su di essa.

***A LED** (self-memorization): once copying is completed, it indicates that the FACILE BLE key with the copied remote control inside can be memorized in the original receiver via S.A.M. self-memorization, without having to act directly on it.*



 **LED M** (programmazione ricevente): terminata la copia indica che il tasto del FACILE BLE con all'interno il radiocomando copiato si può memorizzare nella ricevente originale tramite la programmazione ricevente, agendo direttamente su di essa.

***M LED** (receiver programming): once copying is completed, it indicates that the FACILE BLE key with the copied code inside can only be memorized in the original receiver via the receiver programming, by acting directly on it.*



 **LED BATTERIA:** la sua accensione in fase di trasmissione indica che la batteria è scarica, sostituirla con una equivalente (vedi paragrafo BATTERIA).

***BATTERY LED:** if it lights up during transmission, it indicates that the battery is flat, replace it with an equivalent one (see BATTERY paragraph).*

Per effettuare la configurazione del FACILE BLE scaricare l'app Facile BLE manager disponibile per IOS e Android.

To setup the FACILE BLE remotes control, download the Facile BLE manager app available for iOS and Android.



PAIRING RADIOCOMANDO-SMARTPHONE / PAIRING REMOTE CONTROL-SMARTPHONE

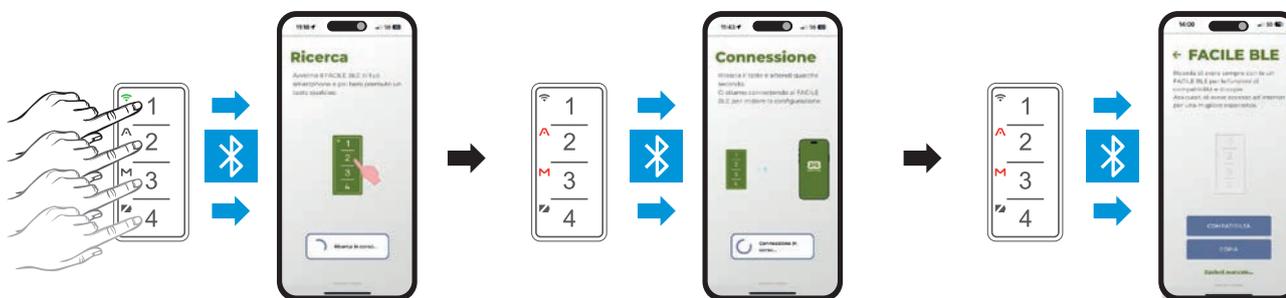
Il pairing Bluetooth® consente di connettere il FACILE BLE al proprio smartphone.

**Fase 1**

Attivare nelle impostazioni del proprio smartphone le connessioni Internet e Bluetooth®.

**Fase 2**

Lanciare l'app e cliccare l'icona INIZIAMO.



**Fase 3**

La ricerca dei radiocomandi è attiva. Premere e tenere premuto un tasto qualsiasi del FACILE BLE.

**Fase 4**

Connessione in corso, i LED rossi **A** e **M** si accendono simultaneamente. Rilasciare ora il tasto del FACILE BLE.

**Fase 5**

Il FACILE BLE è connesso. I LED rossi **A** e **M** accesi indicano la connessione tra i due dispositivi.

**⚠ ATTENZIONE!** La mancata accensione dei LED rossi A e M indica che la connessione tra i due dispositivi è fallita.



La funzione COMPATIBILITÀ consente di visualizzare nel proprio smartphone quali radiocomandi originali sono compatibili con il FACILE BLE.

Le procedure di compatibilità sono distinte tra i seguenti gruppi di radiocomandi: rolling code, codice fisso e rolling code (BFT, FAAC/GENIUS, V2).

RADIOCOMANDI ROLLING CODE



Fase 1

Cliccare l'icona COMPATIBILITÀ per accedervi.

Fase 2

Posizionare il radiocomando originale di fronte al FACILE BLE a circa (1÷2) cm di distanza, quindi cliccare l'icona AVVIA.

Fase 3

Il LED verde **TX** si accende, la modalità di ricezione è attiva. Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando originale.



Fase 4

Continuare a premere il tasto del radiocomando originale.

Fase 5

Rilasciare ora il tasto del radiocomando originale. Il LED rosso **A** lampeggia per circa 3 secondi.

SI PUÒ COPIARE

Il radiocomando può essere copiato nel FACILE BLE.

NON SI PUÒ COPIARE

Il radiocomando non può essere copiato nel FACILE BLE.

ERRORE LETTURA

Il radiocomando non è stato riconosciuto (vedi paragrafo RISOLUZIONE PROBLEMI).

ERRORE SERVER

Connessione al server fallita (vedi paragrafo RISOLUZIONE PROBLEMI)





**Fase 1**  
Cliccare l'icona COMPATIBILITÀ per accedere.

**Fase 2**  
Posizionare il radiocomando a codice fisso di fronte al FACILE BLE a circa (1÷2) cm di distanza, quindi cliccare l'icona AVVIA.

**Fase 3**  
Il LED **TX** si accende, la modalità di ricezione è attiva. Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando a codice fisso.



**Fase 4**  
Continuare a premere il tasto del radiocomando a codice fisso.

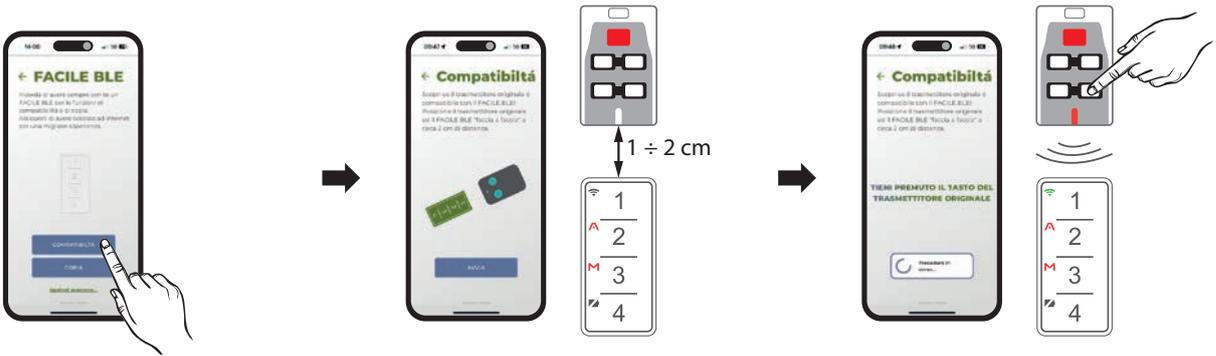
**Fase 5**  
Rilasciare ora il tasto del radiocomando a codice fisso. Il LED **TX** inizia ad emettere un doppio lampeggio.

**Fase 6**  
Premere e tenere premuto lo stesso tasto del radiocomando a codice fisso pressato in precedenza.



**Fase 7**  
Rilasciare ora il tasto del radiocomando a codice fisso. Il LED rosso **A** lampeggia per circa 3 secondi.

- ➔ **SI PUÒ COPIARE**  
Il radiocomando può essere copiato nel FACILE BLE.
- ➔ **NON SI PUÒ COPIARE**  
Il radiocomando non può essere copiato nel FACILE BLE.
- ➔ **ERRORE LETTURA**  
Il radiocomando non è stato riconosciuto (vedi paragrafo RISOLUZIONE PROBLEMI).
- ➔ **ERRORE SERVER**  
Connessione al server fallita (vedi paragrafo RISOLUZIONE PROBLEMI)



**Fase 1**  
Cliccare l'icona COMPATIBILITÀ per accedervi.

**Fase 2**  
Posizionare il radiocomando BFT di fronte al FACILE BLE a circa (1÷2) cm di distanza, quindi cliccare l'icona AVVIA.

**Fase 3**  
Il LED **TX** si accende, la modalità di ricezione è attiva. Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando BFT.



**Fase 4**  
Continuare a premere il tasto del radiocomando BFT.

**Fase 5**  
Rilasciare ora il tasto del radiocomando BFT. Il LED **TX** inizia ad emettere un doppio lampeggio.

**Fase 6**  
Inviare ora il codice sorgente del radiocomando BFT premendo il tasto nascosto sul retro o, nel caso di modelli più recenti, tenendo premuti contemporaneamente i tasti 1 e 2 fino alla richiesta di rilasciarli.

- ➔ **SI PUÒ COPIARE**  
Il radiocomando può essere copiato nel FACILE BLE.
- ➔ **NON SI PUÒ COPIARE**  
Il radiocomando non può essere copiato nel FACILE BLE.
- ➔ **ERRORE LETTURA**  
Il radiocomando non è stato riconosciuto (vedi paragrafo RISOLUZIONE PROBLEMI).
- ➔ **ERRORE SERVER**  
Connessione al server fallita (vedi paragrafo RISOLUZIONE PROBLEMI)

**Fase 7**  
Rilasciare ora i tasti del radiocomando BFT. Il LED **A** lampeggia per circa 3 secondi.

## RADIOCOMANDI ROLLING CODE FAAC-GENIUS



**Fase 1**  
Cliccare l'icona COMPATIBILITÀ per accedere.

**Fase 2**  
Posizionare il radiocomando F/G di fronte al FACILE BLE a circa (1÷2) cm di distanza, quindi cliccare l'icona AVVIA.

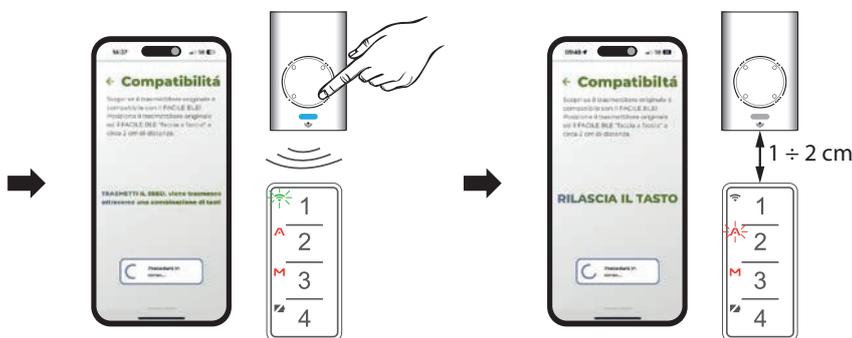
**Fase 3**  
Il LED **TX** si accende, la modalità di ricezione è attiva. Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando F/G.



**Fase 4**  
Continuare a premere il tasto del radiocomando F/G.

**Fase 5**  
Rilasciare ora il tasto del radiocomando F/G. Il LED **TX** inizia ad emettere un doppio lampeggio.

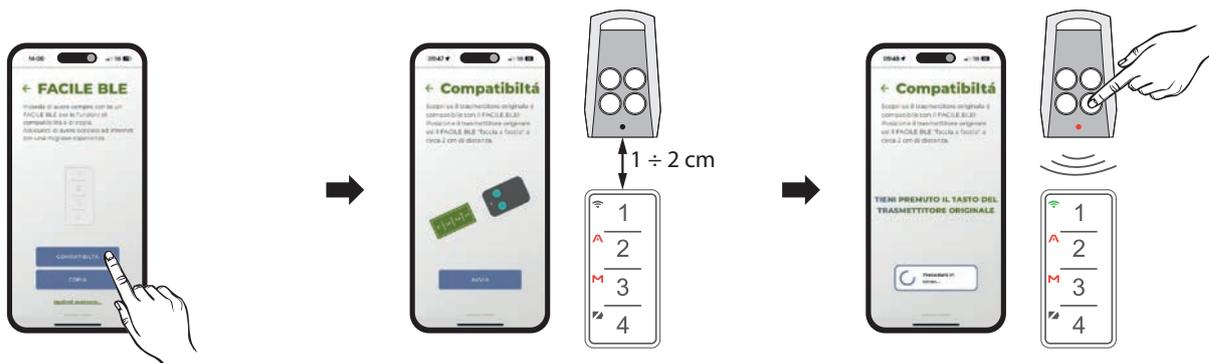
**Fase 6**  
Allontanare i due radiocomandi, premere e tenere premuti contemporaneamente per circa tre secondi i tasti 1 e 2 del radiocomando F/G, quindi rilasciarli. Il LED del radiocomando inizia a lampeggiare.



**Fase 7**  
Riposizionare il radiocomando F/G di fronte al FACILE BLE a circa (1÷2) cm di distanza e inviare il codice sorgente tenendo premuto lo stesso tasto pressato in precedenza fino alla richiesta di rilasciarlo.

**Fase 5**  
Rilasciare ora il tasto del radiocomando F/G. Il LED **A** lampeggia per circa 3 secondi.

- ➔ **SI PUÒ COPIARE**  
Il radiocomando può essere copiato nel FACILE BLE.
- ➔ **NON SI PUÒ COPIARE**  
Il radiocomando non può essere copiato nel FACILE BLE.
- ➔ **ERRORE LETTURA**  
Il radiocomando non è stato riconosciuto (vedi paragrafo RISOLUZIONE PROBLEMI).
- ➔ **ERRORE SERVER**  
Connessione al server fallita (vedi paragrafo RISOLUZIONE PROBLEMI)



**Fase 1**  
Cliccare l'icona COMPATIBILITÀ per accedervi.

**Fase 2**  
Posizionare il radiocomando V2 di fronte al FACILE BLE a circa (1±2) cm di distanza, quindi cliccare l'icona AVVIA.

**Fase 3**  
Il LED **TX** si accende, la modalità di ricezione è attiva. Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando V2.



**Fase 4**  
Continuare a premere il tasto del radiocomando V2.

**Fase 5**  
Rilasciare ora il tasto del radiocomando V2. Il LED **TX** inizia ad emettere un doppio lampeggio.

**Fase 6**  
Premere e tenere premuto lo stesso tasto del radiocomando V2 pressato in precedenza.

- ➔ **SI PUÒ COPIARE**  
Il radiocomando può essere copiato nel FACILE BLE.
- ➔ **NON SI PUÒ COPIARE**  
Il radiocomando non può essere copiato nel FACILE BLE.
- ➔ **ERRORE LETTURA**  
Il radiocomando non è stato riconosciuto (vedi paragrafo RISOLUZIONE PROBLEMI).
- ➔ **ERRORE SERVER**  
Connessione al server fallita (vedi paragrafo RISOLUZIONE PROBLEMI)

**Fase 7**  
Rilasciare ora i tasti del radiocomando V2. Il LED **A** lampeggia per circa 3 secondi.



La COPIA consente di copiare nel FACILE BLE i radiocomandi originali compatibili.  
 Le procedure di copia sono distinte tra i seguenti gruppi radiocomandi: rolling code, codice fisso e rolling code (BFT, FAAC/GENIUS, V2).

RADIOCOMANDI ROLLING CODE



**Fase 1**  
 Cliccare l'icona COPIA per accedervi.

**Fase 2**  
 Cliccare il tasto del FACILE BLE nel quale si desidera memorizzare il tasto del radiocomando originale.

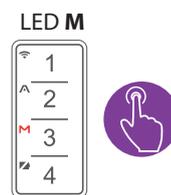
**Fase 3**  
 Posizionare il radiocomando originale di fronte al FACILE BLE a circa (1:2) cm di distanza, quindi cliccare l'icona AVVIA.



**Fase 4**  
 Il LED TX si accende, la modalità di ricezione è attiva. Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando originale.

**Fase 5**  
 Continuare a premere il tasto del radiocomando originale.

**Fase 6**  
 Rilasciare ora il tasto del radiocomando originale e verificare quale LED resta acceso per qualche secondo.



Il tasto del FACILE BLE con all'interno il codice del radiocomando appena copiato risulta da subito funzionante con la ricevente originale (\*).

Il tasto del FACILE BLE con all'interno il codice del radiocomando appena copiato necessita di essere memorizzato nella ricevente originale con la procedura S.A.M. (\*).

Il tasto del FACILE BLE con all'interno il codice del radiocomando appena copiato necessita di essere memorizzato manualmente nella ricevente originale.

(\*) Funziona solamente se il tasto del radiocomando che si ha copiato nel FACILE BLE è già memorizzato all'interno della ricevente originale. Nel caso in cui il tasto del radiocomando non sia già memorizzato nella ricevente originale, procedere alla memorizzazione del FACILE BLE come descritto al paragrafo "PROGRAMMAZIONE RICEVENTE".

**⚠ ATTENZIONE!** Alcune riceventi per la memorizzazione a distanza necessitano di avere i JUMPER/DIP abilitati. In caso di difficoltà consultare il manuale delle stesse.

**NOTA:** eseguire la procedura S.A.M. prima di copiare nel FACILE BLE altri tasti dello stesso radiocomando.



**FINE**

La copia è andata a buon fine. Cliccare l'icona FINE per tornare alla schermata home.



**COPIANE UN'ALTRO**

La copia è andata a buon fine. Cliccare l'icona COPIANE UN'ALTRO per copiare altri radiocomandi originali, quindi ripetere le operazioni precedentemente descritte e seguire le indicazioni in base al LED che si accende al termine della copia. La memoria del FACILE BLE è completamente riscrivibile, quindi è possibile sovrascrivere più tasti ripetendo l'operazione dalla fase 1.

**RADIOCOMANDI A CODICE FISSO**

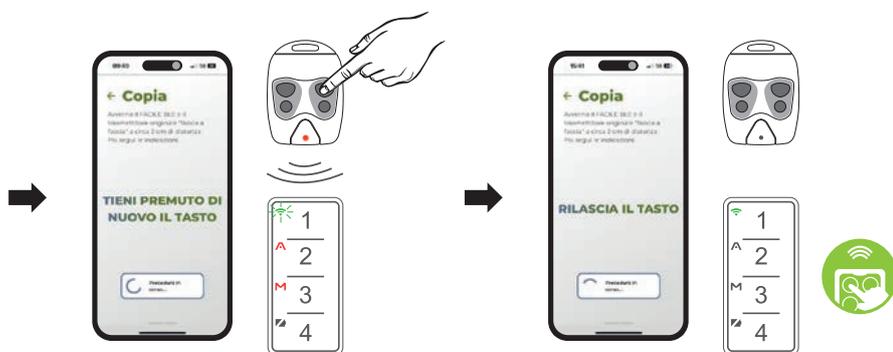


- Fase 1**  
Cliccare l'icona COPIA per accedervi.
- Fase 2**  
Cliccare il tasto del FACILE BLE nel quale si desidera memorizzare il tasto del radiocomando a codice fisso.
- Fase 3**  
Posizionare il radiocomando a codice fisso di fronte al FACILE BLE a circa (1÷2) cm di distanza, quindi cliccare l'icona AVVIA.



- Fase 4**  
Il LED TX si accende, la modalità di ricezione è attiva. Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando a codice fisso.
- Fase 5**  
Continuare a premere il tasto del radiocomando a codice fisso.
- Fase 6**  
Rilasciare ora il tasto del radiocomando a codice fisso. Il LED TX inizia ad emettere un doppio lampeggio.





**Fase 7**

Premere e tenere premuto lo stesso tasto del radiocomando a codice fisso pressato in precedenza fino alla richiesta di rilasciarlo.

**Fase 8**

Il LED TX si accende per qualche secondo. Il tasto del FACILE BLE con all'interno il codice fisso risulta da subito funzionante con la ricevente originale (\*).

(\*). Funziona solamente se il tasto del radiocomando che si ha copiato nel FACILE BLE è già memorizzato all'interno della ricevente originale. Nel caso in cui il tasto del radiocomando non sia già memorizzato nella ricevente originale, procedere alla memorizzazione del FACILE BLE come descritto al paragrafo "PROGRAMMAZIONE RICEVENTE".



**FINE**

La copia è andata a buon fine. Cliccare l'icona FINE per tornare alla schermata home.



**COPIARE UN'ALTRO**

La copia è andata a buon fine. Cliccare l'icona COPIARE UN'ALTRO per copiare altri radiocomandi originali, quindi ripetere le operazioni precedentemente descritte e seguire le indicazioni in base al LED che si accende al termine della copia. La memoria del FACILE BLE è completamente riscrivibile, quindi è possibile sovrascrivere più tasti ripetendo l'operazione dalla fase 1.

**RADIOCOMANDI ROLLING CODE BFT**



**Fase 1**

Cliccare l'icona COPIA per accedervi.

**Fase 2**

Cliccare il tasto del FACILE BLE nel quale si desidera memorizzare il tasto del radiocomando BFT.

**Fase 3**

Posizionare il radiocomando BFT di fronte al FACILE BLE a circa (1÷2) cm di distanza, quindi cliccare l'icona AVVIA.





**Fase 4**

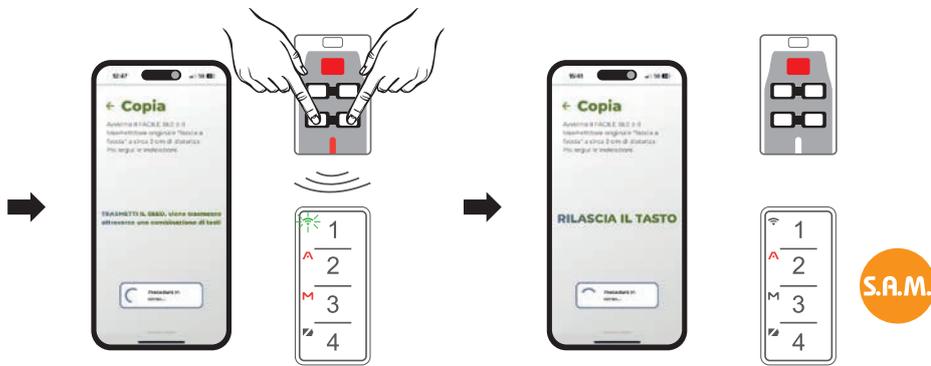
Il LED **TX** si accende, la modalità di ricezione è attiva. Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando BFT.

**Fase 5**

Continuare a premere il tasto del radiocomando BFT.

**Fase 6**

Rilasciare il tasto del radiocomando BFT. Il LED **TX** inizia ad emettere un doppio lampeggio.



**Fase 7**

Inviare ora il codice sorgente del radiocomando BFT premendo il tasto nascosto sul retro o, nel caso di modelli più recenti, tenendo premuti contemporaneamente i tasti 1 e 2 fino alla richiesta di rilasciarli.

**Fase 8**

Il LED **A** si accende per qualche secondo, il tasto del FACILE BLE con all'interno il codice BFT necessita di essere memorizzato nella ricevente originale con la procedura S.A.M. (\*). Consultare il paragrafo "AUTO MEMORIZZAZIONE S.A.M." per memorizzare il tasto del FACILE BLE nella ricevente originale

(\*): Funziona solamente se il tasto del radiocomando che si ha copiato nel FACILE BLE è già memorizzato all'interno della ricevente originale. Nel caso in cui il tasto del radiocomando non sia già memorizzato nella ricevente originale, procedere alla memorizzazione del FACILE BLE come descritto al paragrafo "PROGRAMMAZIONE RICEVENTE".

**⚠ ATTENZIONE!** Alcune riceventi per la memorizzazione a distanza necessitano di avere i JUMPER/DIP abilitati. In caso di difficoltà consultare il manuale delle stesse.

**NOTA:** eseguire la procedura S.A.M. prima di copiare nel FACILE BLE altri tasti dello stesso radiocomando.



**FINE**

La copia è andata a buon fine. Cliccare l'icona FINE per tornare alla schermata home.

**COPIARE UN'ALTRO**

La copia è andata a buon fine. Cliccare l'icona COPIARE UN'ALTRO per copiare altri radiocomandi originali, quindi ripetere le operazioni precedentemente descritte e seguire le indicazioni in base al LED che si accende al termine della copia. La memoria del FACILE BLE è completamente riscrivibile, quindi è possibile sovrascrivere più tasti ripetendo l'operazione dalla fase 1.



**Fase 1**  
Cliccare l'icona COPIA per accedervi.

**Fase 2**  
Cliccare il tasto del FACILE BLE nel quale si desidera memorizzare il tasto del radiocomando F/G

**Fase 3**  
Posizionare il radiocomando F/G di fronte al FACILE BLE a circa (1÷2) cm di distanza, quindi cliccare l'icona AVVIA.



**Fase 4**  
Il LED **TX** si accende, la modalità di ricezione è attiva. Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando F/G.

**Fase 5**  
Continuare a premere il tasto del radiocomando F/G.

**Fase 6**  
Rilasciare il tasto del radiocomando F/G. Il LED **TX** inizia ad emettere un doppio lampeggio.



**Fase 7**  
Allontanare i due radiocomandi, premere e tenere premuti contemporaneamente per circa tre secondi i tasti 1 e 2 del radiocomando F/G, quindi rilasciarli. Il LED del radiocomando inizia a lampeggiare.

**Fase 8**  
Riposizionare il radiocomando F/G di fronte al FACILE BLE a circa (1÷2) cm di distanza e inviare il codice sorgente tenendo premuto lo stesso tasto pressato in precedenza fino alla richiesta di rilasciarlo.

**Fase 9**  
Il LED **TX** si accende per qualche secondo. Il tasto del FACILE BLE con all'interno il codice F/G risulta da subito funzionante con la ricevente originale (\*).

(\*) Funziona solamente se il tasto del radiocomando F/G che si ha copiato nel FACILE BLE è già memorizzato all'interno della ricevente originale. Nel caso in cui il tasto del radiocomando F/G non sia già memorizzato nella ricevente originale, procedere alla memorizzazione del FACILE BLE come descritto al paragrafo "PROGRAMMAZIONE RICEVENTE".



**FINE**

La copia è andata a buon fine. Cliccare l'icona FINE per tornare alla schermata home.

**COPIARE UN'ALTRO**

La copia è andata a buon fine. Cliccare l'icona COPIARE UN'ALTRO per copiare altri radiocomandi originali, quindi ripetere le operazioni precedentemente descritte e seguire le indicazioni in base al LED che si accende al termine della copia. La memoria del FACILE BLE è completamente riscrivibile, quindi è possibile sovrascrivere più tasti ripetendo l'operazione dalla fase 1.

**RADIOCOMANDI ROLLING CODE V2**



**Fase 1**  
Cliccare l'icona COPIA per accedervi.



**Fase 2**  
Cliccare il tasto del FACILE BLE nel quale si desidera memorizzare il tasto del radiocomando V2.



**Fase 3**  
Posizionare il radiocomando V2 di fronte al FACILE BLE a circa (1±2) cm di distanza, quindi cliccare l'icona AVVIA.



**Fase 4**  
Il LED TX si accende, la modalità di ricezione è attiva. Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando V2.

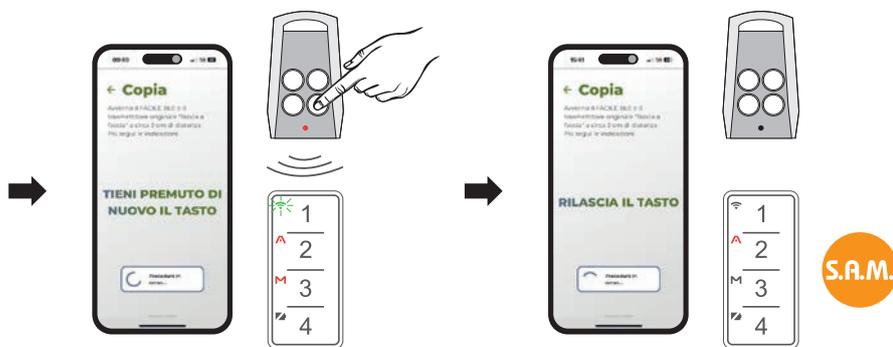


**Fase 5**  
Continuare a premere il tasto del radiocomando V2.



**Fase 6**  
Rilasciare il tasto del radiocomando V2. Il LED TX inizia ad emettere un doppio lampeggio.





**Fase 7**

Premere e tenere premuto lo stesso tasto del radiocomando V2 pressato in precedenza.

**Fase 8**

Il LED **A** si accende per qualche secondo, il tasto del FACILE BLE con all'interno il codice V2 necessita di essere memorizzato nella ricevente originale con la procedura S.A.M. (\*). Consultare il paragrafo "AUTO MEMORIZZAZIONE S.A.M." per memorizzare il tasto del FACILE BLE nella ricevente originale

(\*) Funziona solamente se il tasto del radiocomando che si ha copiato nel FACILE BLE è già memorizzato all'interno della ricevente originale. Nel caso in cui il tasto del radiocomando non sia già memorizzato nella ricevente originale, procedere alla memorizzazione del FACILE BLE come descritto al paragrafo "PROGRAMMAZIONE RICEVENTE".

**⚠ ATTENZIONE!** Alcune riceventi per la memorizzazione a distanza necessitano di avere i JUMPER/DIP abilitati. In caso di difficoltà consultare il manuale delle stesse.

**NOTA:** eseguire la procedura S.A.M. prima di copiare nel FACILE BLE altri tasti dello stesso radiocomando.



**FINE**

La copia è andata a buon fine. Cliccare l'icona FINE per tornare alla schermata home.



**COPIARE UN'ALTRO**

La copia è andata a buon fine. Cliccare l'icona COPIARE UN'ALTRO per copiare altri radiocomandi originali, quindi ripetere le operazioni precedentemente descritte e seguire le indicazioni in base al LED che si accende al termine della copia. La memoria del FACILE BLE è completamente riscrivibile, quindi è possibile sovrascrivere più tasti ripetendo l'operazione dalla fase 1.

Il menu OPZIONI AVANZATE consente di visualizzare quali radiocomandi originali sono stati copiati nel FACILE BLE, per di più, è possibile aggiornare e/o ripristinare il FACILE BLE.

**Marca/modello del radiocomando originale copiato nel tasto 1.**  
 Tipo di memorizzazione da eseguire perché il radiocomando funzioni con la ricevente originale.

**Marca/modello del radiocomando originale copiato nel tasto 2.**  
 Tipo di memorizzazione da eseguire perché il radiocomando funzioni con la ricevente originale.

**Marca/modello del radiocomando originale copiato nel tasto 3.**  
 Tipo di memorizzazione da eseguire perché il radiocomando funzioni con la ricevente originale.

**Marca/modello del radiocomando originale copiato nel tasto 4.**  
 Tipo di memorizzazione da eseguire perché il radiocomando funzioni con la ricevente originale.

**Versione software del FACILE BLE.**

**AGGIORNAMENTO del software del FACILE BLE.**

**RESET DI FABBRICA:** riporta tutti i tasti del FACILE BLE ai valori di fabbrica (G-code).

**AGGIORNAMENTO**

**⚠ ATTENZIONE!** Prima di eseguire l'aggiornamento del FACILE BLE attivare la connessione Internet del proprio smartphone per consentire il download dei file.

**NOTA:** è possibile eseguire l'aggiornamento del dispositivo in qualsiasi momento, i radiocomandi originali copiati nel FACILE BLE verranno mantenuti.



**Fase 1**  
 Cliccare l'icona AGGIORNAMENTO per accedervi.

**Fase 2**  
 Cliccare l'icona AVVIA per iniziare l'aggiornamento.

**Fase 3**  
 L'app si sta connettendo al server per il download dei file di aggiornamento. I LED TX e M si accendono, il LED A si spegne.





**Fase 4**  
 Aggiornamento in corso. I LED **TX** e **M** sono accesi fissi, il LED **A** lampeggia velocemente.

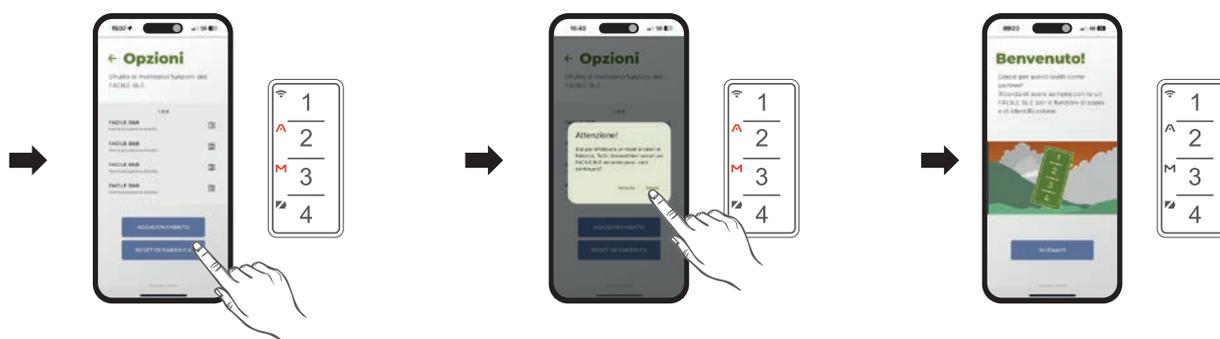
**Fase 5**  
 Aggiornamento completato. I LED **TX**, **A** e **M** si spengono, cliccare l'icona FINE per terminare l'operazione.

**Fase 6**  
 Il radiocomando è stato correttamente aggiornato. L'app è tornata alla schermata di Benvenuto.

**⚠ ATTENZIONE!** Quando i LED TX e M restano accesi fissi l'aggiornamento non è andato a buon fine.

## RESET DI FABBRICA

**⚠ ATTENZIONE!** Questa operazione è irreversibile, verranno cancellati tutti i radiocomandi originali copiati nel FACILE BLE. Il radiocomando verrà ripristinato ai valori di fabbrica (G-code).



**Fase 1**  
 Cliccare l'icona RESET DI FABBRICA per accedervi.

**Fase 2**  
 Cliccare Reset per iniziare il ripristino.

**Fase 3**  
 Il radiocomando è stato ripristinato ai valori di fabbrica. I LED **A** e **M** si sono spenti e l'app è tornata alla schermata di Benvenuto.

## COPIA DI TUTTI I TASTI DEL RADIOCOMANDO ORIGINALE / COPY OF ALL KEYS ON THE ORIGINAL REMOTE CONTROL

Questa procedura consente di avere nel FACILE BLE fino a quattro tasti con codice originale effettuando la copia di un solo tasto.

**⚠ ATTENZIONE!** Questa modalità di copia è valida solamente per i seguenti radiocomandi: BeB FACILE (433, MF, PRO e BLE), BeB ECHO, CARDIN S449, SOMMER e SOMFY TELIS.

**NOTA:** l'assegnazione dei tasti nel FACILE BLE avviene in automatico e non è personalizzabile.

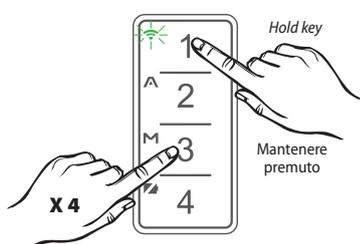
Esempio: Tasto1 del radiocomando originale verrà memorizzato nel Tasto 1 del FACILE BLE, Tasto2 del radiocomando originale verrà memorizzato nel Tasto 2 del FACILE BLE etc...

*This procedure allows you to storage in the FACILE BLE up to four keys with original code by only making a copy of a single key.*

**⚠ ATTENTION!** This copy mode is only valid for the following remote controls: BeB FACILE (433, MF, PRO and BLE), BeB ECHO, CARDIN S449, SOMMER and SOMFY TELIS.

**NOTE:** key assignments in the FACILE BLE are automatic and not customizable.

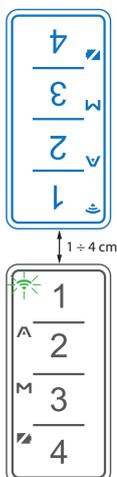
*Example: Key 1 of the original remote control will be stored in Key 1 of the FACILE BLE, Key 2 of the original remote control will be stored in Key 2 of the FACILE BLE etc...*

**Fase 1**

Premere e tenere premuto il tasto 3 del FACILE BLE, quindi premere quattro volte il tasto 1. Il LED TX inizia a lampeggiare lentamente (un lampeggio ogni 2 secondi circa).

**Step 1**

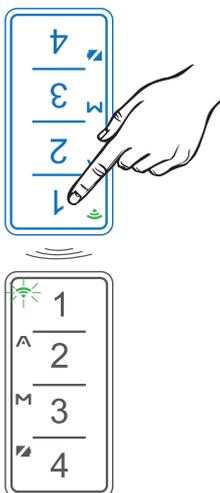
*Press and hold down key 3 of the FACILE BLE, then press key 1 four times. The TX LED starts flashing slowly (one flash every 2 seconds approximately).*

**Fase 2**

Rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando originale di fronte al FACILE BLE a circa (1÷4) cm di distanza.

**Step 2**

*Release the keys and place the original remote control in front of the FACILE BLE at a distance of about (1÷4) cm.*

**Fase 3**

Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando originale fino a che il LED TX del FACILE BLE inizia a lampeggiare rapidamente, quindi rilasciarlo.

**⚠ ATTENZIONE!** Se tenendo premuto il tasto del radiocomando originale il LED TX continua a lampeggiare lentamente, l'apprendimento del codice non è andato a buon fine.

**Step 3**

*Press and hold down the key of the original remote control until the FACILE PRO TX LED starts flashing quickly, then release it.*

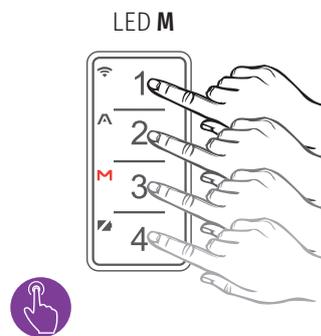
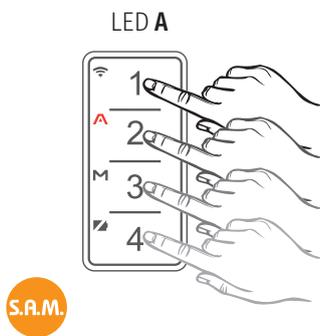
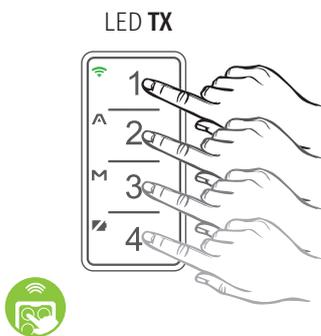
**⚠ ATTENZIONE!** If the TX LED continues to flash slowly by holding down the key of the original remote control, the code learning has not been successful, consult the "TROUBLESHOOTING" paragraph.

**Fase 4**

Premere ora un tasto del FACILE BLE per memorizzare tutti i tasti del radiocomando originale e controllare quale LED si accende per qualche secondo:

**Step 4**

Now press the key of the FACILE BLE for memorize all keys of original remote control and check which LED lights up for a few seconds:



La copia è terminata, i quattro tasti del FACILE BLE con all'interno il codice del radiocomando appena copiato risultano da subito funzionanti con la ricevente originale (\*). Premere più volte i tasti del FACILE BLE per verificare il corretto funzionamento tra radiocomando e ricevente originale.

La copia è terminata, i quattro tasti del FACILE BLE con all'interno il codice del radiocomando appena copiato necessitano di essere memorizzati nella ricevente originale con la procedura S.A.M.(\*). Consultare il paragrafo "AUTO MEMORIZZAZIONE S.A.M." per memorizzare i tasti del FACILE BLE nella ricevente originale.

La copia è terminata, i quattro tasti del FACILE BLE con all'interno il codice del radiocomando appena copiato necessitano di essere memorizzati manualmente nella ricevente originale. Consultare il paragrafo "PROGRAMMAZIONE RICEVENTE" per memorizzare i tasti del FACILE BLE nella ricevente originale.

*The copy is completed, the four keys of the FACILE BLE containing the code of the remote control just copied are immediately functional with the original receiver (\*). Press the FACILE BLE keys several times to check correct operation between the remote control and the original receiver.*

*The copy is completed, the four keys of the FACILE BLE containing the code of the remote control just copied needs to be memorized in the original receiver with the S.A.M. procedure (\*). Consult "S.A.M. SELF-MEMORIZATION" paragraph to memorize the keys of the FACILE BLE in the original receiver.*

*The copy is completed, the four keys of the FACILE BLE containing the code of the remote control just copied needs to be memorized manually in the original receiver. Consult "RECEIVER PROGRAMMING" paragraph to memorize the keys of the FACILE BLE in the original receiver.*

(\* Funziona solamente se i tasti del radiocomando che si ha copiato nel FACILE BLE sono già memorizzati all'interno della ricevente originale. Nel caso in cui i tasti del radiocomando non siano già memorizzati nella ricevente originale, procedere alla memorizzazione del FACILE BLE come descritto al paragrafo "PROGRAMMAZIONE RICEVENTE".

**⚠** ATTENZIONE! Alcune riceventi, per la memorizzazione a distanza necessitano di avere i JUMPER/DIP abilitati. In caso di difficoltà consultare il manuale delle stesse.

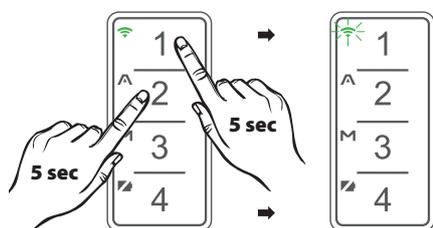
(\* Procedure that can only be carried out if the remote control keys that has been copied in the FACILE BLE is already memorized in the original receiver. If the remote control keys have not already been memorized in the original receiver, memorize the FACILE BLE as described in the "RECEIVER PROGRAMMING" paragraph.

**⚠** ATTENTION! Some receivers for remote memorization need to have the JUMPER/DIP enabled. In case of difficulty consult the manual of the same.

## INVIO DEL CODICE SORGENTE DAL FACILE BLE / SEND THE SOURCE CODE FROM FACILE BLE

Questa procedura consente di inviare il codice sorgente da un FACILE BLE con memorizzato al suo interno un codice BFT e/o FAAC/GENIUS.

*This procedure allows you to send the source code from a FACILE BLE with a BFT and/or FAAC/GENIUS code stored inside it.*



### Fase 1

Premere e tenere premuti i tasti 1 e 2 del FACILE BLE per circa cinque secondi. Il LED TX inizia a lampeggiare velocemente, rilasciare ora entrambi i tasti.

### Step 1

*Press and hold down the keys 1 and 2 of the FACILE BLE for about five seconds. The TX LED starts flashing quickly, now release both keys.*



### Fase 2

Premere e tenere premuto il tasto del FACILE BLE di cui si vuole inviare il codice sorgente. Il LED TX resta acceso per circa sei secondi, equivalente alla durata di invio del codice sorgente.

### Step 2

*Press and hold down the key of the FACILE BLE whose source code you want to send. The TX LED stays on for about six seconds, equivalent to the time the source code is sent.*

## AUTO MEMORIZZAZIONE S.A.M. / S.A.M. AUTO MEMORIZATION

**S.A.M.** S.A.M. (Smart Auto Memorization) consente di memorizzare il FACILE BLE nelle riceventi originali senza dover agire direttamente su di esse.

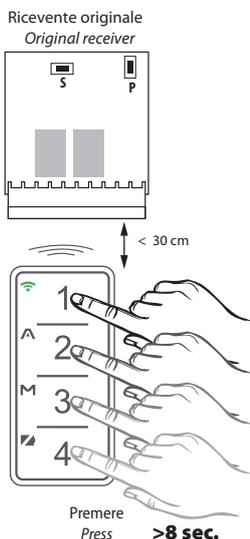


ATTENZIONE! Questa procedura è eseguibile solamente se il tasto del radiocomando che si ha copiato nel FACILE BLE è già memorizzato all'interno della ricevente originale. Nel caso in cui il tasto del radiocomando non sia già memorizzato nella ricevente originale, procedere alla memorizzazione del FACILE BLE come descritto al paragrafo "PROGRAMMAZIONE RICEVENTE".

**S.A.M.** S.A.M. (Smart Auto Memorization) allows you to memorized the FACILE BLE in the original receivers without having to act directly on them.



ATTENTION! Procedure that can only be carried out if the remote control keys that has been copied in the FACILE BLE is already memorized in the original receiver. If the remote control keys have not already been memorized in the original receiver, memorize the FACILE BLE as described in the "RECEIVER PROGRAMMING" paragraph.



### Fase 1

Dopo aver effettuato la copia del radiocomando originale, posizionarsi con il FACILE BLE a circa 30cm di distanza dalla ricevente originale, quindi premere e tenere premuto per almeno 8 secondi il tasto che si desidera memorizzare.



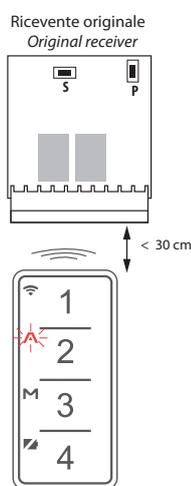
ATTENZIONE! Dopo aver effettuato la copia non premere il tasto del radiocomando originale finchè non termina il processo di auto memorizzazione.

#### Step 1

After copying the remote control, position the FACILE BLE at about 30cm away from the original receiver, then press and hold down the key you want to memorize for at least 8 seconds.



ATTENTION! After making the copy, do not press the original remote control button until the auto memorization process ends.



### Fase 2

Trascorsi gli 8 secondi il LED A inizia a lampeggiare rapidamente, rilasciare il tasto e attendere lo spegnimento del LED.

#### Step 2

After 8 seconds the A LED starts flashing quickly, release the key and wait for the LED to switch off.

### Fase 3

La memorizzazione manuale è terminata. Premere più volte il tasto appena memorizzato per verificare il corretto funzionamento tra FACILE BLE e ricevente originale.



ATTENZIONE! Se premendo il tasto del FACILE BLE la ricevente non risponde, la memorizzazione manuale non è andata a buon fine.

**NOTA:** ripetere le operazioni precedentemente descritte per tutti i tasti del FACILE BLE che si desiderano memorizzare nella ricevente originale.

#### Step 3

Self-memorization is completed. Press the key just memorized several times to check correct operation between FACILE BLE and the original receiver.



ATTENTION! If pressing the FACILE BLE key the receiver does not respond, the self-memorization has not been successful or the receivers are not enabled for remote memorization. In case of difficulty, consult the manual of the same.

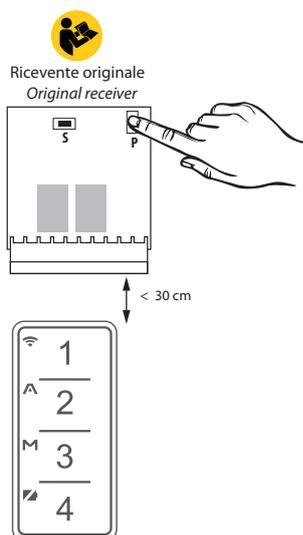
**NOTE:** repeat the operations previously described for all the keys of the FACILE BLE that you wish to memorize in the original receiver.

 Questa procedura consente di memorizzare il FACILE BLE nelle riceventi originali agendo manualmente su di esse.

 **ATTENZIONE!** Questa procedura è eseguibile solamente se il tasto del radiocomando che si ha copiato nel FACILE BLE è già memorizzato all'interno della ricevente originale. Nel caso in cui il tasto del radiocomando non sia già memorizzato nella ricevente originale, procedere alla memorizzazione del FACILE BLE come descritto al paragrafo "PROGRAMMAZIONE RICEVENTE".

 *This procedure allows memorizing the FACILE BLE in the original receivers by acting on them manually.*

 **ATTENTION!** *Procedure that can only be carried out if the remote control keys that has been copied in the FACILE BLE is already memorized in the original receiver. If the remote control keys have not already been memorized in the original receiver, memorize the FACILE BLE as described in the "RECEIVER PROGRAMMING" paragraph.*



**Fase 1**

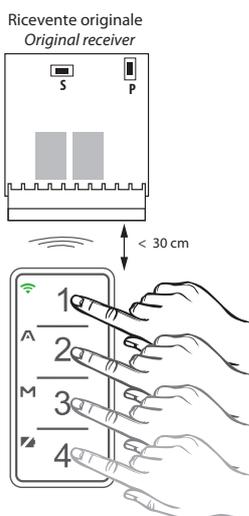
Dopo aver effettuato la copia del radiocomando, posizionarsi con il FACILE BLE a circa 30cm di distanza dalla ricevente originale, quindi metterla in modalità di apprendimento.

 **ATTENZIONE!** Ogni marca e modello di ricevente ha una modalità di apprendimento specifica, consultare il manuale della stessa.

**Step 1**

*After copying the remote control, position the FACILE BLE at about 30 cm away from the original receiver, then put it in learning mode.*

 **ATTENTION!** *Each brand and model of receiver has a specific learning method, consult the manual of the same.*



**Fase 2**

Premere e tenere premuto il tasto del FACILE BLE che si desidera memorizzare fino a che la ricevente originale decodifica il codice, quindi rilasciarlo.

 **ATTENZIONE!** Ogni marca e modello di ricevente ha una modalità di apprendimento specifica, consultare il manuale della stessa.

**Step 2**

*Press and hold down the key of the FACILE BLE that you want to memorize until the original receiver decodes the code, then release it.*

 **ATTENTION!** *Each brand and model of receiver has a specific learning method, consult the manual of the same.*



**Fase 3**

La memorizzazione manuale è terminata. Premere più volte il tasto appena memorizzato per verificare il corretto funzionamento tra FACILE BLE e ricevente originale.

 **ATTENZIONE!** Se premendo il tasto del FACILE BLE la ricevente non risponde, la memorizzazione manuale non è andata a buon fine.

**NOTA:** ripetere le operazioni precedentemente descritte per tutti i tasti del FACILE BLE che si desiderano memorizzare nella ricevente originale.

**Step 3**

*Manual memorization is completed. Press the key just memorized several times to check correct operation between FACILE BLE and the original receiver.*

 **ATTENTION!** *If the receiver does not respond when the FACILE BLE key is pressed, the manual memorization has not been successful*

**NOTE:** *repeat the operations previously described for all the keys of the FACILE BLE that you wish to memorize in the original receiver.*

# FACILE PRO

TRASMETTITORE COPIATORE MULTIFREQUENZA A 4 CANALI  
4 CHANNELS MULTIFREQUENCY CODE COPIER REMOTE CONTROL



Trasmittitore colorato con il suo design ergonomico garantisce una presa comoda e salda, mentre il guscio a prova di urti e spruzzi d'acqua lo rende ideale per l'uso in condizioni difficili, dove cadute, fuoriuscite ed esposizione agli agenti atmosferici sono comuni.

Non solo questo trasmettitore è resistente all'esterno, ma vanta anche caratteristiche di alto livello all'interno. La sua tecnologia avanzata, infatti, offre un'esperienza di utilizzo unica, permette inoltre, tramite una semplice procedura, di duplicare altri trasmettitori a codice fisso o rolling code compatibili.

Grazie ai suoi 4 canali indipendenti, può essere utilizzato per avere un solo trasmettitore e gestire accessi automatizzati con prodotti di marche differenti.

3 LED identificativi per segnalare la modalità di memorizzazione in ricevente e 1 LED identificativo per batteria scarica.

**\*Consultare la tabella di compatibilità per assicurarsi che il telecomando originale in possesso sia compatibile.**

*Colourful with its ergonomic design ensures a comfortable and firm grip, while the shock and splash proof shell makes it ideal for use in harsh conditions, where drops, spills and exposure to the elements are common.*

*Not only is this transmitter tough on the outside, it also boasts top-notch features on the inside. Its advanced technology, in fact, offers a unique user experience, it also allows, through a simple procedure, to duplicate other compatible fixed code or rolling code transmitters.*

*Thanks to its four channels it can be used to have a single transmitter and manage automated accesses with products of different brands.*

*3 identification LEDs to indicate the memorizing modality in the receiver and 1 identification LED for low battery.*

**\*Check the compatibility table to make sure your original remote control is compatible.**



**FUNZIONALITÀ PRINCIPALI / MAIN FEATURES**

**CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES**

<b>Frequenza</b> <i>Frequency</i>	da 433,920 a 868,460 MHz <i>from 433,9 20 to 868,460 MHz</i>
<b>Modulazione</b> <i>Modulation</i>	AM/FM/ASK
<b>Potenza</b> <i>Output Power</i>	100 µW
<b>Portata</b> <i>Range</i>	30 ÷ 80 metri/ <i>meter</i>
<b>Codifica</b> <i>Encoding</i>	BeB rolling code 96 bits
<b>Temperatura Esercizio</b> <i>Working Temperature</i>	-10°C +55°C
<b>Batteria</b> <i>Battery</i>	Batteria al litio 3V - CR 2032 inclusa <i>3V lithium battery - CR 2032 included</i>
<b>Dimensioni e Peso</b> <i>Size and Weight</i>	65 x 38 x 8 - 20 gr

<b>CODICE / CODE</b>	<b>DESCRIZIONE / DESCRIPTION</b>	
F0-TX4-FR-PRO-10	Trasmettitore 4 canali copiatore multifrequenza FACILE PRO confezione da 10pz <i>4 channels multifrequency and copy remote control FACILE PRO. Bulk 10 pcs</i>	■ Crimson Red
F0-TX4-FN-PRO-10	Trasmettitore 4 canali copiatore multifrequenza FACILE PRO confezione da 10pz <i>4 channels multifrequency and copy remote control FACILE PRO. Bulk 10 pcs</i>	■ Onyx Black
F0-TX4-FB-PRO-10	Trasmettitore 4 canali copiatore multifrequenza FACILE PRO confezione da 10pz <i>4 channels multifrequency and copy remote control FACILE PRO. Bulk 10 pcs</i>	■ Blue Avio
F0-TX4-FG-PRO-10	Trasmettitore 4 canali copiatore multifrequenza FACILE PRO confezione da 10pz <i>4 channels multifrequency and copy remote control FACILE PRO. Bulk 10 pcs</i>	■ Moonstone Grey
F0-TX4-FV-PRO-10	Trasmettitore 4 canali copiatore multifrequenza FACILE PRO confezione da 10pz <i>4 channels multifrequency and copy remote control FACILE PRO. Bulk 10 pcs</i>	■ Lime Green
F0-TX4-F-PRO-10-2C	Trasmettitore 4 canali copiatore multifrequenza FACILE PRO confezione da 10pz <i>4 channels multifrequency and copy remote control FACILE PRO. Bulk 10 pcs</i>	2 per colore <i>2 per colour</i>
M0941BAT3VCR2032	Batteria al Litio 3 V CR2032. Confezione da 200pz <i>3V Lithium battery. Bulk 200 pcs</i>	

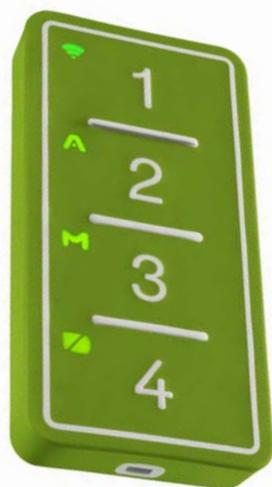
**RICAMBI CONSIGLIATI / RECOMMENDED SPARE PARTS**


M0941BAT3VCR2032  
Batteria al Litio 3V  
3V Lithium battery



Il radiocomando dispone di quattro LED di segnalazione per dare all'utente un feedback riguardo le operazioni in corso.

The remote control has four signaling LEDs to give the user feedback regarding the operations in progress.



 **LED TX** (trasmissione/apprendimento diretto): indica che il FACILE PRO sta trasmettendo o, nel momento in cui la copia è terminata indica che il tasto del FACILE PRO con all'interno il radiocomando copiato non necessita di essere memorizzato nella ricevente originale, risultando da subito funzionante.

**LED TX** (direct transmission/learning): indicates that the FACILE PRO is transmitting or, once copying is completed, indicates that the FACILE PRO key with the copied code inside does not need to be memorized in the original receiver, as it is immediately functional.



 **LED A** (auto memorizzazione): terminata la copia indica che il tasto del FACILE PRO con all'interno il radiocomando copiato si può memorizzare nella ricevente originale tramite l'auto memorizzazione S.A.M., senza dover agire direttamente su di essa.

**A LED** (self-memorization): once copying is completed, it indicates that the FACILE PRO key with the copied remote control inside can be memorized in the original receiver via S.A.M. self-memorization, without having to act directly on it.



 **LED M** (programmazione ricevente): terminata la copia indica che il tasto del FACILE PRO con all'interno il radiocomando copiato si può memorizzare nella ricevente originale tramite la programmazione ricevente, agendo direttamente su di essa.

**M LED** (receiver programming): once copying is completed, it indicates that the FACILE PRO key with the copied code inside can only be memorized in the original receiver via the receiver programming, by acting directly on it.



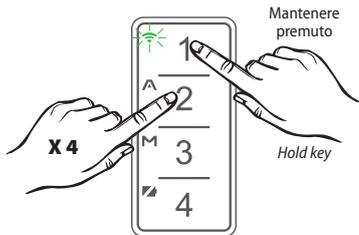
 **LED BATTERIA**: la sua accensione in fase di trasmissione indica che la batteria è quasi scarica, sostituirla con una equivalente (vedi paragrafo BATTERIA).

**BATTERY LED**: if it lights up during transmission, it indicates that the battery is almost flat, replace it with an equivalent one (see BATTERY paragraph).

La COPIA consente di copiare nel FACILE PRO i radiocomandi originali compatibili. Le procedure di copia sono distinte tra i seguenti gruppi radiocomandi: Rolling-code, codice fisso e Rolling-code (BFT, FAAC/GENIUS, V2).

*COPY allows you to copy compatible original remotes to the FACILE PRO. Copying procedures are distinguished between the following remote control groups: Rolling-code, fixed code and Rolling-code (BFT, FAAC/GENIUS, V2).*

**RADIOCOMANDI ROLLING-CODE / ROLLING-CODE REMOTE CONTROLS**

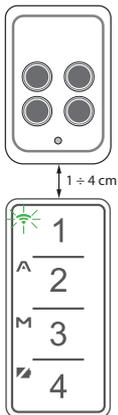


**Fase 1**

Premere e tenere premuto il tasto 1 del FACILE PRO, quindi premere quattro volte il tasto 2. Il LED TX inizia a lampeggiare lentamente (un lampeggio ogni 2 secondi circa).

**Step 1**

*Press and hold down key 1 of the FACILE PRO, then press key 2 four times. The TX LED starts flashing slowly (one flash every 2 seconds approximately).*

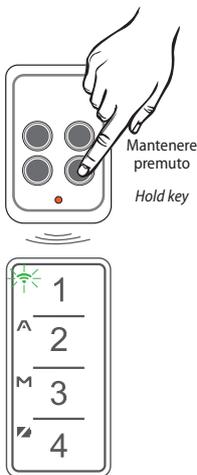


**Fase 2**

Rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando originale di fronte al FACILE PRO a circa (1÷4) cm di distanza.

**Step 2**

*Release the keys and place the original remote control in front of the FACILE PRO at a distance of about (1÷4) cm.*



**Fase 3**

Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando originale fino a che il LED TX del FACILE PRO inizia a lampeggiare rapidamente, quindi rilasciarlo.



**ATTENZIONE!** Se tenendo premuto il tasto del radiocomando originale il LED TX continua a lampeggiare lentamente, l'apprendimento del codice non è andato a buon fine.

**Step 3**

*Press and hold down the key of the original remote control until the FACILE PRO TX LED starts flashing quickly, then release it.*



**ATTENZIONE!** If the TX LED continues to flash slowly by holding down the key of the original remote control, the code learning has not been successful.

**Fase 4**

Premere ora il tasto del FACILE PRO nel quale si desidera memorizzare il codice appena appreso e controllare quale LED si accende per qualche secondo:

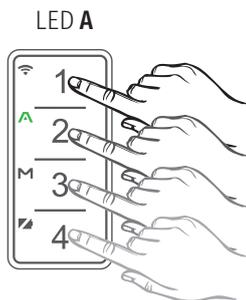
**Step 4**

Now press the key of the FACILE PRO in which you want to memorize the code just learned and check which LED lights up for a few seconds:



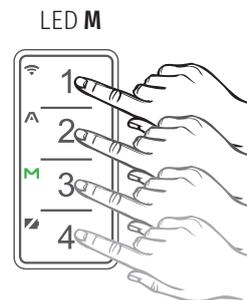
La copia è terminata, il tasto del FACILE PRO con all'interno il codice del radiocomando appena copiato risulta da subito funzionante con la ricevente originale (\*). Premere più volte il tasto del FACILE PRO per verificare il corretto funzionamento tra radiocomando e ricevente originale.

*The copy is complete, the FACILE PRO key containing the code of the remote control just copied is immediately functional with the original receiver (\*). Press the FACILE PRO key several times to check correct operation between the remote control and the original receiver.*



La copia è terminata, il tasto del FACILE PRO con all'interno il codice del radiocomando appena copiato necessita di essere memorizzato nella ricevente originale con la procedura S.A.M. (\*). Consultare il paragrafo "AUTO MEMORIZZAZIONE S.A.M." per memorizzare il tasto del FACILE PRO nella ricevente originale.

*The copy is complete, the FACILE PRO key containing the code of the remote control just copied needs to be memorized in the original receiver with the S.A.M. procedure (\*). Consult "S.A.M. SELF-MEMORIZATION" paragraph to memorize the key of the FACILE PRO in the original receiver.*



La copia è terminata, il tasto del FACILE PRO con all'interno il codice del radiocomando appena copiato necessita di essere memorizzato manualmente nella ricevente originale. Consultare il paragrafo "PROGRAMMAZIONE RICEVENTE" per memorizzare il tasto del FACILE PRO nella ricevente originale.

*The copy is complete, the FACILE PRO key containing the code of the remote control just copied needs to be memorized manually in the original receiver. Consult "RECEIVER PROGRAMMING" paragraph to memorize the key of the FACILE PRO in the original receiver.*

(\* Funziona solamente se il tasto del radiocomando che si ha copiato nel FACILE PRO è già memorizzato all'interno della ricevente originale. Nel caso in cui il tasto del radiocomando non sia già memorizzato nella ricevente originale, procedere alla memorizzazione del FACILE PRO come descritto al paragrafo "PROGRAMMAZIONE RICEVENTE".

**ATTENZIONE!** Alcune riceventi, per la memorizzazione a distanza necessitano di avere i JUMPER/DIP abilitati. In caso di difficoltà consultare il manuale delle stesse.

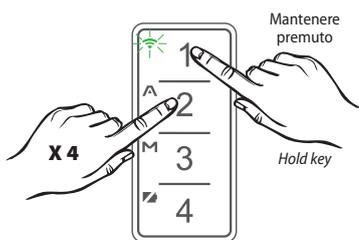
**NOTA:** eseguire la procedura S.A.M. prima di copiare nel FACILE PRO altri tasti dello stesso radiocomando. Ripetere le operazioni precedentemente descritte per tutti i tasti dei radiocomandi che si desiderano copiare nel FACILE PRO, quindi seguire le indicazioni in base al LED che si accende al termine della copia. La memoria del FACILE PRO è completamente riscrivibile, quindi è possibile sovrascrivere più tasti ripetendo l'operazione dalla fase 1.

(\* Procedure that can only be carried out if the remote control key that has been copied in the FACILE PRO is already memorized in the original receiver. If the remote control key has not already been memorized in the original receiver, memorize the FACILE PRO as described in the "RECEIVER PROGRAMMING" paragraph.

**ATTENTION!** Some receivers for remote memorization need to have the JUMPER/DIP enabled. In case of difficulty consult the manual of the same.

**NOTE:** perform the S.A.M. procedure before copying into the FACILE PRO other keys of the same remote control. Repeat the operations previously described for all the keys of the remote controls to be copied in the FACILE PRO, then follow the instructions according to the LED which lights up at the end of the copy. The FACILE PRO memory is completely rewritable, therefore it is possible to overwrite several keys by repeating the operation from step 1.



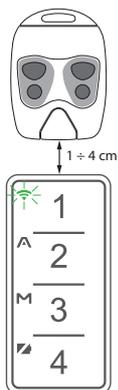


**Fase 1**

Premere e tenere premuto il tasto 1 del FACILE PRO, quindi premere quattro volte il tasto 2. Il LED TX inizia a lampeggiare lentamente (un lampeggio ogni 2 secondi circa).

**Step 1**

*Press and hold down key 1 of the FACILE PRO, then press key 2 four times. The TX LED starts flashing slowly (one flash every 2 seconds approximately).*

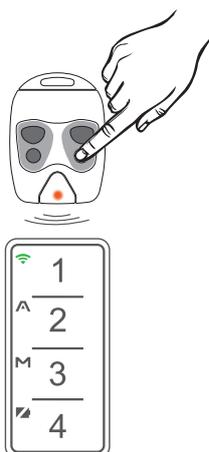


**Fase 2**

Rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando originale di fronte al FACILE PRO a circa (1÷4) cm di distanza.

**Step 2**

*Release the keys and place the original remote control in front of the FACILE PRO at a distance of about (1÷4) cm.*



**Fase 3**

Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando originale fino a che il LED TX del FACILE PRO resta acceso fisso, quindi rilasciarlo.



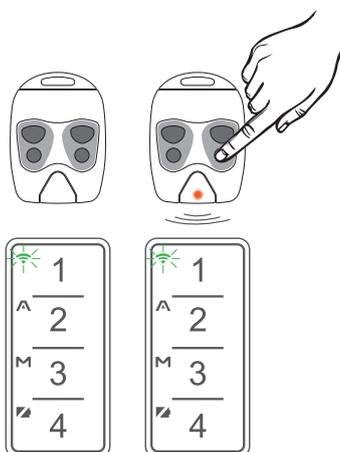
ATTENZIONE! Se tenendo premuto il tasto del radiocomando a codice fisso il LED TX continua a lampeggiare lentamente, l'apprendimento del codice non è andato a buon fine, consultare il paragrafo "RISOLUZIONE PROBLEMI".

**Step 3**

*Press and hold down the key of the fixed code remote control until the FACILE PRO TX LED stays on permanently, then release it.*



ATTENTION! If the TX LED continues to flash slowly by holding down the key of the fixed code remote control, the code learning has not been successful, consult the "TROUBLESHOOTING" paragraph.

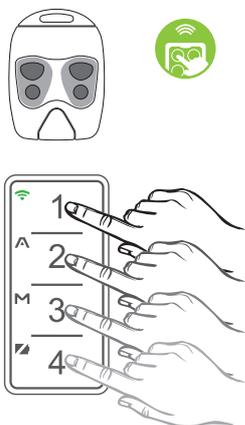


**Fase 4**

Il LED TX inizia ad emettere un doppio lampeggio. Premere e tenere premuto lo stesso tasto del radiocomando a codice fisso pressato in precedenza fino a che il LED TX del FACILE PRO inizia a lampeggiare rapidamente, quindi rilasciarlo.

**Step 4**

*The TX LED starts to flash twice. Press and hold down the same key of the fixed code remote control pressed previously until the FACILE PRO TX LED starts flashing quickly, then release it.*

**Fase 5**

Premere ora il tasto del FACILE PRO nel quale si desidera inserire il codice appena appreso, il LED TX si accende per qualche secondo.

**Step 5**

*Now press the key of the FACILE PRO in which you wish to memorize the code just learnt, LED TX will light up for a few seconds.*

**Fase 6**

La copia è terminata, il tasto del FACILE PRO con all'interno il codice del radiocomando appena copiato risulta da subito funzionante con la ricevente originale (\*).

Premere più volte il tasto del FACILE PRO per verificare il corretto funzionamento tra radiocomando e ricevente originale.

(\*) Funziona solamente se il tasto del radiocomando a codice fisso che si ha copiato nel FACILE PRO è già memorizzato all'interno della ricevente originale. Nel caso in cui il tasto del radiocomando a codice fisso non sia già memorizzato nella ricevente originale, procedere alla memorizzazione del FACILE PRO come descritto al paragrafo "PROGRAMMAZIONE RICEVENTE".

**NOTA:** ripetere le operazioni precedentemente descritte per tutti i tasti dei radiocomandi a codice fisso che si desiderano copiare nel FACILE PRO.

La memoria del FACILE PRO è completamente riscrivibile, quindi è possibile sovrascrivere più tasti ripetendo l'operazione dalla fase 1.

**Step 6**

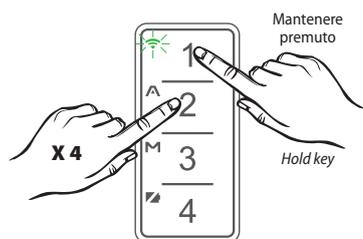
*The copy is completed, the FACILE PRO key containing the code of the remote control just copied is immediately working with the original receiver (\*).*

*Press the FACILE PRO key several times to check the correct operation between remote control and original receiver.*

(\*) Procedure that can only be carried out if the fixed code remote control key that has been copied in the FACILE PRO is already memorized in the original receiver. If the fixed code remote control key has not already been memorized in the original receiver, memorize the FACILE PRO as described in the "RECEIVER PROGRAMMING" paragraph.

**NOTE:** repeat the operations previously described for all the keys of the fixed code remote controls to be copied in the FACILE PRO.

The FACILE PRO memory is completely rewritable, therefore it is possible to overwrite several keys by repeating the operation from step 1.

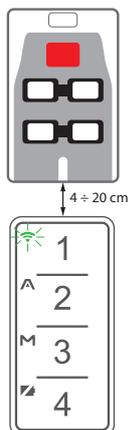


### Fase 1

Premere e tenere premuto il tasto 1 del FACILE PRO, quindi premere quattro volte il tasto 2. Il LED TX inizia a lampeggiare lentamente (un lampeggio ogni 2 secondi circa).

#### Step 1

Press and hold down key 1 of the FACILE PRO, then press key 2 four times. The TX LED starts flashing slowly (one flash every 2 seconds approximately).

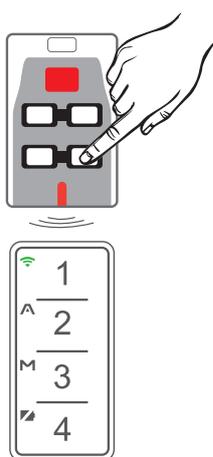


### Fase 2

Rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando BFT di fronte al FACILE PRO a circa (4±20) cm di distanza.

#### Step 2

Release the keys and place the BFT remote control in front of the FACILE PRO at a distance of about (4±20) cm.



### Fase 3

Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando BFT fino a che il LED TX del FACILE PRO resta acceso fisso, quindi rilasciarlo.



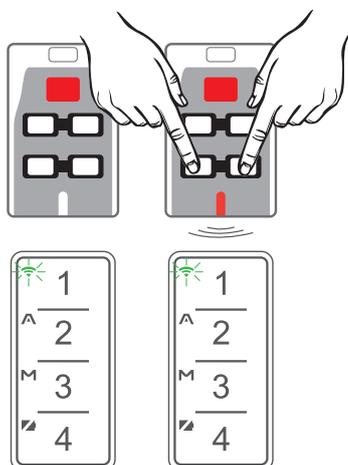
ATTENZIONE! Se tenendo premuto il tasto del radiocomando BFT il LED TX continua a lampeggiare lentamente, l'apprendimento del codice non è andato a buon fine.

#### Step 3

Press and hold down the key of the BFT remote control until the FACILE PRO TX LED stays on steadily, then release it.



ATTENTION! If the TX LED continues to flash slowly by holding down the key of the BFT remote control, the code learning has not been successful.

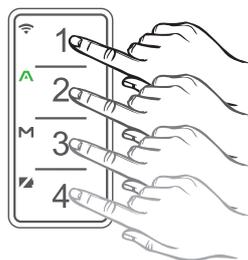


### Fase 4

Il LED TX inizia ad emettere un doppio lampeggio, inviare ora il codice sorgente del radiocomando BFT premendo il tasto nascosto sul retro o, nel caso di modelli più recenti, tenendo premuti contemporaneamente i tasti 1 e 2 fino a che il LED TX del FACILE PRO inizia a lampeggiare rapidamente, quindi rilasciarli.

#### Step 4

The TX LED starts to flash twice, now send the source code of the BFT remote control by pressing the key hidden on the back or, in the case of more recent models, by keeping keys 1 and 2 pressed simultaneously until the FACILE PRO TX LED start flashing quickly, then release them.



### Fase 5

Premere ora il tasto del FACILE PRO nel quale si desidera memorizzare il codice appena appreso, il LED A si accende per qualche secondo.

#### Step 5

Now press the key of the FACILE PRO in which you wish to memorize the code just learnt, LED A will light up for a few seconds.

### Fase 6

La copia è terminata, il tasto del FACILE PRO con all'interno il codice BFT necessita di essere memorizzato nella ricevente originale con la procedura S.A.M. (\*).

Consultare il paragrafo "AUTO MEMORIZZAZIONE S.A.M." per memorizzare il tasto del FACILE PRO nella ricevente originale.

(\* Funziona solamente se il tasto del radiocomando BFT che si ha copiato nel FACILE PRO è già memorizzato all'interno della ricevente originale. Nel caso in cui il tasto del radiocomando BFT non sia già memorizzato nella ricevente originale, procedere alla memorizzazione del FACILE PRO come descritto al paragrafo "PROGRAMMAZIONE RICEVENTE".



ATTENZIONE! Alcune riceventi per la memorizzazione a distanza necessitano di avere i JUMPER/DIP abilitati. In caso di difficoltà consultare il manuale delle stesse.

**NOTA:** eseguire la procedura S.A.M. prima di copiare nel FACILE PRO altri tasti dello stesso radiocomando.

Ripetere le operazioni precedentemente descritte per tutti i tasti dei radiocomandi BFT che si desiderano copiare nel FACILE PRO. La memoria del FACILE PRO è completamente riscrivibile, quindi è possibile sovrascrivere più tasti ripetendo l'operazione dalla fase 1.

### Step 6

The copy is complete, the FACILE PRO key containing the BFT code needs to be memorized in the original receiver with the S.A.M. procedure (\*).

Consult the paragraph "S.A.M. SELF-MEMORIZATION" to memorize the FACILE PRO key in the original receiver.

(\* Procedure that can only be carried out if the BFT remote control key that has been copied in the FACILE PRO is already memorized in the original receiver. If the BFT remote control key has not already been memorized in the original receiver, memorize the FACILE PRO as described in the "RECEIVER PROGRAMMING" paragraph.

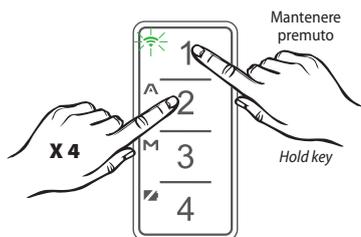


ATTENTION! Some receivers for remote memorization require to have the JUMPER/DIP enabled. In case of difficulty consult the manual of the same.

**NOTE:** perform the S.A.M. procedure before copying into the FACILE PRO other keys of the same remote control.

Repeat the operations previously described for all the keys of the BFT remote controls to be copied in the FACILE PRO.

The FACILE PRO memory is completely rewritable, therefore it is possible to overwrite several keys by repeating the operation from step 1.

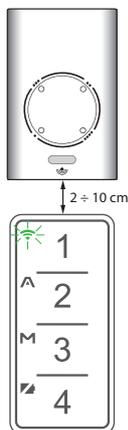


**Fase 1**

Premere e tenere premuto il tasto 1 del FACILE PRO, quindi premere quattro volte il tasto 2. Il LED TX inizia a lampeggiare lentamente (un lampeggio ogni 2 secondi circa).

**Step 1**

*Press and hold down key 1 of the FACILE PRO, then press key 2 four times. The TX LED starts flashing slowly (one flash every 2 seconds approximately).*

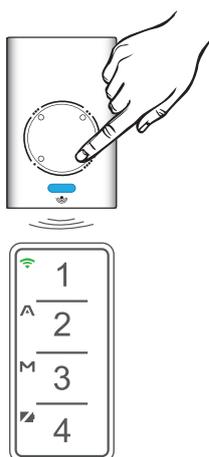


**Fase 2**

Rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando GENIUS di fronte al FACILE PRO a circa (2÷10) cm di distanza.

**Step 2**

*release the keys and place the GENIUS remote control in front of the FACILE PRO at a distance of about (2÷10) cm.*



**Fase 3**

Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando GENIUS fino a che il LED TX del FACILE PRO resta acceso fisso, quindi rilasciarlo.



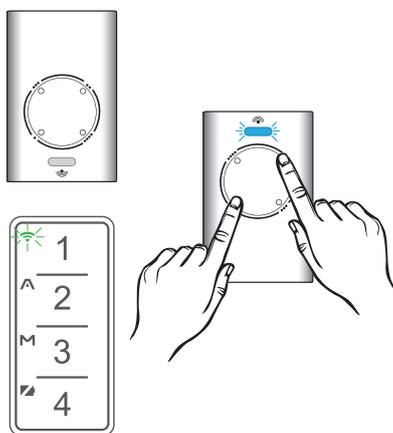
ATTENZIONE! Se tenendo premuto il tasto del radiocomando GENIUS il LED TX continua a lampeggiare lentamente, l'apprendimento del codice non è andato a buon fine.

**Step 3**

*Press and hold down the key of the GENIUS remote control until the FACILE PRO TX LED stays on steadily, then release it.*



ATTENZIONE! If the TX LED continues to flash slowly by holding down the key of the GENIUS remote control, the code learning has not been successful.

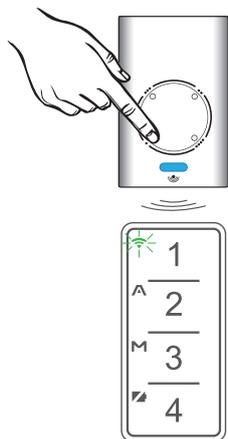


**Fase 4**

Il LED TX inizia ad emettere un doppio lampeggio. Allontanare i due radiocomandi, premere e tenere premuti contemporaneamente per circa tre secondi i tasti 1 e 2 del radiocomando GENIUS, quindi rilasciarli. Il LED del radiocomando inizia a lampeggiare.

**Step 4**

*The TX LED starts to flash twice. Move the two remote controls away, press and hold down keys 1 and 2 of the F/G remote control simultaneously for about three seconds, then release them. The remote control LED starts flashing.*

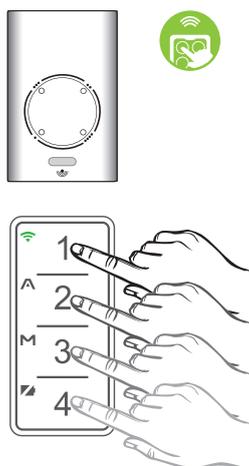


### Fase 5

Riposizionare il radiocomando GENIUS di fronte al FACILE PRO e inviare il codice sorgente tenendo premuto lo stesso tasto pressato in precedenza fino a che il LED TX del FACILE PRO inizia a lampeggiare rapidamente, quindi rilasciarlo.

### Step 5

Reposition the GENIUS remote control in front of the FACILE PRO and send the source code by holding down the key to be copied until the FACILE PRO TX LED starts flashing quickly, then release it.



### Fase 6

Premere ora il tasto del FACILE PRO nel quale si desidera memorizzare il codice appena appreso, il LED TX si accende per qualche secondo.

### Step 6

now press the key of the FACILE PRO in which you wish to memorize the code just learnt, LED A will light up for a few seconds.

### Fase 7

La copia è terminata, il tasto del FACILE PRO con all'interno il codice GENIUS appena copiato risulta da subito funzionante con la ricevente originale (\*).

Premere più volte il tasto del FACILE PRO per verificare il corretto funzionamento tra radiocomando e ricevente originale.

(\* Funziona solamente se il tasto del radiocomando F/G che si ha copiato nel FACILE PRO è già memorizzato all'interno della ricevente originale. Nel caso in cui il tasto del radiocomando GENIUS non sia già memorizzato nella ricevente originale, procedere alla memorizzazione del FACILE PRO come descritto al paragrafo "PROGRAMMAZIONE RICEVENTE".

**NOTA:** ripetere le operazioni precedentemente descritte per tutti i tasti dei radiocomandi GENIUS che si desiderano copiare nel FACILE PRO.

La memoria del FACILE PRO è completamente riscrivibile, quindi è possibile sovrascrivere più tasti ripetendo l'operazione dalla fase 1.

### Step 7

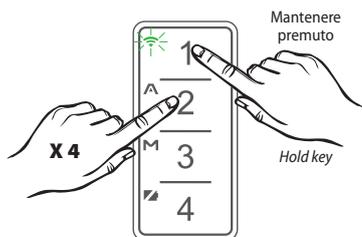
The copy is completed, the FACILE PRO key containing the GENIUS code is immediately working with the original receiver (\*).

Press the FACILE PRO key several times to check the correct operation between remote control and original receiver.

(\* Procedure that can only be carried out if the GENIUS remote control key that has been copied in the FACILE PRO is already memorized in the original receiver. If the GENIUS remote control key has not already been memorized in the original receiver, memorize the FACILE PRO as described in the "RECEIVER PROGRAMMING" paragraph.

**NOTE:** Repeat the operations previously described for all the keys of the GENIUS remote controls to be copied in the FACILE PRO.

The FACILE PRO memory is completely rewritable, therefore it is possible to overwrite several keys by repeating the operation from step 1.

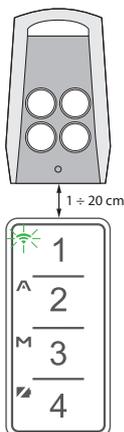


**Fase 1**

Premere e tenere premuto il tasto 1 del FACILE PRO, quindi premere quattro volte il tasto 2. Il LED TX inizia a lampeggiare lentamente (un lampeggio ogni 2 secondi circa).

**Step 1**

*Press and hold down key 1 of the FACILE PRO, then press key 2 four times. The TX LED starts flashing slowly (one flash every 2 seconds approximately).*

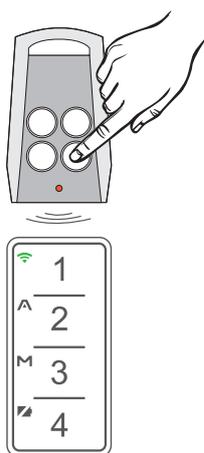


**Fase 2**

Rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando V2 di fronte al FACILE PRO a circa (1÷20) cm di distanza.

**Step 2**

*release the keys and place the V2 remote control in front of the FACILE PRO at a distance of about (1÷20) cm.*



**Fase 3**

Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando V2 fino a che il LED TX del FACILE PRO resta acceso fisso, quindi rilasciarlo.



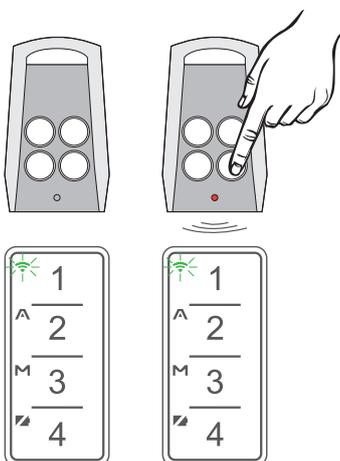
ATTENZIONE! Se tenendo premuto il tasto del radiocomando V2 il LED TX continua a lampeggiare lentamente, l'apprendimento del codice non è andato a buon fine.

**Step 3**

*Press and hold down the key of the V2 remote control until the FACILE PRO TX LED stays on steadily, then release it.*



ATTENZIONE! If the TX LED continues to flash slowly by holding down the key of the V2 remote control, the code learning has not been successful.

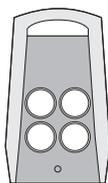


**Fase 4**

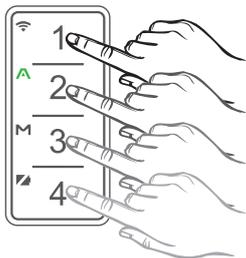
Il LED TX inizia ad emettere un doppio lampeggio. Premere e tenere premuto lo stesso tasto del radiocomando V2 pressato in precedenza fino a che il LED TX del FACILE PRO inizia a lampeggiare rapidamente, quindi rilasciarlo.

**Step 4**

*The TX LED starts to flash twice. Press and hold down the same key of the V2 remote control pressed previously until the FACILE PRO TX LED starts flashing quickly, then release it.*



S.A.M.

**Fase 5**

Premere ora il tasto del FACILE PRO nel quale si desidera memorizzare il codice appena appreso, il LED A si accende per qualche secondo.

**Step 5**

Now press the key of the FACILE PRO in which you wish to memorize the code just learnt, LED A will light up for a few seconds.

**Fase 6**

La copia è terminata, il tasto del FACILE PRO con all'interno il codice del radiocomando V2 necessita di essere memorizzato nella ricevente originale con la procedura S.A.M. (\*).

Consultare il paragrafo "AUTO MEMORIZZAZIONE S.A.M." per memorizzare il tasto del FACILE PRO nella ricevente originale.

(\*) Funziona solamente se il tasto del radiocomando V2 che si ha copiato nel FACILE PRO è già memorizzato all'interno della ricevente originale. Nel caso in cui il tasto del radiocomando V2 non sia già memorizzato nella ricevente originale, procedere alla memorizzazione del FACILE PRO come descritto al paragrafo "PROGRAMMAZIONE RICEVENTE".



ATTENZIONE! Alcune riceventi per la memorizzazione a distanza necessitano di avere i JUMPER/DIP abilitati. In caso di difficoltà consultare il manuale delle stesse.

**NOTA:** eseguire la procedura S.A.M. prima di copiare nel FACILE PRO altri tasti dello stesso radiocomando.

Ripetere le operazioni precedentemente descritte per tutti i tasti dei radiocomandi V2 che si desiderano copiare nel FACILE PRO. La memoria del FACILE PRO è completamente riscrivibile, quindi è possibile sovrascrivere più tasti ripetendo l'operazione dalla fase 1.

**Step 6**

The copy is complete, the FACILE PRO key containing the V2 code needs to be memorized in the original receiver with the S.A.M. procedure (\*).

Consult the paragraph "S.A.M. SELF-MEMORIZATION" to memorize the FACILE PRO key in the original receiver.

(\*) Procedure that can only be carried out if the V2 remote control key that has been copied in the FACILE PRO is already memorized in the original receiver. If the V2 remote control key has not already been memorized in the original receiver, memorize the FACILE PRO as described in the "RECEIVER PROGRAMMING" paragraph



ATTENTION! Some receivers for remote memorization require to have the JUMPER/DIP enabled. In case of difficulty consult the manual of the same.

**NOTE:** perform the S.A.M. procedure before copying into the FACILE PRO other keys of the same remote control.

Repeat the operations previously described for all the keys of the V2 remote controls to be copied in the FACILE PRO. The FACILE PRO memory is completely rewritable, therefore it is possible to overwrite several keys by repeating the operation from step 1.

COPIA DI TUTTI I TASTI DEL RADIOCOMANDO ORIGINALE / COPY OF ALL KEYS ON THE ORIGINAL REMOTE CONTROL

Questa procedura consente di avere nel FACILE PRO fino a quattro tasti con codice originale effettuando la copia di un solo tasto.

**ATTENZIONE!** Questa modalità di copia è valida solamente per i seguenti radiocomandi: BeB FACILE (433, MF, PRO e BLE), BeB ECHO, CARDIN S449, SOMMER e SOMFY TELIS.

**NOTA:** l'assegnazione dei tasti nel FACILE PRO avviene in automatico e non è personalizzabile.

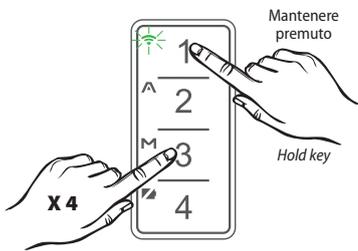
Esempio: Tasto 1 del radiocomando originale verrà memorizzato nel Tasto 1 del FACILE PRO, Tasto 2 del radiocomando originale verrà memorizzato nel Tasto 2 del FACILE PRO ecc...

*This procedure allows you to storage in the FACILE PRO up to four keys with original code by only making a copy of a single key.*

**ATTENTION!** This copy mode is only valid for the following remote controls: BeB FACILE (433, MF, PRO and BLE), BeB ECHO, CARDIN S449, SOMMER and SOMFY TELIS.

**NOTE:** key assignments in the FACILE PRO are automatic and not customizable.

Example: Key 1 of the original remote control will be stored in Key 1 of the FACILE PRO, Key 2 of the original remote control will be stored in Key 2 of the FACILE PRO etc...

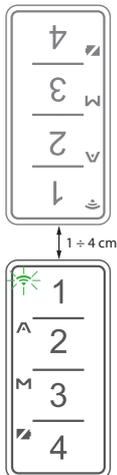


**Fase 1**

Premere e tenere premuto il tasto 1 del FACILE PRO, quindi premere quattro volte il tasto 3. Il LED TX inizia a lampeggiare lentamente (un lampeggio ogni 2 secondi circa).

**Step 1**

Press and hold down key 1 of the FACILE PRO, then press key 3 four times. The TX LED starts flashing slowly (one flash every 2 seconds approximately).

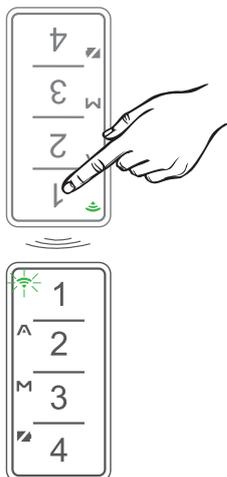


**Fase 2**

Rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando originale di fronte al FACILE PRO a circa (1÷4) cm di distanza.

**Step 2**

release the keys and place the original remote control in front of the FACILE PRO at a distance of about (1÷4) cm.



**Fase 3**

Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando originale fino a che il LED TX del FACILE PRO inizia a lampeggiare rapidamente, quindi rilasciarlo.

**ATTENZIONE!** Se tenendo premuto il tasto del radiocomando originale il LED TX continua a lampeggiare lentamente, l'apprendimento del codice non è andato a buon fine, consultare il paragrafo "RISOLUZIONE PROBLEMI".

**Step 3**

Press and hold down the key of the original remote control until the FACILE PRO TX LED starts flashing quickly, then release it.

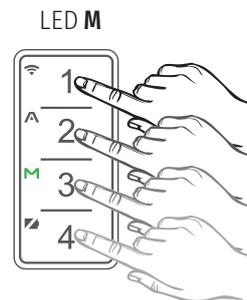
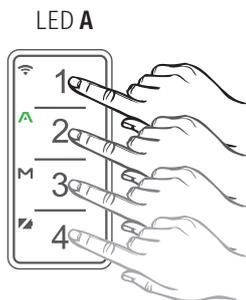
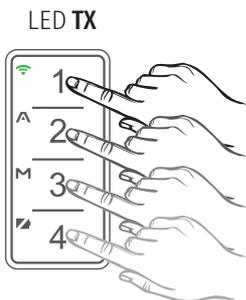
**ATTENTION!** If the TX LED continues to flash slowly by holding down the key of the original remote control, the code learning has not been successful, consult the "TROUBLESHOOTING" paragraph.

**Fase 4**

Premere ora un tasto del FACILE PRO per memorizzare tutti i tasti del radiocomando originale e controllare quale LED si accende per qualche secondo:

**Step 4**

Now press the key of the FACILE PRO for memorize all keys of original remote control and check which LED lights up for a few seconds:



La copia è terminata, i quattro tasti del FACILE PRO con all'interno il codice del radiocomando appena copiato risultano da subito funzionanti con la ricevente originale (\*). Premere più volte i tasti del FACILE PRO per verificare il corretto funzionamento tra radiocomando e ricevente originale.

La copia è terminata, i quattro tasti del FACILE PRO con all'interno il codice del radiocomando appena copiato necessitano di essere memorizzati nella ricevente originale con la procedura S.A.M. (\*). Consultare il paragrafo **"AUTO MEMORIZZAZIONE S.A.M."** per memorizzare i tasti del FACILE PRO nella ricevente originale.

La copia è terminata, i quattro tasti del FACILE PRO con all'interno il codice del radiocomando appena copiato necessitano di essere memorizzati manualmente nella ricevente originale. Consultare il paragrafo **"PROGRAMMAZIONE RICEVENTE"** per memorizzare i tasti del FACILE PRO nella ricevente originale.

*The copy is completed, the four keys of the FACILE PRO containing the code of the remote control just copied are immediately functional with the original receiver (\*). Press the FACILE PRO keys several times to check correct operation between the remote control and the original receiver.*

*The copy is completed, the four keys of the FACILE PRO containing the code of the remote control just copied needs to be memorized in the original receiver with the S.A.M. procedure (\*). Consult **"S.A.M. SELF-MEMORIZATION"** paragraph to memorize the keys of the FACILE PRO in the original receiver.*

*The copy is completed, the four keys of the FACILE PRO containing the code of the remote control just copied needs to be memorized manually in the original receiver. Consult **"RECEIVER PROGRAMMING"** paragraph to memorize the keys of the FACILE PRO in the original receiver.*

(\* Funziona solamente se i tasti del radiocomando che si ha copiato nel FACILE PRO sono già memorizzati all'interno della ricevente originale. Nel caso in cui i tasti del radiocomando non siano già memorizzati nella ricevente originale, procedere alla memorizzazione del FACILE PRO come descritto al paragrafo "PROGRAMMAZIONE RICEVENTE".

 **ATTENZIONE!** Alcune riceventi, per la memorizzazione a distanza necessitano di avere i JUMPER/DIP abilitati. In caso di difficoltà consultare il manuale delle stesse.

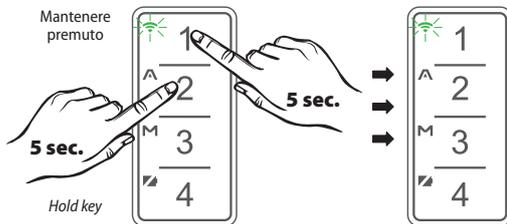
(\* Procedure that can only be carried out if the remote control keys that has been copied in the FACILE PRO is already memorized in the original receiver. If the remote control keys have not already been memorized in the original receiver, memorize the FACILE PRO as described in the "RECEIVER PROGRAMMING" paragraph.

 **ATTENTION!** Some receivers for remote memorization need to have the JUMPER/DIP enabled. In case of difficulty consult the manual of the same.

## INVIO DEL CODICE SORGENTE DAL FACILE PRO / SEND THE SOURCE CODE FROM FACILE PRO

Questa procedura consente di inviare il codice sorgente da un FACILE PRO con memorizzato al suo interno un codice BFT e/o FAAC/GENIUS.

*This procedure allows you to send the source code from a FACILE PRO with a BFT and/or FAAC/GENIUS code stored inside it.*

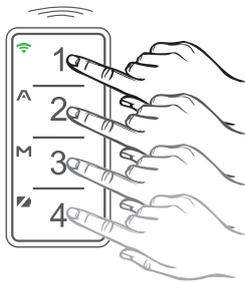


### Fase 1

Premere e tenere premuti i tasti 1 e 2 del FACILE PRO per circa cinque secondi. Il LED TX inizia a lampeggiare velocemente, rilasciare ora entrambi i tasti.

#### Step 1

*Press and hold down the keys 1 and 2 of the FACILE PRO for about five seconds. The TX LED starts flashing quickly, now release both keys.*



### Fase 2

Premere e tenere premuto il tasto del FACILE PRO di cui si vuole inviare il codice sorgente. Il LED TX resta acceso per circa sei secondi, equivalente alla durata di invio del codice sorgente.

#### Step 2

*Press and hold down the key of the FACILE PRO whose source code you want to send. The TX LED stays on for about six seconds, equivalent to the time the source code is sent.*

## AUTO MEMORIZZAZIONE S.A.M. / S.A.M. SELF-MEMORIZATION

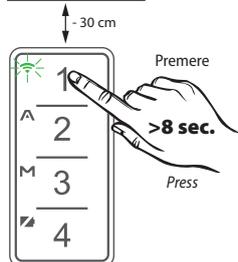
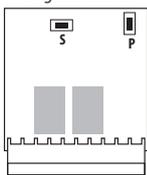
**S.A.M.** (Smart Auto Memorization) consente di memorizzare il FACILE PRO nelle riceventi originali senza dover agire direttamente su di esse.

**ATTENZIONE!** Questa procedura è eseguibile solamente se il tasto del radiocomando che si ha copiato nel FACILE PRO è già memorizzato all'interno della ricevente originale. Nel caso in cui il tasto del radiocomando non sia già memorizzato nella ricevente originale, procedere alla memorizzazione del FACILE PRO come descritto al paragrafo "PROGRAMMAZIONE RICEVENTE".

**S.A.M.** (Smart Auto Memorization) allows you to memorized the FACILE PRO in the original receivers without having to act directly on them.

**ATTENTION!** Procedure that can only be carried out if the remote control keys that has been copied in the FACILE PRO is already memorized in the original receiver. If the remote control keys have not already been memorized in the original receiver, memorize the FACILE PRO as described in the "RECEIVER PROGRAMMING" paragraph.

Ricevente originale  
Original receiver



### Fase 1

Dopo aver effettuato la copia del radiocomando originale, posizionarsi con il FACILE PRO a circa 30cm di distanza dalla ricevente originale, quindi premere e tenere premuto per almeno 8 secondi il tasto che si desidera memorizzare.



**ATTENZIONE!** Dopo aver effettuato la copia non premere il tasto del radiocomando originale finchè non termina il processo di auto memorizzazione.

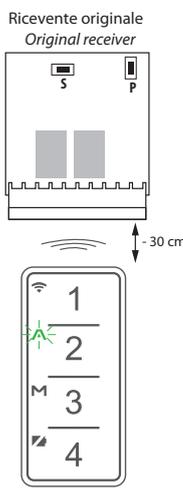
#### Step 1

*After copying the remote control, position the FACILE PRO at about 30cm away from the original receiver, then press and hold down the key you want to memorize for at least 8 seconds.*



**ATTENTION!** After making the copy, do not press the original remote control button until the auto memorization process ends.





**Fase 2**

Trascorsi gli 8 secondi il LED A inizia a lampeggiare rapidamente, rilasciare il tasto e attendere lo spegnimento del LED.

**Step 2**

*After 8 seconds the A LED starts flashing quickly, release the key and wait for the LED to switch off.*

**Fase 3**

L'auto memorizzazione è terminata. Premere più volte il tasto appena memorizzato per verificare il corretto funzionamento tra FACILE PRO e ricevente originale.

**⚠ ATTENZIONE!** Se premendo il tasto del FACILE PRO la ricevente non risponde, l'auto memorizzazione non è andata a buon fine o le riceventi non sono abilitate alla memorizzazione a distanza. In caso di difficoltà consultare il manuale delle stesse.

**NOTA:** ripetere le operazioni precedentemente descritte per tutti i tasti del FACILE PRO che si desiderano memorizzare nella ricevente originale.

**Step 3**

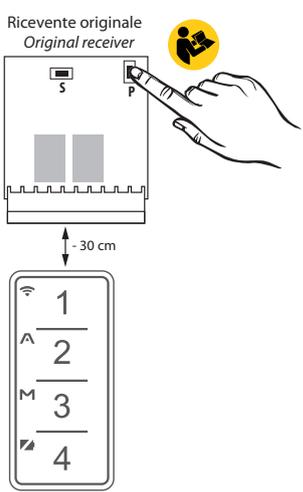
*Self-memorization is completed. Press the key just memorized several times to check correct operation between FACILE PRO and the original receiver.*

**⚠ ATTENTION!** *If pressing the FACILE PRO key the receiver does not respond, the self-memorization has not been successful or the receivers are not enabled for remote memorization. In case of difficulty, consult the manual of the same.*

**NOTE:** *repeat the operations previously described for all the keys of the FACILE PRO that you wish to memorize in the original receiver.*

**PROGRAMMAZIONE RICEVENTE / RECEIVER PROGRAMMING**

 Questa procedura consente di memorizzare il FACILE PRO nelle riceventi originali agendo manualmente su di esse.  
*This procedure allows memorizing the FACILE PRO in the original receivers by acting on them manually.*



**Fase 1**

Dopo aver effettuato la copia del radiocomando, posizionarsi con il FACILE PRO a circa 30 cm di distanza dalla ricevente originale, quindi metterla in modalità di apprendimento.

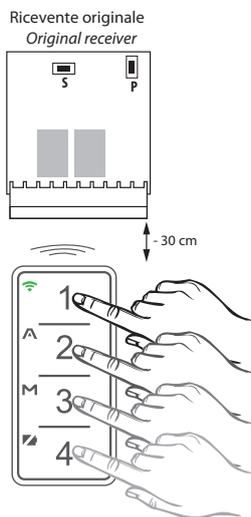
**⚠ ATTENZIONE!** Ogni marca e modello di ricevente ha una modalità di apprendimento specifica, consultare il manuale della stessa.

**Step 1**

*After copying the remote control, position the FACILE PRO at about 30 cm away from the original receiver, then put it in learning mode*

**⚠ ATTENTION!** *Each brand and model of receiver has a specific learning method, consult the manual of the same.*



**Fase 2**

Premere e tenere premuto il tasto del FACILE PRO che si desidera memorizzare fino a che la ricevente originale decodifica il codice, quindi rilasciarlo.

**Step 2**

Press and hold down the key of the FACILE PRO that you want to memorize until the original receiver decodes the code, then release it.

**Fase 3**

La memorizzazione manuale è terminata. Premere più volte il tasto appena memorizzato per verificare il corretto funzionamento tra FACILE PRO e ricevente originale.

**⚠** ATTENZIONE! Se premendo il tasto del FACILE PRO la ricevente non risponde, la memorizzazione manuale non è andata a buon fine.

**NOTA:** ripetere le operazioni precedentemente descritte per tutti i tasti del FACILE PRO che si desiderano memorizzare nella ricevente originale.

**Step 3**

Manual memorization is completed. Press the key just memorized several times to check correct operation between FACILE PRO and the original receiver.

**⚠** ATTENTION! If the receiver does not respond when the FACILE PRO key is pressed, the manual memorization has not been successful.

**NOTE:** repeat the operations previously described for all the keys of the FACILE PRO that you wish to memorize in the original receiver.

**RIPRISTINO / RESTORATION**

In ogni momento è possibile riportare i tasti del FACILE PRO al codice di fabbrica (G-code).

**Fase 1**

Premere e tenere premuto il tasto 1 del FACILE PRO, quindi premere quattro volte il tasto 2. Il LED TX inizia a lampeggiare lentamente (un lampeggio ogni 2 secondi circa).

**Fase 2**

Attendere che il LED TX faccia almeno tre lampeggi, quindi premere il tasto del FACILE PRO che si desidera riportare al codice di fabbrica .

**Fase 3**

il LED TX smette di lampeggiare, il ripristino è andato a buon fine .

Ripetere le operazioni precedentemente descritte per tutti i tasti del FACILE PRO che si desidera riportare a codice di fabbrica .

At any time, you can return the FACILE PRO keys to the factory code (G-code).

**Step 1**

Press and hold down key 1 of the FACILE PRO, then press key 2 four times. The TX LED starts flashing slowly (one flash every 2 seconds approximately).

**Step 2**

Wait for the TX LED to flash at least three times, then press the key of the FACILE PRO to be reset to the factory code.

**Step 3**

The TX LED stops flashing, the reset was successful.

Repeat the operations previously described for all the keys of the FACILE PRO to be reset to the factory code.



# FACILE 433

TRASMETTITORE ROLLING CODE COPIATORE A 4 CANALI 433 MHZ  
4 CHANNELS 433 MHZ ROLLING CODE COPIER REMOTE CONTROL



Trasmittitore colorato, ergonomico, in gomma, resistente agli urti e agli spruzzi d'acqua. Questo dispositivo all'avanguardia è stato progettato per soddisfare le esigenze anche degli ambienti di lavoro più difficili. Con i suoi differenti colori è facile da identificare.

Il suo design ergonomico garantisce una presa comoda e salda, mentre il guscio a prova di urti e spruzzi d'acqua lo rende ideale per l'uso in condizioni difficili, dove cadute, fuoriuscite ed esposizione agli agenti atmosferici sono comuni.

Non solo questo trasmettitore è resistente all'esterno, ma vanta anche caratteristiche di alto livello all'interno.

La sua tecnologia avanzata, infatti, offre un'esperienza di utilizzo unica, permette inoltre, tramite una semplice procedura, di duplicare altri trasmettitori a codice fisso o rolling code compatibili.

Grazie ai suoi 4 canali indipendenti, può essere utilizzato per avere un solo trasmettitore e gestire accessi automatizzati con prodotti di marche differenti.

**\*Consultare la tabella di compatibilità per assicurarsi che il telecomando originale in possesso sia compatibile.**

*Colourful, ergonomic, rubber transmitter, resistant to shocks and splashes of water. This state-of-the-art device has been designed to meet the demands of even the toughest working environments. With its different colors it is easy to identify. Its ergonomic design ensures a comfortable and firm grip, while the shock and splash proof shell makes it ideal for use in harsh conditions, where drops, spills and exposure to the elements are common.*

*Not only is this transmitter tough on the outside, it also boasts top-notch features on the inside. Its advanced technology, in fact, offers a unique user experience, it also allows, through a simple procedure, to duplicate other compatible fixed code or rolling code transmitters.*

*Thanks to its four channels it can be used to have a single transmitter and manage automated accesses with products of different brands.*

**\*Check the compatibility table to make sure your original remote control is compatible.**



**FUNZIONALITÀ PRINCIPALI / MAIN FEATURES**



**CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES**

<b>Frequenza</b> <i>Frequency</i>	433,920 MHz
<b>Modulazione</b> <i>Modulation</i>	AM/ASK
<b>Potenza</b> <i>Output Power</i>	50 µW
<b>Portata</b> <i>Range</i>	30 ÷ 80 metri/ <i>meter</i>
<b>Codifica</b> <i>Encoding</i>	BeB rolling code 96 bits
<b>Temperatura Esercizio</b> <i>Working Temperature</i>	-10°C +55°C
<b>Batteria</b> <i>Battery</i>	Batteria al litio 3V - CR 2032 inclusa <i>3V lithium battery - CR 2032 included</i>
<b>Dimensioni e Peso</b> <i>Size and Weight</i>	65 x 38 x 8 - 20 gr

<b>CODICE / CODE</b>	<b>DESCRIZIONE / DESCRIPTION</b>	
F0-TX4-FN-433	Trasmettitore rolling code e copia a 4 canali <i>4 channels rolling code and copy remote control</i>	■ Onyx Black
F0-TX4-FB-433	Trasmettitore rolling code e copia a 4 canali <i>4 channels rolling code and copy remote control</i>	■ Blue Avio
F0-TX4-FR-433	Trasmettitore rolling code e copia a 4 canali <i>4 channels rolling code and copy remote control</i>	■ Crimson Red
F0-TX4-FV-433	Trasmettitore rolling code e copia a 4 canali <i>4 channels rolling code and copy remote control</i>	■ Lime Green
F0-TX4-FG-433	Trasmettitore rolling code e copia a 4 canali <i>4 channels rolling code and copy remote control</i>	■ Moonstone Grey
M0941BAT3VCR2032	Batteria al Litio 3 V CR2032. Confezione da 200pz <i>3V Lithium battery. Bulk 200 pcs</i>	

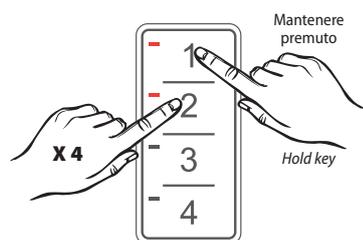
**RICAMBI CONSIGLIATI / RECOMMENDED SPARE PARTS**



M0941BAT3VCR2032  
Batteria al Litio 3V  
3V Lithium battery



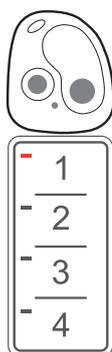
## RADIOCOMANDI A CODICE FISSO E ROLLING-CODE / FIXED CODE AND ROLLING-CODE REMOTE CONTROLS

**Fase 1**

Premere e tenere premuto il tasto 1 del FACILE-433, quindi premere quattro volte il tasto 2. I LED rossi relativi ai tasti iniziano a lampeggiare in cascata.

**Step 1**

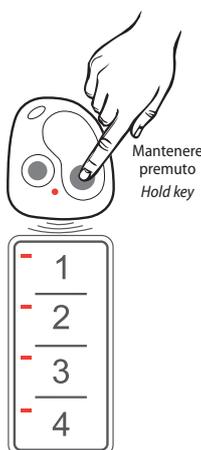
Press and hold down key 1 of the FACILE-433, then press key 2 four times. The red LEDs relating to the keys start flashing in cascade.

**Fase 2**

Rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando da duplicare di fronte e attaccato al FACILE-433.

**Step 2**

Release the keys and place the remote control to be duplicated in front of and attached to the FACILE-433.

**Fase 3**

Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando originale fino al lampeggio contemporaneo dei quattro LED rossi del FACILE-433, quindi rilasciarlo.



**ATTENZIONE!** Se alla pressione continua del tasto del radiocomando originale i quattro LED rossi del FACILE-433 continuano a lampeggiare in cascata, l'apprendimento del codice originale non è andato a buon fine.

**NOTA:** la memoria del FACILE-433 è completamente riscrivibile, quindi è possibile sovrascrivere più tasti ripetendo l'operazione dalla fase 1.

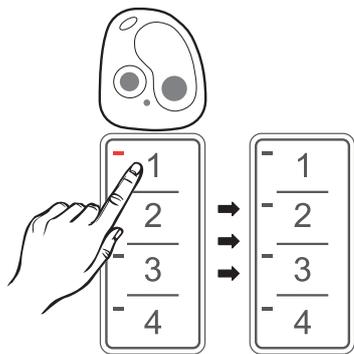
**Step 3**

Press and hold down the button of the original remote control until the four red LEDs of the FACILE-433 flash at the same time, then release it.



**ATTENTION!** If the four red LEDs of the FACILE-433 continue to flash in cascade when the original remote control button is pressed continuously, the learning of the original code has not been successful.

**NOTE:** the FACILE-433 memory is completely rewritable, therefore it is possible to overwrite several keys by repeating the operation from step 1.



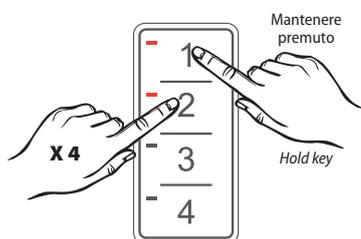
**Fase 4**

Premere ora il tasto del FACILE-433 nel quale si desidera inserire il codice originale appena appreso e attendere lo spegnimento del LED rosso corrispondente. La copia è avvenuta con successo, per un corretto utilizzo del radiocomando consultare il manuale d'istruzioni dell'automazione.

**Step 4**

Now press the key of the FACILE-433 in which you want to enter the original code just learnt and wait for the corresponding red LED to switch off. The copy was successful, for correct use of the remote control consult the instruction manual of the automation.

**RADIOCOMANDI BFT / BFT REMOTE CONTROLS**



**Fase 1**

Premere e tenere premuto il tasto 1 del FACILE-433, quindi premere quattro volte il tasto 2. I LED rossi relativi ai tasti iniziano a lampeggiare in cascata.

**Step 1**

Press and hold down key 1 of the FACILE-433, then press key 2 four times. The red LEDs relating to the keys start flashing in cascade.



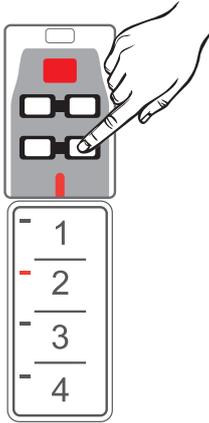
**Fase 2**

Rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando BFT di fronte e attaccato al FACILE-433.

**Step 2**

Release the buttons and position the BFT remote control in front of and attached to the FACILE-433.





**Fase 3**

Premere e tenere premuto il tasto del BFT fino all'accensione fissa del LED rosso corrispondente al tasto 2, quindi rilasciarlo.

**ATTENZIONE!** Se alla pressione continua del tasto del radiocomando originale i quattro LED rossi del FACILE-433 continuano a lampeggiare in cascata, l'apprendimento del codice originale non è andato a buon fine.

**NOTA:** la memoria del FACILE-433 è completamente riscrivibile, quindi è possibile sovrascrivere più tasti ripetendo l'operazione dalla fase 1.

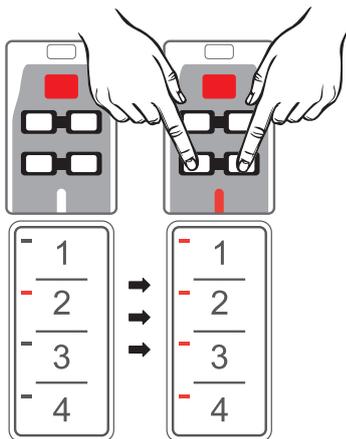
**Step 3**

*Press and hold down the BFT key until the red LED corresponding to key 2 lights up steadily, then release it.*



**ATTENTION!** If the four red LEDs of the FACILE-433 continue to flash in cascade when the original remote control button is pressed continuously, the learning of the original code has not been successful.

**NOTE:** the FACILE-433 memory is completely rewritable, therefore it is possible to overwrite several keys by repeating the operation from step 1.

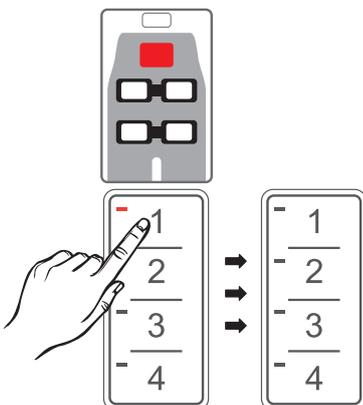


**Fase 4**

Il LED rosso corrispondente al tasto 2 inizia ad emettere un doppio lampeggio, inviare ora il codice sorgente (SEED) del radiocomando BFT premendo il tasto nascosto sul retro o, nel caso di modelli più recenti, tenendo premuti contemporaneamente i tasti 1 e 2 fino al lampeggio contemporaneo dei quattro LED rossi del FACILE-433, quindi rilasciarli.

**Step 4**

*The red LED corresponding to button 2 starts to flash twice, now send the source code (SEED) of the BFT remote control by pressing the button hidden on the back or, in the case of more recent models, by holding down buttons 1 and 2 simultaneously until to the simultaneous flashing of the four red LEDs of the FACILE-433, then release them.*



**Fase 5**

Premere ora il tasto del FACILE-433 nel quale si desidera inserire il codice originale appena appreso e attendere lo spegnimento del LED rosso corrispondente. La copia è avvenuta con successo, per un corretto utilizzo del radiocomando consultare il manuale d'istruzioni dell'automazione.

**Step 5**

*Now press the key of the FACILE-433 in which you wish to insert the original code just learnt and wait for the corresponding red LED to switch off. The copy was successful, for correct use of the remote control consult the instruction manual of the automation.*



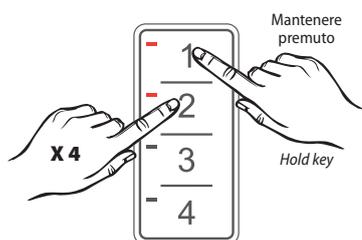
**PROCEDURA D'INVIO DEL SEED DAL FACILE-433 (solo per copie da un FACILE-433 BFT) :**

- Premere e tenere premuti i tasti 1 e 2 del FACILE-433 BFT per circa cinque secondi, i quattro LED rossi iniziano a lampeggiare contemporaneamente.
- Rilasciare entrambi i tasti e premere il tasto del FACILE-433 BFT di cui si vuole inviare il codice sorgente (SEED).
- Il LED rosso corrispondente al tasto premuto resta acceso per circa sei secondi, equivalente alla durata di invio del SEED.

**PROCEDURE FOR SENDING THE SEED FROM THE FACILE-433 (only for copies from a FACILE-433 BFT) :**

- Press and hold down buttons 1 and 2 of the FACILE-433 BFT for about five seconds, the four red LEDs start flashing simultaneously.
- Release both keys and press the key of the FACILE-433 BFT whose source code (SEED) you want to send.
- The red LED corresponding to the key pressed stays on for about six seconds, equivalent to the duration of sending the SEED.

**RADIOCOMANDI FAAC - GENIUS / FAAC - GENIUS REMOTE CONTROLS**



**Fase 1**

Premere e tenere premuto il tasto 1 del FACILE-433, quindi premere quattro volte il tasto 2. I LED rossi relativi ai tasti iniziano a lampeggiare in cascata.

**Step 1**

Press and hold down key 1 of the FACILE-433, then press key 2 four times. The red LEDs relating to the keys start flashing in cascade.

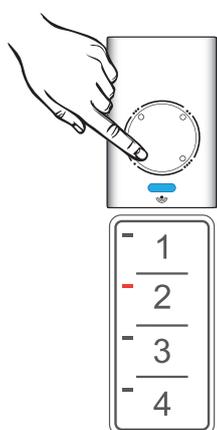


**Fase 2**

Rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando FAAC/GENIUS di fronte e attaccato al FACILE-433.

**Step 2**

Release the buttons and position the FAAC/GENIUS remote control in front of and attached to the FACILE-433.



**Fase 3**

Premere e tenere premuto il tasto del FAAC/GENIUS fino all'accensione fissa del LED rosso corrispondente al tasto 2, quindi rilasciarlo.



ATTENZIONE! Se alla pressione continua del tasto del radiocomando originale i quattro LED rossi del FACILE- 433 continuano a lampeggiare in cascata, l'apprendimento del codice originale non è andato a buon fine.

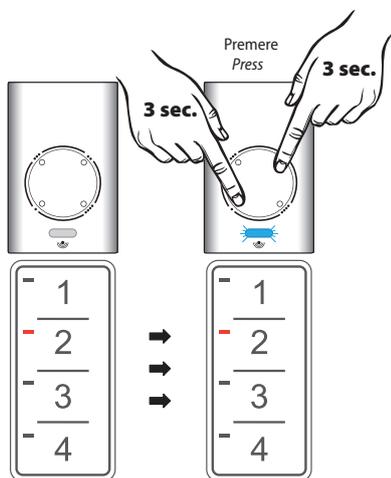
**Step 3**

Press and hold down the FAAC/GENIUS key until the red LED corresponding to key 2 lights up steadily, then release it.



ATTENTION! If the four red LEDs of the FACILE-433 continue to flash in cascade when the original remote control button is pressed continuously, the learning of the original code has not been successful.



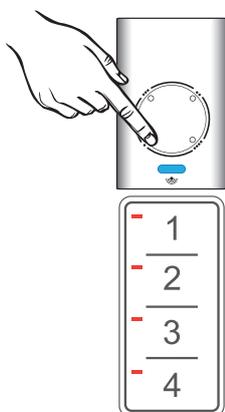


**Fase 4**

Il LED rosso corrispondente al tasto 2 inizia ad emettere un doppio lampeggio, inviare ora il codice sorgente (SEED) del radiocomando FAAC/GENIUS premendo contemporaneamente i tasti 1 e 2 per circa tre secondi, quindi rilasciarli. Il LED del radiocomando originale inizia a lampeggiare.

**Step 4**

The red LED corresponding to button 2 starts to flash twice, now send the source code (SEED) of the FAAC/GENIUS remote control by pressing keys 1 and 2 simultaneously for about three seconds, then release them. The LED of the original remote control starts flashing.

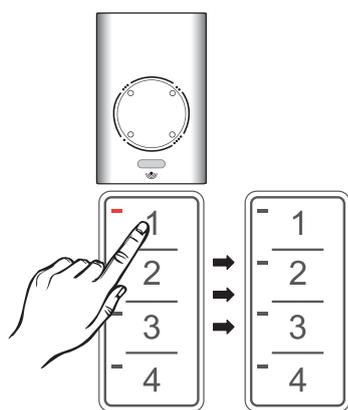


**Fase 5**

Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando originale che si desidera duplicare fino al lampeggio contemporaneo dei quattro LED rossi del FACILE-433, quindi rilasciarlo.

**Step 5**

Press and hold down the key of the original remote control that you want to duplicate until the four red LEDs of the FACILE-433 flash at the same time, then release it.



**Fase 6**

Premere ora il tasto del FACILE-433 nel quale si desidera inserire il codice originale appena appreso e attendere lo spegnimento del LED rosso corrispondente. La copia è avvenuta con successo, per un corretto utilizzo del radiocomando consultare il manuale d'istruzioni dell'automazione.

**Step 6**

Now press the key of the FACILE-433 in which you wish to insert the original code just learnt and wait for the corresponding red LED to switch off. The copy was successful, for correct use of the remote control consult the instruction manual of the automation.

**NOTA:** la memoria del FACILE-433 è completamente riscrivibile, quindi è possibile sovrascrivere più tasti ripetendo l'operazione dalla fase 1.

**NOTE:** the FACILE-433 memory is completely rewritable, therefore it is possible to overwrite several keys by repeating the operation from step 1.

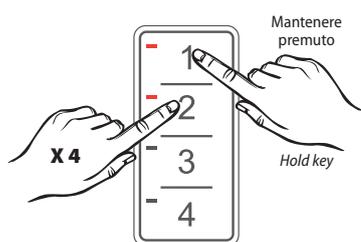


**PROCEDURA D'INVIO DEL SEED DAL FACILE-433 (solo per copie da FACILE-433 FAAC/GENIUS) :**

- Premere e tenere premuti i tasti 1 e 2 del FACILE-433 FAAC/GENIUS per circa cinque secondi, i quattro LED rossi iniziano a lampeggiare contemporaneamente.
- Rilasciare entrambi i tasti e premere il tasto del FACILE-433 FAAC/GENIUS di cui si vuole inviare il codice sorgente (SEED).
- Il LED rosso corrispondente al tasto premuto resta acceso per circa sei secondi, equivalente alla durata di invio del SEED.

**PROCEDURE FOR SENDING THE SEED FROM THE FACILE-433 (only for copies from a FACILE-433 FAAC/GENIUS) :**

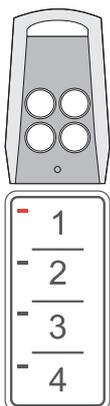
- Press and hold down buttons 1 and 2 of the FACILE-433 FAAC/GENIUS for about five seconds, the four red LEDs start flashing simultaneously.
- Release both keys and press the key of the FACILE-433 FAAC/GENIUS whose source code (SEED) you want to send.
- The red LED corresponding to the key pressed stays on for about six seconds, equivalent to the duration of sending the SEED.

**RADIOCOMANDI V2 / V2 REMOTE CONTROLS****Fase 1**

Premere e tenere premuto il tasto 1 del FACILE-433, quindi premere quattro volte il tasto 2. I LED rossi relativi ai tasti iniziano a lampeggiare in cascata.

**Step 1**

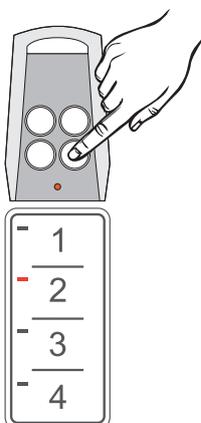
Press and hold down key 1 of the FACILE-433, then press key 2 four times. The red LEDs relating to the keys start flashing in cascade.

**Fase 2**

Rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando V2 di fronte e attaccato al FACILE-433.

**Step 2**

Release the buttons and position the V2 remote control in front of and attached to the FACILE-433.

**Fase 3**

Premere e tenere premuto il tasto del V2 fino all'accensione fissa del LED rosso corrispondente al tasto 2, quindi rilasciarlo.



ATTENZIONE! Se alla pressione continua del tasto del radiocomando originale i quattro LED rossi del FACILE-433 continuano a lampeggiare in cascata, l'apprendimento del codice originale non è andato a buon fine.

**NOTA:** la memoria del FACILE-433 è completamente riscrivibile, quindi è possibile sovrascrivere più tasti ripetendo l'operazione dalla fase 1.

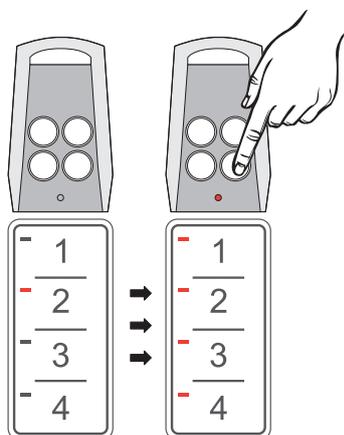
**Step 3**

Press and hold down the V2 key until the red LED corresponding to key 2 lights up steadily, then release it.



ATTENTION! If the four red LEDs of the FACILE-433 continue to flash in cascade when the original remote control button is pressed continuously, the learning of the original code has not been successful.

**NOTE:** the FACILE-433 memory is completely rewritable, therefore it is possible to overwrite several keys by repeating the operation from step 1.

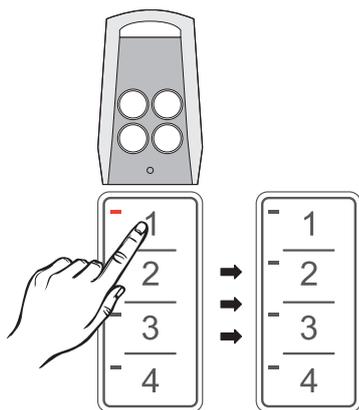


**Fase 4**

Il LED rosso corrispondente al tasto 2 inizia ad emettere un doppio lampeggio. Premere e tenere premuto lo stesso tasto del radiocomando V2 pressato precedentemente fino al lampeggio contemporaneo dei quattro LED rossi del FACILE-433, quindi rilasciarlo.

**Step 4**

The red LED corresponding to button 2 starts to flash twice. Press and hold down the same key of the V2 remote control pressed previously until the four red LEDs of the FACILE-433 flash at the same time, then release it.



**Fase 5**

Premere ora il tasto del FACILE-433 nel quale si desidera inserire il codice originale appena appreso e attendere lo spegnimento del LED rosso corrispondente. La copia è avvenuta con successo, per un corretto utilizzo del radiocomando consultare il manuale d'istruzioni dell'automazione.

**Step 5**

Now press the key of the FACILE-433 in which you wish to insert the original code just learnt and wait for the corresponding red LED to switch off. The copy was successful, for correct use of the remote control consult the instruction manual of the automation.

**DUPLICAZIONE DEL CODICE SERIALE / SERIAL CODE DUPLICATION**

Questa procedura consente di duplicare il codice seriale (Rolling-code) del radiocomando originale.

**!** ATTENZIONE! Questa modalità di copia duplica il codice seriale! Ad ogni pressione del tasto del FACILE-433 il codice rolling code incrementa, questo rende incompatibile il radiocomando originale con l'automazione fino all'eventuale riallineamento dei codici.

- Fase 1:** premere e tenere premuto il tasto 2 del FACILE-433, quindi premere quattro volte il tasto 1. I LED rossi relativi ai tasti iniziano a lampeggiare in cascata.
- Fase 2:** rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando da duplicare di fronte e attaccato al FACILE-433.
- Fase 3:** premere e tenere premuto il tasto del radiocomando originale fino al lampeggio contemporaneo dei quattro LED rossi del FACILE-433, quindi rilasciarlo.
- Fase 4:** premere ora il tasto del FACILE-433 nel quale si desidera inserire il codice originale appena appreso e attendere lo spegnimento del LED rosso corrispondente. La copia è avvenuta con successo, per un corretto utilizzo del radiocomando consultare il manuale d'istruzioni dell'automazione.

*This procedure allows you to duplicate the serial code (rolling code) of the original remote control.*

**!** ATTENTION! This copy mode duplicates the serial code! Each time the FACILE-433 button is pressed the code rolling code increases, this makes the original remote control incompatible with the automation until eventually realignment of codes.

- Step 1:** press and hold down key 2 of the FACILE-433, then press key 1 four times. The red LEDs relating to the keys start flashing in cascade.
- Step 2:** release the keys and place the remote control to be duplicated in front of and attached to the FACILE-433.
- Step 3:** press and hold down the button of the original remote control until the four red LEDs of the FACILE-433 flash at the same time, then release it.
- Step 4:** now press the key of the FACILE-433 in which you wish to insert the original code just learnt and wait for the corresponding red LED to switch off. The copy was successful, for correct use of the remote control consult the instruction manual of the automation.



## DUPLICAZIONE DEL CODICE SERIALE FISSO / FIXED SERIAL CODE DUPLICATION

Questa procedura consente di duplicare il codice seriale (Rolling-code) del radiocomando originale e bloccarne il suo incremento.

**⚠** ATTENZIONE! Questa modalità di copia duplica il codice seriale e viene fissato al valore attuale! Utilizzare solo con automazioni compatibili.

**Fase 1:** premere e tenere premuto il tasto 1 del FACILE-433, quindi premere quattro volte il tasto 3. I LED rossi relativi ai tasti iniziano a lampeggiare in cascata.

**Fase 2:** rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando da duplicare di fronte e attaccato al FACILE-433.

**Fase 3:** premere e tenere premuto il tasto del radiocomando originale fino al lampeggio contemporaneo dei quattro LED rossi del FACILE-433, quindi rilasciarlo.

**Fase 4:** premere ora il tasto del FACILE-433 nel quale si desidera inserire il codice originale appena appreso e attendere lo spegnimento del LED rosso corrispondente. La copia è avvenuta con successo, per un corretto utilizzo del radiocomando consultare il manuale d'istruzioni dell'automazione.

*This procedure allows you to duplicate the serial code (Rolling-code) of the original remote control and block its increase.*

**⚠** ATTENTION! This copy mode duplicates the serial code and is fixed at the current value! Use only with compatible automations.

**Step 1:** *press and hold key 1 of the FACILE-433, then press key 3 four times. The red LEDs relating to the keys start flashing in cascade.*

**Step 2:** *release the buttons and position the remote control to be duplicated in front of and attached to the FACILE-433.*

**Step 3:** *press and hold the button of the original remote control until the four red LEDs of the FACILE-433 flash simultaneously, then release it.*

**Step 4:** *now press the button of the FACILE-433 in which you want to insert the original code just learned and wait for the corresponding red LED to switch off. The copy was successful, for correct use of the remote control consult the automation instruction manual.*

## RIPRISTINO / RESTORATION

In ogni momento è possibile riportare il radiocomando FACILE-433 ai parametri di fabbrica (codice G).

**Fase 1:** premere e tenere premuto il tasto 1 del FACILE-433, quindi premere quattro volte il tasto 2. I LED rossi relativi ai tasti iniziano a lampeggiare in cascata.

**Fase 2:** attendere circa 5 secondi, quindi premere il tasto del FACILE-433 che si desidera riportare a valore di fabbrica. Il LED rosso corrispondente al tasto premuto emette un lampeggio.

**Fase 3:** il ripristino è andato a buon fine, ripetere le operazioni precedentemente descritte per ripristinare ulteriori tasti del FACILE-433.

*At any time it is possible to restore the FACILE-433 remote control to the factory parameters (G code).*

**Step 1:** *press and hold down key 1 of the FACILE-433, then press key 2 four times. The red LEDs relating to the keys start flashing in cascade.*

**Step 2:** *wait about 5 seconds, then press the key of the FACILE-433 that you want to reset to the factory value. The red LED corresponding to the key pressed flashes.*

**Step 3:** *the reset was successful, repeat the operations previously described to reset further FACILE-433 keys.*

# BUGGY

TRASMETTITORE ROLLING CODE MINI A 2 CANALI  
2 CHANNELS ROLLING CODE MINI REMOTE CONTROL



Piccolo e resistente, può essere tenuto comodamente in tasca ed aprire la propria automazione a notevole distanza. È un trasmettitore con un codice rolling code BeB proprietario a frequenza 433,92 MHz. Attraverso una semplice procedura, è anche in grado di apprendere un codice di un telecomando originale, permettendo a chi ha più automazioni di utilizzare un unico trasmettitore. Compatibile ed integrabile con le altre soluzioni BeB, grazie alle differenti tecnologie disponibili, può essere utilizzato tanto nelle automazioni domestiche quanto nei sistemi di controllo accessi.

*Small and resistant, it can be kept comfortably in your pocket and open your automation from a considerable distance. It is a transmitter with a proprietary BeB rolling code at a frequency of 433.92 MHz. Through a simple procedure, it is also able to learn a code from an original remote control, allowing those who have multiple automations to use a single transmitter. Compatible and integrable with other BeB solutions, thanks to the different technologies available, it can be used a lot in home automation as well as in access control systems.*

## FUNZIONALITÀ PRINCIPALI / MAIN FEATURES

433  
MHz

## CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES

<b>Frequenza</b> <i>Frequency</i>	433,920 MHz
<b>Modulazione</b> <i>Modulation</i>	AM/ASK
<b>Potenza</b> <i>Output Power</i>	30 µW
<b>Portata</b> <i>Range</i>	30 ÷ 80 metri/ <i>meter</i>
<b>Codifica</b> <i>Encoding</i>	BeB rolling code 96 bits
<b>Temperatura Esercizio</b> <i>Working Temperature</i>	-10°C +55°C
<b>Batteria</b> <i>Battery</i>	Batteria al litio 3V - CR 2032 inclusa <i>3V lithium battery - CR 2032 included</i>
<b>Dimensioni e Peso</b> <i>Size and Weight</i>	35 x 40 x 10 - 10 gr

<b>CODICE / CODE</b>	<b>DESCRIZIONE / DESCRIPTION</b>
F03-T2BUGGY-R	Trasmettitore 2 canali rolling code e copiatore codici fissi + rolling code <i>2 channels rolling code remote control and fixed code + rolling code copy</i>
F03-T2BUGGY-C	Trasmettitore 2 canali rolling code e copiatore codici fissi <i>2 channels rolling code remote control and fixed code copy</i>
M0941BAT3VCR2032	Batteria al Litio 3 V CR2032. Confezione da 200pz <i>3V Lithium battery. Bulk 200 pcs</i>

## RICAMBI CONSIGLIATI / RECOMMENDED SPARE PARTS

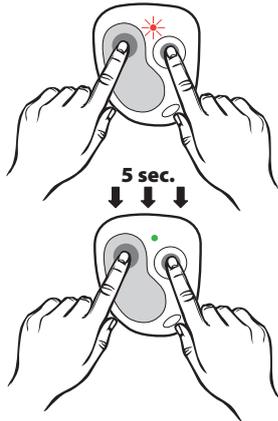


M0941BAT3VCR2032  
Batteria al Litio 3V  
3V Lithium battery



# BUGGY-R

## DUPLICAZIONE DEI RADIOCOMANDI A CODICE FISSO E ROLLING-CODE / DUPLICATION OF FIXED CODE REMOTE CONTROLS



### Fase 1

Premere e tenere premuti simultaneamente i tasti 1 e 2 del BUGGY-R, il LED rosso inizia a lampeggiare. Dopo circa 5 secondi si accende il LED verde.

### Step 1

Press and hold simultaneously keys 1 and 2 of the BUGGY-R, the red LED starts flashing. After about 5 seconds the green LED lights up.

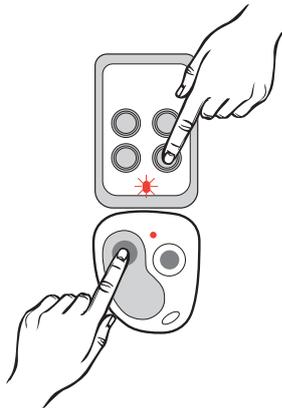


### Fase 2

Continuare a premere **solo** il pulsante del BUGGY-R che si desidera programmare, quindi rilasciare l'altro

### Step 2

Continue to press **only** the key on the BUGGY-R you wish to program, then release the other.

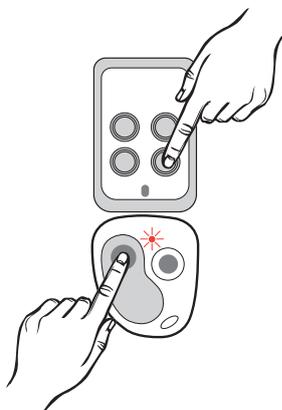


### Fase 3

Posizionare il radiocomando da duplicare di fronte e attaccato al BUGGY-R, quindi premere il pulsante del radiocomando originale fino all'accensione fissa del LED rosso del BUGGY-R.

### Step 3

Position the remote control to be duplicated in front of and attached to the BUGGY-R, then press the key of the original remote control until the red LED of the BUGGY-R lights up steadily.



### Fase 4

Rilasciare il pulsante del BUGGY-R, il LED rosso lampeggia velocemente. La copia è avvenuta con successo, per un corretto utilizzo del radiocomando consultare il manuale d'istruzioni dell'automazione.



ATTENZIONE! Se al rilascio del pulsante del BUGGY-R il LED rosso rimane acceso fisso o si spegne senza aver lampeggiato velocemente, la copia non è andata a buon fine.

### Step 4

Release the key of the BUGGY-R, the red LED flashes quickly. The copy was successful, for correct use of the remote control consult the automation instruction manual.

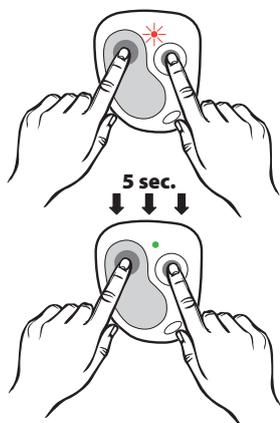


ATTENTION! If the red LED stays on steadily when the key on the BUGGY-R is released or goes off without flashing quickly, the copy was not successful.

**NOTA:** la memoria del BUGGY-R è completamente riscrivibile, quindi è possibile sovrascrivere più tasti ripetendo l'operazione dalla fase 1.

**NOTE:** The memory of the BUGGY-R is completely re-writable, so it is possible to overwrite more keys by repeating the operation from step 1.

#### DUPLICAZIONE DEI RADIOCOMANDI BFT / DUPLICATION OF BFT REMOTE CONTROLS



##### Fase 1

Premere e tenere premuti simultaneamente i tasti 1 e 2 del BUGGY-R, il LED rosso inizia a lampeggiare. Dopo circa 5 secondi si accende il LED verde.

##### Step 1

Press and hold simultaneously keys 1 and 2 of the BUGGY-R, the red LED starts flashing. After about 5 seconds the green LED lights up.

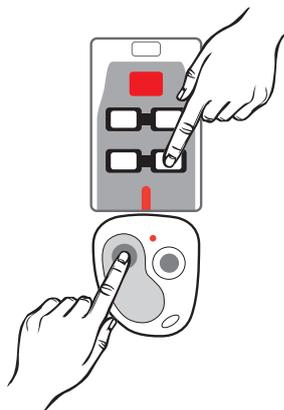


##### Fase 2

Continuare a premere **solo** il pulsante del BUGGY-R che si desidera programmare, quindi rilasciare l'altro

##### Step 2

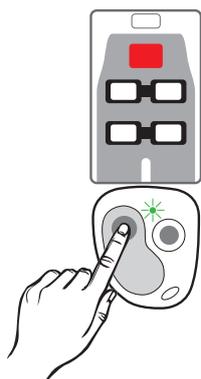
Continue to press **only** the key on the BUGGY-R you wish to program, then release the other.

**Fase 3**

Posizionare il radiocomando da duplicare di fronte e attaccato al BUGGY-R, quindi premere il pulsante del radiocomando originale fino all'accensione fissa del LED rosso del BUGGY-R.

**Step 3**

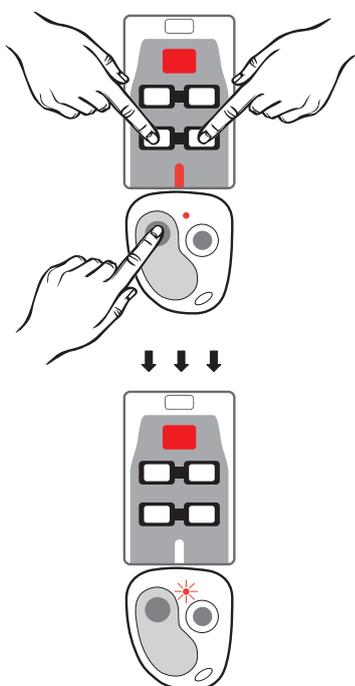
*Position the remote control to be duplicated in front of and attached to the BUGGY-R, then press the key of the original remote control until the red LED of the BUGGY-R lights up steadily.*

**Fase 4**

Il LED verde inizia ad emettere un doppio lampeggio.

**Step 4**

*The green LED starts to flash twice.*

**Fase 5**

Inviare ora il codice sorgente (SEED) del radiocomando BFT premendo il tasto nascosto sul retro o, nel caso di modelli più recenti, tenendo premuti contemporaneamente i tasti 1 e 2 fino all'accensione fissa del LED rosso del BUGGY-R. Rilasciare ora il tasto del BUGGY-R, il LED rosso lampeggia velocemente. La copia è avvenuta con successo, per un corretto utilizzo del radiocomando consultare il manuale d'istruzioni dell'automazione.



**ATTENZIONE!** Se al rilascio del pulsante del BUGGY-R il LED rosso rimane acceso fisso o si spegne senza aver lampeggiato velocemente, la copia non è andata a buon fine.

**NOTA:** la memoria del BUGGY-R è completamente riscrivibile, quindi è possibile sovrascrivere più tasti ripetendo l'operazione dalla fase 1.

**Step 5**

*Now send the source code (SEED) of the BFT remote control by pressing the key hidden on the back or, in the case of more recent models, by holding down keys 1 and 2 simultaneously until the red LED of the BUGGY-R lights up steadily. Now release the key of the BUGGY-R, the red LED flashes quickly. The copy was successful, for correct use of the remote control consult the automation instruction manual.*



**ATTENTION!** If the red LED stays on steadily when the key on the BUGGY-R is released or goes off without flashing quickly, the copy was not successful.

**NOTE:** The memory of the BUGGY-R is completely re-writable, so it is possible to overwrite more keys by repeating the operation from step 1.

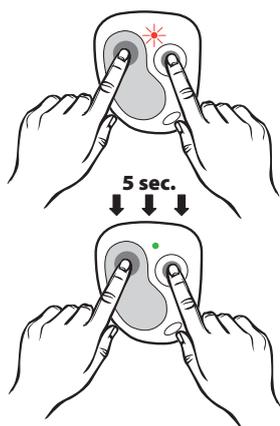
## PROCEDURA D'INVIO DEL SEED DAL BUGGY-R (solo per copie da un BUGGY-R BFT) :

- Premere e tenere premuti i tasti 1 e 2 del BUGGY-R BFT per circa due secondi, il LED rosso inizia ad emettere un doppio lampeggio.
- Rilasciare entrambi i tasti e premere il tasto del BUGGY-R BFT di cui si vuole inviare il codice sorgente (SEED).
- Il LED rosso lampeggia velocemente per circa sei secondi, equivalente alla durata di invio del SEED.

## PROCEDURE FOR SENDING THE SEED FROM THE BUGGY-R (only for copies from a BUGGY-R BFT) :

- Press and hold down keys 1 and 2 of the BUGGY-R BFT for about two seconds, the red LED start flashing twice.
- Release both keys and press the key of the BUGGY-R BFT whose source code (SEED) you want to send.
- The red LED flashes quickly for about six seconds, equivalent to the duration of sending the SEED.

## DUPLICAZIONE DEI RADIOCOMANDI FAAC-GENIUS / DUPLICATION OF FAAC-GENIUS REMOTE CONTROLS



### Fase 1

Premere e tenere premuti simultaneamente i tasti 1 e 2 del BUGGY-R, il LED rosso inizia a lampeggiare. Dopo circa 5 secondi si accende il LED verde.

### Step 1

Press and hold simultaneously keys 1 and 2 of the BUGGY-R, the red LED starts flashing. After about 5 seconds the green LED lights up.

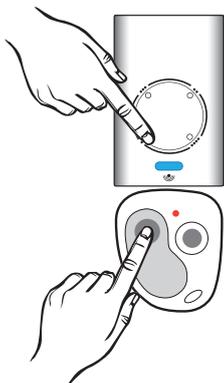


### Fase 2

Continuare a premere **solo** il pulsante del BUGGY-R che si desidera programmare, quindi rilasciare l'altro

### Step 2

Continue to press **only** the key on the BUGGY-R you wish to program, then release the other.

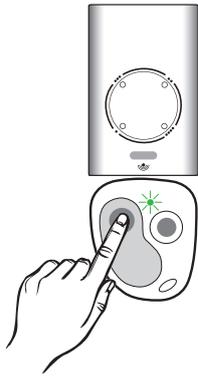


### Fase 3

Posizionare il radiocomando da duplicare di fronte e attaccato al BUGGY-R, quindi premere il pulsante del radiocomando originale fino all'accensione fissa del LED rosso del BUGGY-R.

### Step 3

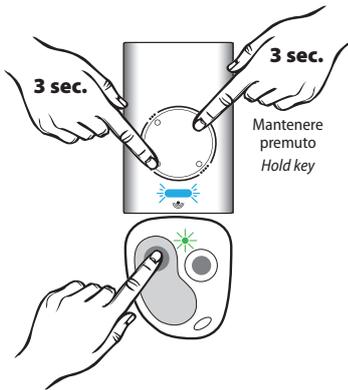
Position the remote control to be duplicated in front of and attached to the BUGGY-R, then press the key of the original remote control until the red LED of the BUGGY-R lights up steadily.

**Fase 4**

IL LED verde inizia ad emettere un doppio lampeggio.

**Step 4**

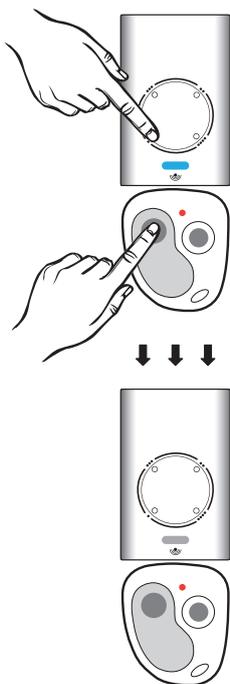
The green LED starts to flash twice.

**Fase 5**

Inviare ora il codice sorgente (SEED) del radiocomando FAAC-GENIUS premendo contemporaneamente i tasti 1 e 2 per circa tre secondi, quindi rilasciarli. Il LED del radiocomando originale inizia a lampeggiare.

**Step 5**

Now send the source code (SEED) of the FAAC-GENIUS remote control by pressing keys 1 and 2 simultaneously for about three seconds, then release them. The LED of the original remote control starts flashing.

**Fase 6**

Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando originale che si desidera duplicare fino all'accensione fissa del LED rosso del BUGGY-R. Rilasciare ora il tasto del BUGGY-R, il LED rosso lampeggia velocemente. La copia è avvenuta con successo, per un corretto utilizzo del radiocomando consultare il manuale d'istruzioni dell'automazione.



ATTENZIONE! Se al rilascio del pulsante del BUGGY-R il LED rosso rimane acceso fisso o si spegne senza aver lampeggiato velocemente, la copia non è andata a buon fine.

**NOTA:** la memoria del BUGGY-R è completamente riscrivibile, quindi è possibile sovrascrivere più tasti ripetendo l'operazione dalla fase 1.

**Step 6**

Press and hold the key of the original remote control that you want to duplicate until the red LED of the BUGGY-R lights up steadily. Now release the key of the BUGGY-R, the red LED flashes quickly. The copy was successful, for correct use of the remote control consult the automation instruction manual.



ATTENTION! If the red LED stays on steadily when the key on the BUGGY-R is released or goes off without flashing quickly, the copy was not successful.

**NOTE:** The memory of the BUGGY-R is completely re-writable, so it is possible to overwrite more keys by repeating the operation from step 1.

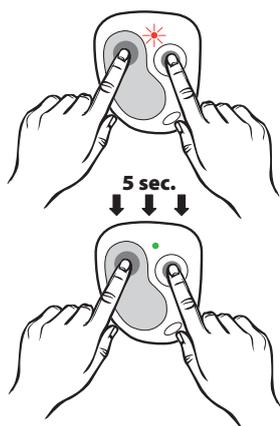
## PROCEDURA D'INVIO DEL SEED DAL BUGGY-R (solo per copie da un BUGGY-R FAAC-GENIUS):

- Premere e tenere premuti i tasti 1 e 2 del BUGGY-R FAAC-GENIUS per circa due secondi, il LED rosso inizia ad emettere un doppio lampeggio.
- Rilasciare entrambi i tasti e premere il tasto del BUGGY-R FAAC-GENIUS di cui si vuole inviare il codice sorgente (SEED).
- Il LED rosso lampeggia velocemente per circa sei secondi, equivalente alla durata di invio del SEED.

## PROCEDURE FOR SENDING THE SEED FROM THE BUGGY-R (only for copies from a BUGGY-R FAAC-GENIUS):

- Press and hold down keys 1 and 2 of the BUGGY-R FAAC-GENIUS for about two seconds, the red LED start flashing twice.
- Release both keys and press the key of the BUGGY-R FAAC-GENIUS whose source code (SEED) you want to send.
- The red LED flashes quickly for about six seconds, equivalent to the duration of sending the SEED.

## DUPLICAZIONE DEI RADIOCOMANDI V2 / DUPLICATION OF V2 REMOTE CONTROLS



### Fase 1

Premere e tenere premuti simultaneamente i tasti 1 e 2 del BUGGY-R, il LED rosso inizia a lampeggiare. Dopo circa 5 secondi si accende il LED verde.

### Step 1

Press and hold simultaneously keys 1 and 2 of the BUGGY-R, the red LED starts flashing. After about 5 seconds the green LED lights up.

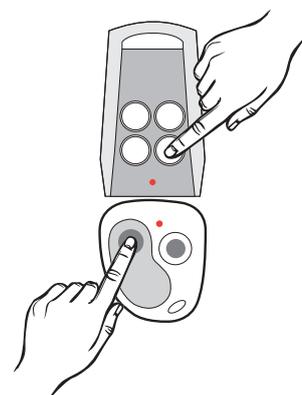


### Fase 2

Continuare a premere **solo** il pulsante del BUGGY-R che si desidera programmare, quindi rilasciare l'altro

### Step 2

Continue to press **only** the key on the BUGGY-R you wish to program, then release the other.

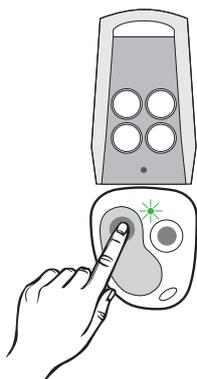


### Fase 3

Posizionare il radiocomando da duplicare di fronte e attaccato al BUGGY-R, quindi premere il pulsante del radiocomando originale fino all'accensione fissa del LED rosso del BUGGY-R.

### Step 3

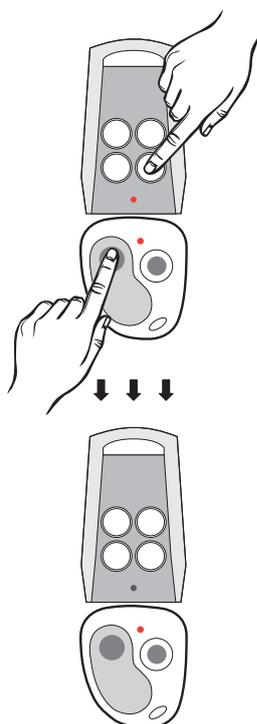
Position the remote control to be duplicated in front of and attached to the BUGGY-R, then press the key of the original remote control until the red LED of the BUGGY-R lights up steadily.

**Fase 4**

Il LED verde inizia ad emettere un doppio lampeggio.

**Step 4**

The green LED starts to flash twice.

**Fase 5**

Premere e tenere premuto lo stesso tasto del radiocomando V2 premuto precedentemente fino all'accensione fissa del LED rosso del BUGGY-R. Rilasciare ora il tasto del BUGGY-R, il LED rosso lampeggia velocemente. La copia è avvenuta con successo, per un corretto utilizzo del radiocomando consultare il manuale d'istruzioni dell'automazione.



**ATTENZIONE!** Se al rilascio del pulsante del BUGGY-R il LED rosso rimane acceso fisso o si spegne senza aver lampeggiato velocemente, la copia non è andata a buon fine.

**NOTA:** la memoria del BUGGY-R è completamente riscrivibile, quindi è possibile sovrascrivere più tasti ripetendo l'operazione dalla fase 1.

**Step 5**

Press and hold the same key of the V2 remote control pressed previously until the red LED of the BUGGY-R lights up steadily. Now release the key of the BUGGY-R, the red LED flashes quickly. The copy was successful, for correct use of the remote control consult the automation instruction manual.



**ATTENTION!** If the red LED stays on steadily when the key on the BUGGY-R is released or goes off without flashing quickly, the copy was not successful.

**NOTE:** The memory of the BUGGY-R is completely re-writable, so it is possible to overwrite more keys by repeating the operation from step 1.

**PROCEDURA D'INVIO DEL SEED DAL BUGGY-R (solo per copie da un BUGGY-R V2):**

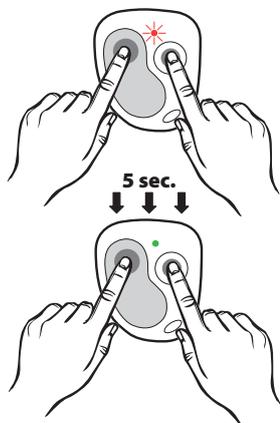
- Premere e tenere premuto lo stesso tasto del BUGGY-R V2 premuto precedentemente.

**PROCEDURE FOR SENDING THE SEED FROM THE BUGGY-R (only for copies from a BUGGY-R V2):**

- Press and hold the same BUGGY-R V2 key pressed previously.

In ogni momento è possibile riportare il radiocomando BUGGY-R ai parametri di fabbrica (codice BeB).

*At any time it is possible to restore the BUGGY-R remote control to the factory parameters (BeB code).*



#### Fase 1

Premere e tenere premuti simultaneamente i tasti 1 e 2 del BUGGY-R, il LED rosso inizia a lampeggiare. Dopo circa 5 secondi si accende il LED verde.

#### Step 1

*Press and hold simultaneously keys 1 and 2 of the BUGGY-R, the red LED starts flashing. After about 5 seconds the green LED lights up.*

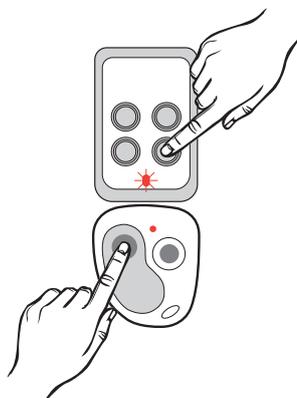


#### Fase 2

Continuare a premere **solo** il pulsante del BUGGY-R che si desidera ripristinare, quindi rilasciare l'altro

#### Step 2

*Continue to press **only** the key on the BUGGY-R you wish to reset to, then release the other.*

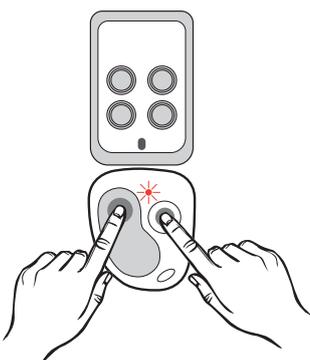


#### Fase 3

Posizionare un radiocomando tra quelli compatibili (codice fisso o rolling-code) di fronte e attaccato al BUGGY-R, quindi premere un pulsante del radiocomando originale fino all'accensione fissa del LED rosso del BUGGY-R.

#### Step 3

*Place one of the compatible remote controls (fixed code or rolling-code) in front of and attached to the BUGGY-R, then press a key of the original remote control until the red LED of the BUGGY-R lights up steadily.*



#### Fase 4

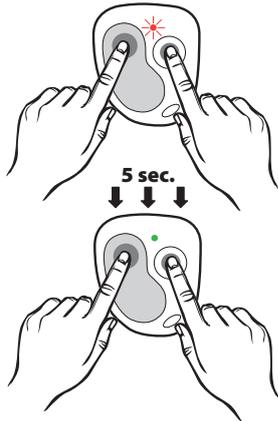
Premere ora il pulsante del BUGGY-R che si aveva rilasciato in precedenza. Il LED rosso lampeggia velocemente, al suo spegnimento rilasciare i pulsanti. Il ripristino è avvenuto con successo, per un corretto utilizzo del radiocomando consultare il manuale d'istruzioni dell'automazione. Per ripristinare ulteriori tasti del BUGGY-R, ripetere le operazioni dalla fase 1.

#### Step 4

*Now press the key on the BUGGY-R you released earlier. The red LED flashes quickly, when it turns off release the keys. The reset was successful, for correct use of the remote control, consult the automation instruction manual. To reset additional keys of the BUGGY-R, repeat the operations from step 1.*

# BUGGY-C

## DUPLICAZIONE DEI RADIOCOMANDI A CODICE FISSO E ROLLING-CODE / DUPLICATION OF FIXED CODE REMOTE CONTROLS



### Fase 1

Premere e tenere premuti simultaneamente i tasti 1 e 2 del BUGGY-C, il LED rosso inizia a lampeggiare. Dopo circa 5 secondi si accende il LED verde.

### Step 1

Press and hold simultaneously keys 1 and 2 of the BUGGY-C, the red LED starts flashing. After about 5 seconds the green LED lights up.

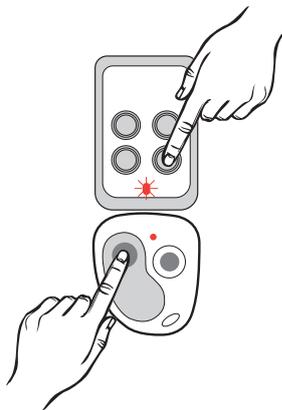


### Fase 2

Continuare a premere **solo** il pulsante del BUGGY-C che si desidera programmare, quindi rilasciare l'altro

### Step 2

Continue to press **only** the key on the BUGGY-C you wish to program, then release the other.

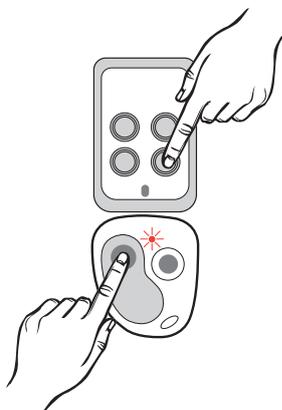


### Fase 3

Posizionare il radiocomando da duplicare di fronte e attaccato al BUGGY-C, quindi premere il pulsante del radiocomando originale fino all'accensione fissa del LED rosso del BUGGY-C.

### Step 3

Position the remote control to be duplicated in front of and attached to the BUGGY-C, then press the key of the original remote control until the red LED of the BUGGY-C lights up steadily.



### Fase 4

Rilasciare il pulsante del BUGGY-C, il LED rosso lampeggia velocemente. La copia è avvenuta con successo, per un corretto utilizzo del radiocomando consultare il manuale d'istruzioni dell'automazione.



ATTENZIONE! Se al rilascio del pulsante del BUGGY-C il LED rosso rimane acceso fisso o si spegne senza aver lampeggiato velocemente, la copia non è andata a buon fine.

### Step 4

Release the key of the BUGGY-C, the red LED flashes quickly. The copy was successful, for correct use of the remote control consult the automation instruction manual.

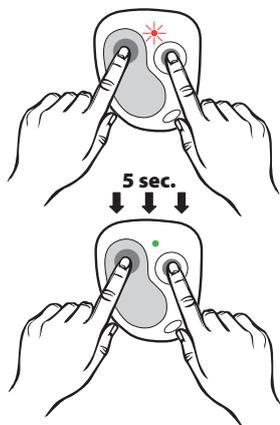


ATTENTION! If the red LED stays on steadily when the key on the BUGGY-C is released or goes off without flashing quickly, the copy was not successful.

**NOTA:** la memoria del BUGGY-C è completamente riscrivibile, quindi è possibile sovrascrivere più tasti ripetendo l'operazione dalla fase 1.

**NOTE:** The memory of the BUGGY-C is completely re-writable, so it is possible to overwrite more keys by repeating the operation from step 1.

#### DUPLICAZIONE DI RADIOCOMANDI FACILE (G) / DUPLICATION OF THE FACILE REMOTE CONTROLS (G)



##### Fase 1

Premere e tenere premuti simultaneamente i tasti 1 e 2 del BUGGY-C, il LED rosso inizia a lampeggiare. Dopo circa 5 secondi si accende il LED verde.

##### Step 1

Press and hold simultaneously keys 1 and 2 of the BUGGY-C, the red LED starts flashing. After about 5 seconds the green LED lights up.



##### Fase 2

Continuare a premere **solo** il pulsante del BUGGY-C che si desidera programmare, quindi rilasciare l'altro

##### Step 2

Continue to press **only** the key on the BUGGY-C you wish to program, then release the other.

**Fase 3**

Posizionare il radiocomando da duplicare di fronte e attaccato al BUGGY-C, quindi premere il pulsante del radiocomando originale fino all'accensione fissa del LED rosso del BUGGY-C.

**Step 3**

*Position the remote control to be duplicated in front of and attached to the BUGGY-C, then press the key of the original remote control until the red LED of the BUGGY-C lights up steadily.*

**Fase 4**

Rilasciare il pulsante del BUGGY-C, il LED rosso lampeggia velocemente. La copia è avvenuta con successo, per un corretto utilizzo del radiocomando consultare il manuale d'istruzioni dell'automazione.



**ATTENZIONE!** Se al rilascio del pulsante del BUGGY-C il LED rosso rimane acceso fisso o si spegne senza aver lampeggiato velocemente, la copia non è andata a buon fine.

**Step 4**

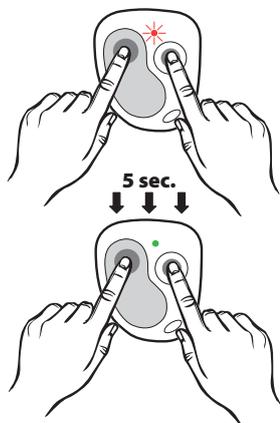
*Release the key of the BUGGY-C, the red LED flashes quickly. The copy was successful, for correct use of the remote control consult the automation instruction manual.*



**ATTENTION!** If the red LED stays on steadily when the key on the BUGGY-C is released or goes off without flashing quickly, the copy was not successful.

In ogni momento è possibile riportare il radiocomando BUGGY-C ai parametri di fabbrica (codice BeB).

*At any time it is possible to restore the BUGGY-C remote control to the factory parameters (BeB code).*



#### Fase 1

Premere e tenere premuti simultaneamente i tasti 1 e 2 del BUGGY-C, il LED rosso inizia a lampeggiare. Dopo circa 5 secondi si accende il LED verde.

#### Step 1

*Press and hold simultaneously keys 1 and 2 of the BUGGY-C, the red LED starts flashing. After about 5 seconds the green LED lights up.*

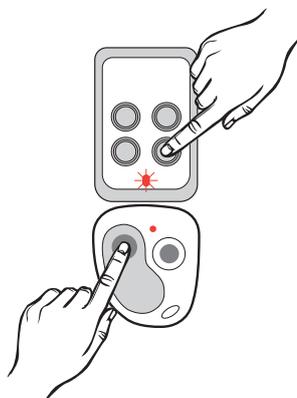


#### Fase 2

Continuare a premere **solo** il pulsante del BUGGY-C che si desidera ripristinare, quindi rilasciare l'altro.

#### Step 2

*Continue to press **only** the key on the BUGGY-C you wish to reset to, then release the other.*

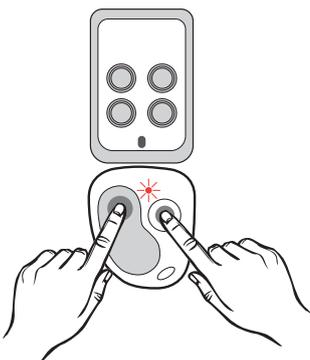


#### Fase 3

Posizionare un radiocomando tra quelli compatibili (codice fisso o rolling-code) di fronte e attaccato al BUGGY-C, quindi premere un pulsante del radiocomando originale fino all'accensione fissa del LED rosso del BUGGY-C.

#### Step 3

*Place one of the compatible remote controls (fixed code or rolling-code) in front of and attached to the BUGGY-C, then press a key of the original remote control until the red LED of the BUGGY-C lights up steadily.*



#### Fase 4

Premere ora il pulsante del BUGGY-C che si aveva rilasciato in precedenza. Il LED rosso lampeggia velocemente, al suo spegnimento rilasciare i pulsanti. Il ripristino è avvenuto con successo, per un corretto utilizzo del radiocomando consultare il manuale d'istruzioni dell'automazione. Per ripristinare ulteriori tasti del BUGGY-C, ripetere le operazioni dalla fase 1.

#### Step 4

*Now press the key on the BUGGY-C you released earlier. The red LED flashes quickly, when it turns off release the keys. The reset was successful, for correct use of the remote control, consult the automation instruction manual. To reset additional keys of the BUGGY-C, repeat the operations from step 1.*

# FACILE H.E.M.

PROGRAMMATORE E ANALIZZATORE RADIO BeB  
BeB RADIO PROGRAMMER AND ANALYZER



È un dispositivo progettato per semplificare le fasi di programmazione, d'uso e manutenzione dei dispositivi presenti negli impianti di automazione.

Permette di identificare il trasmettitore in possesso, generarne uno nuovo tramite la libreria interna e senza essere in possesso del trasmettitore originale, verificare la copia, frequenzimetro per verifica della frequenza e tuning antenna per la verifica della potenza dei trasmettitori quarzati.

*It is a device designed to simplify the programming, use and maintenance phases of the devices present in the automation systems.*

*It allows you to identify the transmitter in possession, generate a new one via the internal library and without having the original transmitter, check the copy, frequency meter for frequency verification and antenna tuning for verifying the power of the quartz transmitters.*

## FUNZIONALITÀ PRINCIPALI / MAIN FEATURES



## CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES

<b>Frequenza</b> <i>Frequency</i>	26 - 41 MHz 280 - 868 MHz
<b>Corrente assorbita</b> <i>Absorbed current</i>	0,6 A
<b>Potenza assorbita</b> <i>Absorbed power</i>	3 W
<b>Temperatura Esercizio</b> <i>Working Temperature</i>	-20°C +70°C
<b>Alimentazione</b> <i>Power supply</i>	Tensione di funzionamento 4,8 V con batterie ricaricabili 5 V da alimentazione esterna con cavo Micro-USB Batterie 4 X 1,2 V tipo AA al Ni/Mh - 2100 mA/h (include) <i>Operating voltage 4,8 V with rechargeable battery 5 V external power supply with Micro-USB cable Battery 4 x 1,2 V type AA Ni/Mh - 2100 mA/h (include)</i>
<b>Dimensioni e Peso</b> <i>Size and Weight</i>	200 x 110 x 38 - 400 gr batterie incluse / include battery
<b>Grado di protezione</b> <i>IP Protection</i>	IP 20

## CODICE / CODE

## DESCRIZIONE / DESCRIPTION

F0-PRG-FACILE-SH

Programmatore e analizzatore radio FACILE-HEM Soft Touch  
*Programmer and radio analyzer FACILE-HEM - soft touch*



- 1 DISPLAY TOUCH SCREEN RESISTIVO A COLORI
- 2 TASTO DI ACCENSIONE/SPEGNIMENTO
- 3 PORTA MICRO-USB
- 4 SLOT SCHEDA SD
- 5 PORTA DATI RJ-45
- 6 AREA DI PROGRAMMAZIONE
- 7 VANO BATTERIE

- 1 RESISTIVE COLOR TOUCH SCREEN DISPLAY
- 2 ON/OFF BUTTON
- 3 MICRO-USB PORT
- 4 SD CARD SLOT
- 5 RJ-45 DATA PORT
- 6 PROGRAMMING AREA
- 7 BATTERY COMPARTMENT

### IDENTIFICAZIONE / IDENTIFICATION

Questa funzione consente di identificare le caratteristiche dei radiocomandi originali compatibili e di verificare che il radiocomando copiatore abbia eseguito correttamente la copia del radiocomando originale.

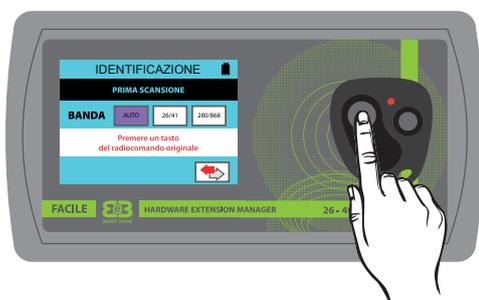


*This function allows you to identify the characteristics of compatible remote controls and to verify that the copying remote control has correctly copied the original remote control.*



Posizionare il radiocomando originale nell'area di programmazione a seconda della sua frequenza.

*Position the original remote control in the programming area according to its frequency.*



Selezionare la banda a cui appartiene il radiocomando. Nel caso in cui la frequenza di trasmissione non sia nota lasciare su AUTO.

Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando originale per effettuare la PRIMA SCANSIONE e seguire le indicazioni visualizzate nel display. Nel caso in cui sia necessaria una SECONDA SCANSIONE ripetere l'operazione.

*Select the band to which the remote control belongs. If the transmission frequency is not known, leave it on AUTO.*

*Press and hold down the key of the original remote control to carry out the FIRST SCAN and follow the instructions shown on the display. If a SECOND SCAN is required, repeat the operation.*



Dopo circa 5 secondi vengono visualizzate nel display le informazioni del radiocomando appena scansionato. Per tornare al menù principale cliccare sull'icona in basso a destra.

Per verificare la copia cliccare sull'icona in basso a sinistra ►► quindi seguire la procedura elencata di seguito.

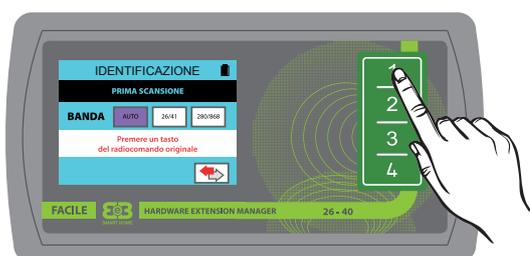
*After about 5 seconds, the information of the remote control just scanned is shown on the display. To return to the main menu, click on the icon at the bottom right.*

*To verify the copy, click on the icon at the bottom left ►► then follow the procedure listed below.*



Rimuovere dall'area di programmazione il radiocomando originale e posizionare nella stessa posizione il radiocomando copiatore con al suo interno il codice originale precedentemente copiato.

*Remove the original remote control from the programming area and place the copier remote control in the same position with the previously copied original code inside.*



Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando copiatore per effettuare la PRIMA SCANSIONE e seguire le indicazioni visualizzate nel display. Nel caso in cui sia necessaria una SECONDA SCANSIONE ripetere l'operazione. Se l'operazione di copia tra i radiocomandi è andata a buon fine viene visualizzato OK per qualche secondo.

*Press and hold down the key of the copied remote control to carry out the FIRST SCAN and follow the instructions shown on the display. If a SECOND SCAN is required, repeat the operation. If the copy operation between the remote controls previously carried out was successful, OK is displayed for a few seconds.*

Questa funzione consente di generare un radiocomando sfruttando la libreria presente all'interno del programmatore. In esso infatti sono salvati diversi codici di radiocomandi originali, perciò è possibile effettuare la copia\* senza avvalersi del radiocomando originale.



\* La copia può essere effettuata solo con i radiocomandi multifrequenza FACILE MF.

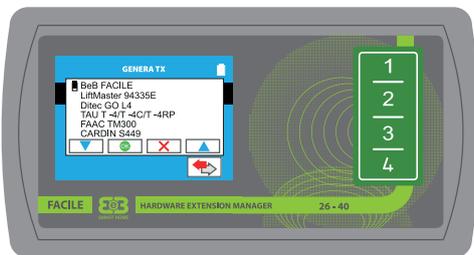
*This function allows you to generate a remote control using the library present inside the programmer. In fact, several original remotes control codes are saved in it, so it is possible to copy\* without using the original remote control.*

*\* Copying can only be done with FACILE MF multifrequency remotes control.*



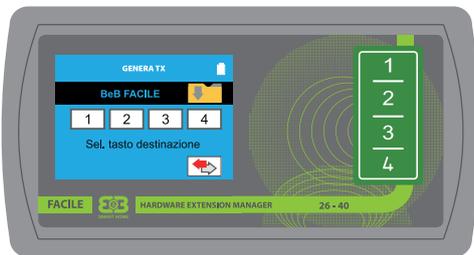
Posizionare il radiocomando copiatore nell'area di programmazione 433-868, successivamente cliccare l'icona "Cartella".

*Place the copier remote control in the 433-868 programming area, then click the "Folder" icon.*



Cliccare ripetutamente le frecce ▼o▲ per selezionare il radiocomando che si desidera generare quindi cliccare OK.

*Repeatedly click the ▼or▲ arrows to select the remote control you wish to generate, then click OK.*

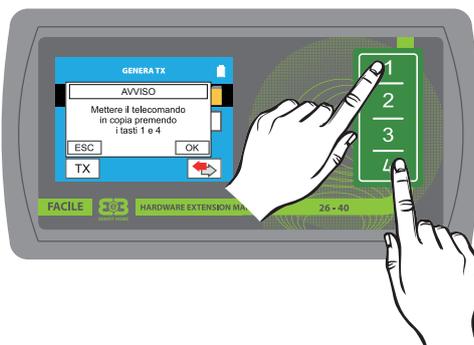


Selezionare i tasti del radiocomando copiatore nei quali si desidera memorizzare il radiocomando originale scelto, quindi cliccare l'icona TX in basso a sinistra.

Esempio: selezionando le icone 1 e 2 nel programmatore, il codice originale verrà memorizzato nei tasti 1 e 2 del radiocomando.

*Select the keys of the copier remote control in which you want to store the chosen original remote control, then click the TX icon at the bottom left.*

*Example: by selecting keys 1 and 2 in the programmer, the original code will be stored in keys 1 and 2 of the remote control.*



Mettere in copia il radiocomando premendo e tenendo premuti i tasti 1 e 4 fino al lampeggio contrapposto dei LED relativi ai tasti (1/4 e 2/3), quindi rilasciarli. Cliccare ora OK per avviare la programmazione.

*Copy the remote control by pressing and holding down keys 1 and 4 until the LEDs corresponding to the keys (1/4 and 2/3) flash in oppositely, then release them. Now click OK to start programming.*



Terminata la programmazione del radiocomando viene visualizzato nel display il messaggio Scrittura completata. Provare il radiocomando appena generato con la funzione IDENTIFICAZIONE (vedi paragrafo 5) e verificare che la programmazione sia andata a buon fine.

*Once the remote control has been programmed, the message Writing completed is shown on the display. Try the remote control just generated with the IDENTIFICATION function (see paragraph 5) and check that the programming was successful.*



Questa funzione consente di salvare temporaneamente nel programmatore i codici dei radiocomandi originali e successivamente creare nuovi radiocomandi copiati\*.

\* La copia può essere effettuata solo con i radiocomandi multifrequenza FACILE MF.



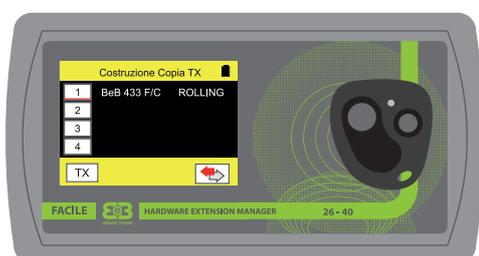
*This function allows you to temporarily save the codes of the original remote controls in the programmer and subsequently create new copied remote controls\*.*

*\* Copying can only be done with FACILE MF multifrequency remotes control.*



Posizionare il radiocomando originale nell'area di programmazione a seconda della sua frequenza, quindi cliccare nel display il numero del radiocomando copiatore in cui si desidera destinare il codice originale.

*Position the original remote control in the programming area according to its frequency, then click on the display the number of the key of the copier remote control to which you wish to assign the original code.*



Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando originale per effettuare la PRIMA SCANSIONE e seguire le indicazioni visualizzate nel display. Nel caso in cui sia necessaria una SECONDA SCANSIONE ripetere l'operazione.

*Press and hold down the key of the original remote control to carry out the FIRST SCAN and follow the instructions shown on the display. If a SECOND SCAN is required, repeat the operation.*



Attendere che il programmatore decodifichi il codice trasmesso e ripetere le operazioni precedentemente descritte per tutti i codici originali che si desidera copiare.

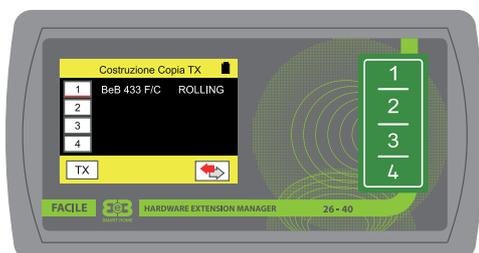
NOTA: è possibile associare al radiocomando copiatore fino a quattro differenti codici originali.

Per cancellare un codice dalla lista cliccare in corrispondenza del numero.

*Wait for the programmer to decode the code just transmitted and repeat the operations previously described for all the original codes that you wish to copy.*

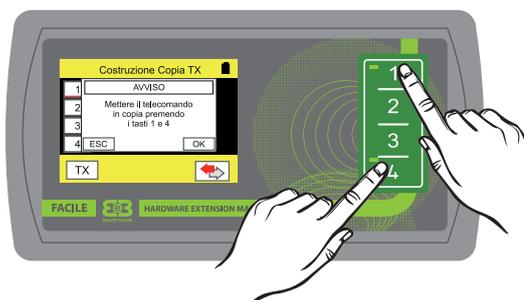
*NOTE: it is possible to associate up to four different original codes to the copier remote control.*

*To delete a code from the list, click on the number.*



Rimuovere il radiocomando originale e posizionare nell'area di programmazione il radiocomando copiatore, quindi cliccare l'icona TX in basso a sinistra.

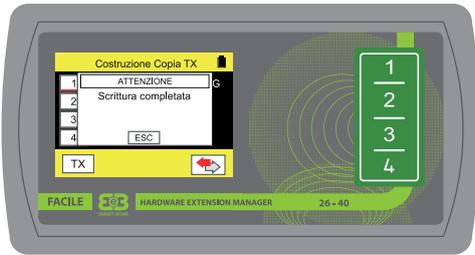
*Remove the original remote control and place the copier remote control in the programming area, then click the TX icon at the bottom left.*



Mettere in copia il radiocomando premendo e tenendo premuti i tasti 1 e 4 fino al lampeggio contrapposto dei LED relativi ai tasti (1/4 e 2/3), quindi rilasciarli. Cliccare ora OK per avviare la programmazione.

*Copy the remote control by pressing and holding down keys 1 and 4 until the LEDs corresponding to the keys (1/4 and 2/3) flash in oppositely, then release them. Now click OK to start programming.*





Terminata la programmazione del radiocomando viene visualizzato nel display il messaggio Scrittura completata. Per creare ulteriori radiocomandi ripetere le operazioni descritte precedentemente. Provare il radiocomando appena creato con la funzione IDENTIFICAZIONE (vedi paragrafo 5) e verificare che la programmazione sia andata a buon fine.

*Once the remote control has been programmed, the message Writing completed is shown on the display. To create additional remote controls, repeat the operations described above. Try the remote control just created with the IDENTIFICATION function (see paragraph 5) and check that the programming was successful.*

**VERIFICA / VERIFY**



Questa funzione consente di verificare se il radiocomando originale è stato correttamente copiato in un radiocomando copiatore.

*This function allows you to verify that an original remote control has been correctly copied in a copier remote control.*



Posizionare il radiocomando originale nell'area di programmazione a seconda della sua frequenza.

*Position the original remote control in the programming area according to its frequency.*



Selezionare la banda a cui appartiene il radiocomando. Nel caso in cui la frequenza di trasmissione non sia nota lasciare su AUTO. Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando originale per effettuare la PRIMA SCANSIONE e seguire le indicazioni visualizzate nel display. Nel caso in cui sia necessaria una SECONDA SCANSIONE ripetere l'operazione.

*Select the band to which the remote control belongs. If the transmission frequency is not known, leave it on AUTO. Press and hold down the key on the original remote control to carry out the FIRST SCAN and follow the instructions shown on the display. If a SECOND SCAN is required, repeat the operation.*



Rimuovere dall'area di programmazione il radiocomando originale e posizionare nella stessa posizione il radiocomando copiatore con al suo interno il codice originale precedentemente copiato.

*Remove the original remote control from the programming area and place the copier remote control in the same position with the previously copied original code inside.*



Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando copiatore per effettuare la PRIMA SCANSIONE e seguire le indicazioni visualizzate nel display. Nel caso in cui sia necessaria una SECONDA SCANSIONE ripetere l'operazione.

*Press and hold down the key of the copied remote control to carry out the FIRST SCAN and follow the instructions shown on the display. If a SECOND SCAN is required, repeat the operation.*





Qualora la copia sia stata eseguita correttamente viene visualizzato OK per qualche secondo. Nel caso in cui la copia non sia andata a buon fine viene visualizzato FALLITO ed è necessario ripetere l'operazione.

*If copying was successful, OK is displayed for a few seconds. If the copying was not successful, FAILED is displayed and the copying must be repeated.*

## FREQUENZIMETRO / FREQUENCYMETER



Questa funzione consente di rilevare la frequenza dei radiocomandi originali.

**NOTA:** le frequenze rilevabili sono (433÷868) MHz e (26÷41) MHz.

*This function allows you to detect the frequency of your original remotes control.*

**NOTE:** the detectable frequencies are (433÷868) MHz and (26÷41) MHz.



Posizionare il radiocomando nell'area di programmazione a seconda della sua frequenza.

**NOTA:** i radiocomandi quarzati (26÷41) MHz vanno posizionati verso la parte inferiore del programmatore.

*Position the original remote control in the programming area according to its frequency.*

**NOTE:** quartz remote control (26÷41) MHz must be positioned towards the bottom of the programmer.



Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando fino al rilevamento della frequenza da parte del programmatore, quindi rilasciare il tasto.

*Press and hold the key on the remote control until the programmer detects the frequency, then release the key.*

## TUNING ANTENNA / ANTENNA TUNING

Questa funzione consente di rilevare la potenza dei propri radiocomandi quarzati (26÷41) MHz, inoltre, per alcuni radiocomandi è possibile utilizzare questa funzione per eseguire la taratura agendo sul compensatore al loro interno.\*

\*Utilizzare un cacciavite ceramico (non in dotazione).



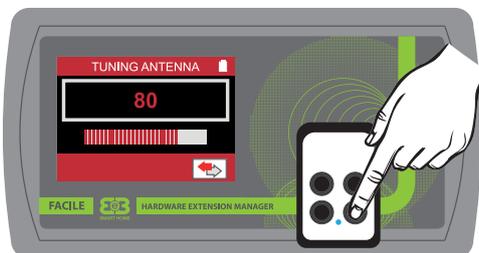
*This function allows you to detect the power of your remote controls with quartz (26÷41) MHz, moreover, for some remote controls it is possible to use this function to carry out the calibration by acting on the compensator inside them. \**

*\*Use a ceramic screwdriver (not supplied).*



Posizionare il radiocomando nell'area di programmazione.

*Position the remote control in the programming area.*



Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando per verificare la potenza del segnale.

Se necessario agire sul compensatore all'interno del radiocomando fino a raggiungere il valore massimo. Val. min. 0 - Val. max. 100

*Press and hold the remote control key to check the signal strength. If necessary, adjust the compensator inside the remote control until reaching the maximum value. Min. val. 0 - Max. val. 100*

## IMPOSTAZIONI / SETTINGS



Questa funzione consente di impostare la lingua del programmatore, visualizzare le informazioni del sistema, aggiornare il firmware della ricevente e aggiornare il firmware del programmatore.

*This function allows you to change the programmer language, view system info and update the receiver firmware.*



Seleziona lingua: entrare nel menù, cliccare ripetutamente le frecce ▼ o ▲ per selezionare la lingua desiderata, quindi cliccare OK.  
Lingue disponibili: Italiano, Inglese, Spagnolo, Portoghese e Francese.

*Select language: enter the menu, repeatedly click the ▼ or ▲ arrows to select the desired language, then click OK.  
Available languages: Italian, English, Spanish, Portuguese and French.*

**Info sistema:** il programmatore mostrerà alcune informazioni riguardanti il sistema.  
**Aggiorna Firmware Ricevente:** consente di aggiornare la ricevente tramite scheda SD.  
**Aggiornamento:** consente di aggiornare il programmatore tramite scheda SD.

***System info:** the programmer will show some information about the system.  
**Update receiver firmware:** allows you to update the receiver via SD card.  
**Update:** allows you to update the programmer via SD card.*

## AGGIORNAMENTO DEL PROGRAMMATORE (solo V:3.2.1.s o successiva) / PROGRAMMER UPDATE (only V:3.2.1.s or later)

Scaricare i tre file di aggiornamento dal seguente link  
<http://facilehem.firebaseio.com/>  
e copiarli in una scheda SD (min. 4GB).

Download the three update files from the following link  
<http://facilehem.firebaseio.com/>  
and copy them to an SD card (min. 4GB).

 **ATTENZIONE!** Prima di accendere il programmatore inserire la scheda SD nello slot dedicato e collegarlo ad una fonte di alimentazione.

 **ATTENTION!** Before turning on the programmer, insert the SD card into the dedicated slot and connect it to a power source.

Accendere il programmatore ed entrare nel menù  
**IMPOSTAZIONI → Aggiornamento**

Turn on the programmer and enter in  
**SETTINGS → Update**

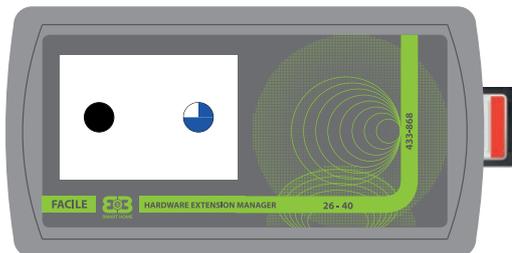


Vengono visualizzate nel display la versione firmware attuale e quella che verrà installata. Cliccare l'icona Avvio per iniziare l'aggiornamento.

 **ATTENZIONE!** Una volta avviato il processo di installazione non sarà più possibile utilizzare il programmatore fino al termine dell'aggiornamento.

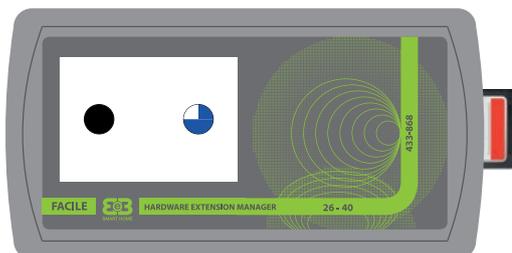
*The current firmware version and the one that will be installed are shown in the display. Click on the Start icon to start the update.*

 **ATTENZIONE!** Once the installation process has been started it will no longer be possible to use the programmer functions until the update is complete.



Aggiornamento in corso, non rimuovere la scheda SD e il cavo di alimentazione.

*Update in progress, do not remove SD card or power cord.*



Terminato l'aggiornamento vengono visualizzati nel display due pallini verdi, successivamente il programmatore si riavvia.

NOTA: se viene visualizzato un pallino rosso l'operazione non è andata a buon fine. Controllare che la scheda SD sia ben inserita, quindi spegnere e riaccendere il programmatore per riavviare il processo di installazione.

*Once the update is complete, two green dots are shown on the display, then the programmer restarts.*

*NOTE: if a red dot is displayed, the operation has not been successful. Check that the SD card is fully inserted, then power cycle the programmer to restart the setup process.*

# QTZ

TRASMETTITORE DUPLICATORE QUARZATO  
QUARTZ REMOTE CONTROL WITH COPY FUNCTION



Il trasmettitore QTZ attraverso una semplice ed intuitiva procedura permette la duplicazione dei trasmettitori originali quarzati con frequenze comprese tra 27 e 40 MHz.

Dopo aver fatto la corretta duplicazione sarà sufficiente regolare la potenza del segnale con l'apposito cacciavite ceramico agendo sul compensatore posto all'interno del trasmettitore.

*The QTZ transmitter through a simple and intuitive procedure allows the duplication of the original quartz transmitters at frequencies between 27 and 40 MHz.*

*After having done the correct duplication, it will be sufficient to adjust the signal strength using the appropriate ceramic screwdriver by acting on the compensator located inside the transmitter.*

## FUNZIONALITÀ PRINCIPALI / MAIN FEATURES



## CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES

<b>Frequenza</b> <i>Frequency</i>	da 27 a 40 MHz <i>from 27 to 40 MHz</i>
<b>Modulazione</b> <i>Modulation</i>	AM/ASK
<b>Potenza</b> <i>Output Power</i>	100 µW
<b>Portata</b> <i>Range</i>	30 ÷ 80 metri/ <i>meter</i>
<b>Codifica</b> <i>Encoding</i>	10 bits
<b>Temperatura Esercizio</b> <i>Working Temperature</i>	-10°C +50°C
<b>Batteria</b> <i>Battery</i>	Batteria 12 V tipo 23A 28x10 <i>12 V battery type 23A 28x10</i>
<b>Dimensioni e Peso</b> <i>Size and Weight</i>	37 x 62 x 14 - 30 gr

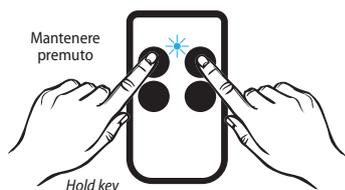
## CODICE / CODE DESCRIZIONE / DESCRIPTION

<b>F0-TX4-QTZ-NB</b>	Trasmettitore quarzato nero-bianco, due canali, funzione copia <i>Quartz remote control black-white, 2 channels, copy function</i>
<b>F0-TX4-QTZ-NN</b>	Trasmettitore quarzato nero-nero, due canali, funzione copia <i>Quartz remote control black-black, 2 channels, copy function</i>
<b>M0942BAT12V23A-GP</b>	Batteria alcalina 12V 23A 28x10. Confezione da 50 pz. <i>12V Alkaline battery 12V 23A 28x10. Bulk 50 pcs.</i>

## RICAMBI CONSIGLIATI / RECOMMENDED SPARE PARTS



M0942BAT12V23A-GP  
Batteria alcalina 12V  
12V Alkaline battery

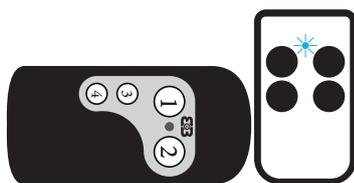


**Fase 1**

Premere e tenere premuto il tasto 1 del QTZ, quindi premere quattro volte il tasto 2. Il LED blu inizia a lampeggiare lentamente.

**Step 1**

*Press and hold key 1 of the QTZ, then press key 2 four times. The blue LED starts flashing slowly*

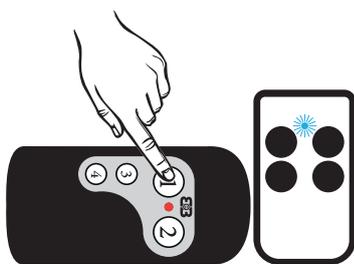


**Fase 2**

Rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando da duplicare perpendicolare al QTZ sul lato sinistro.

**Step 2**

*Release the keys and place the remote control to be duplicated perpendicular to the QTZ on the left side.*



**Fase 3**

Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando originale fino al lampeggio veloce del LED blu del QTZ, quindi rilasciarlo.



**ATTENZIONE!** Se alla pressione continua del tasto del radiocomando originale il LED blu del QTZ continua a lampeggiare lentamente, l'apprendimento del codice originale non è andato a buon fine (vedi paragrafo RISOLUZIONE PROBLEMI).

**NOTA:** la memoria del QTZ è completamente riscrivibile, quindi è possibile sovrascrivere più tasti ripetendo l'operazione dalla Fase 1.

**Step 3**

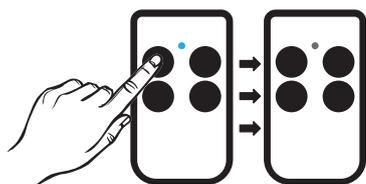
*Press and hold the button of the original remote control until the blue LED of the QTZ flashes quickly, then release it.*



**ATTENTION!** If the blue LED of the QTZ continues to flash slowly when the original remote control key is pressed continuously, the learning of the original code has not been successful (see the TROUBLESHOOTING paragraph).

**NOTE:** the QTZ memory is completely rewritable, therefore it is possible to overwrite several keys by repeating the operation from Step 1.



**Fase 4**

Premere ora il tasto del QTZ nel quale si desidera inserire il codice originale appena appreso e attendere lo spegnimento del LED blu. La copia è avvenuta con successo.

**Step 4**

*Now press the key of the QTZ in which you want to enter the original code just learnt and wait for the blue LED to switch off. The copy was successful.*

**Fase 5**

Regolare ora l'intensità del segnale con l'apposito strumento agendo sul compensatore all'interno del radiocomando (vedi paragrafo TARATURA DEI RADIOCOMANDI).

**Step 5**

*Now adjust the intensity of the signal with the appropriate tool by acting on the compensator inside the remote control (see REMOTE CONTROLS CALIBRATION paragraph).*

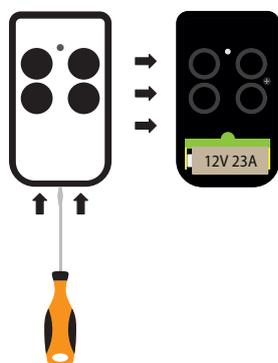


### Fase 1

Predisporre su un piano un programmatore FACILE HEM (cod. F0-PRG-FACILE-SH), il radiocomando QTZ appena creato e un cacciavite ceramico a taglio.

#### Step 1

Arrange on a surface a FACILE HEM programmer (code F0-PRG-FACILE-SH), the QTZ radio control just created and a flat ceramic screwdriver.



### Fase 2

Aprire il radiocomando QTZ inserendo il cacciavite a taglio\* nella fessura posta nella parte inferiore e applicare una pressione in modo tale da alzare lo schermo frontale lucido.

**\*Non utilizzare il cacciavite ceramico! Per eseguire questa operazione utilizzare un cacciavite idoneo.**

#### Step 2

Open the QTZ remote control by inserting the flat screwdriver\* into the slot at the bottom and apply pressure in order to raise the shiny front screen.

**\*Do not use the ceramic screwdriver! To do this, use a suitable screwdriver.**



### Fase 3

Posizionare il radiocomando nella parte inferiore del programmatore e cliccare sull'icona "TUNING ANTENNA".

#### Step 3

Place the remote control in the lower part of the programmer and click on the "TUNING ANTENNA" icon.

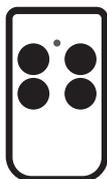


#### Fase 4

Premere e tenere premuto il pulsante del QTZ creato precedentemente, inserire il cacciavite ceramico nel foro tra i tasti e agire sul compensatore ruotandolo a destra e/o sinistra in modo tale da ottenere nel display il massimo valore.

#### Step 4

*Press and hold down the previously created QTZ button, insert the ceramic screwdriver in the hole between the keys and turn the compensator to the right and/or left so as to obtain the maximum value on the display.*



#### Fase 5

Raggiunto il massimo valore, il radiocomando QTZ risulta correttamente tarato. Ripristinare il radiocomando e consultare il manuale d'istruzioni dell'automazione per un corretto utilizzo dello stesso.

#### Step 5

*Once the maximum value has been reached, the QTZ remote control is correctly calibrated. Reset the remote control and consult the automation instruction manual for correct use of the same.*

# YOUQ

TRASMETTITORE DUPLICATORE QUARZATO  
QUARTZ REMOTE CONTROL WITH COPY FUNCTION



Il trasmettitore YOUQ attraverso una semplice ed intuitiva procedura permette la duplicazione dei trasmettitori originali quarzati con frequenze comprese tra 27 e 40 MHz.

Prima di avviare la procedura di duplicazione è necessario inserire all'interno dello stesso il quarzo dedicato in base alla frequenza desiderata.

In seguito alla corretta duplicazione sarà sufficiente-regolare la potenza del segnale con l'apposito cacciavite ceramico agendo sul compensatore posto all'interno del trasmettitore.

*The YOUQ transmitter through a simple and intuitive procedure allows the duplication of the original quartz transmitters at frequencies between 27 and 40 MHz.*

*Before starting the duplication procedure it is necessary to insert the dedicated quartz inside it according to the desired frequency. Following correct duplication, it will be sufficient to adjust the signal strength using the appropriate ceramic screwdriver by acting on the compensator placed inside the transmitter.*

**FUNZIONALITÀ PRINCIPALI / MAIN FEATURES**

**CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES**

<b>Frequenza</b> <i>Frequency</i>	da 27 a 40 MHz <i>from 27 to 40 MHz</i>
<b>Modulazione</b> <i>Modulation</i>	AM/ASK
<b>Potenza</b> <i>Output Power</i>	100 µW
<b>Portata</b> <i>Range</i>	30 ÷ 80 metri/ <i>meter</i>
<b>Codifica</b> <i>Encoding</i>	10 bits
<b>Temperatura Esercizio</b> <i>Working Temperature</i>	-10°C +50°C
<b>Batteria</b> <i>Battery</i>	Batteria 12 V tipo 23A 28x10 <i>12 V battery type 23A 28x10</i>
<b>Dimensioni e Peso</b> <i>Size and Weight</i>	37 x 62 x 14 - 30 gr

**CODICE / CODE**
**DESCRIZIONE / DESCRIPTION**

<b>F0-TX4-YQ-26/40</b>	Trasmettitore 4 canali quarzato con funzione copia. Inserire il quarzo corretto. <i>Remote control 4 channels quartz and copy, blue. Insert the correct quartz.</i>
<b>M0942BAT12V23A-GP</b>	Batteria alcalina 12V 23A 28x10. Confezione da 50 pz. <i>12V Alkaline battery 12V 23A 28x10. Bulk 50 pcs.</i>

**RICAMBI CONSIGLIATI / RECOMMENDED SPARE PARTS**


M0942BAT12V23A-GP  
Batteria alcalina 12V  
12V Alkaline battery

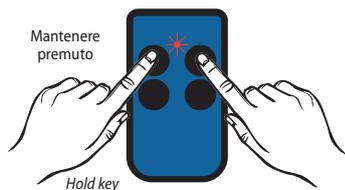


F0-KIT-QUARZI  
Quarzi da 26 a 40 MHz  
26 to 40 MHz quartz



M0827-C-C-0.4x1.3  
Cacciavite ceramico  
Ceramic screwdriver



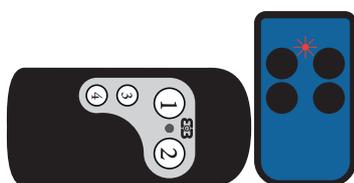


**Fase 1**

Premere e tenere premuto il tasto 1 di YouQ, quindi premere quattro volte il tasto 2. Il LED rosso inizia a lampeggiare lentamente.

**Step 1**

*Press and hold key 1 of YouQ, then press key 2 four times. The red LED starts flashing slowly*

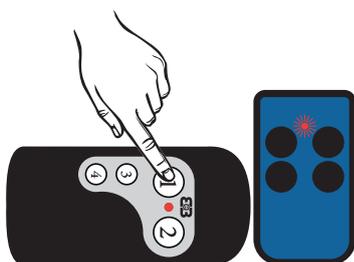


**Fase 2**

Rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando da duplicare perpendicolare a YouQ sul lato sinistro.

**Step 2**

*Release the keys and place the remote control to be duplicated perpendicular to the YouQ on the left side.*



**Fase 3**

Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando originale fino al lampeggio veloce del LED rosso di YouQ, quindi rilasciarlo.



ATTENZIONE! Se alla pressione continua del tasto del radiocomando originale il LED rosso di YouQ continua a lampeggiare lentamente, l'apprendimento del codice originale non è andato a buon fine (vedi paragrafo RISOLUZIONE PROBLEMI).

**NOTA:** la memoria di YouQ è completamente riscrivibile, quindi è possibile sovrascrivere più tasti ripetendo l'operazione dalla Fase 1.

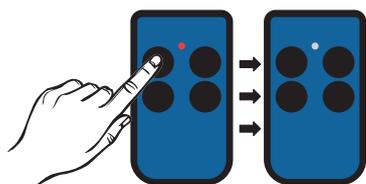
**Step 3**

*Press and hold the key of the original remote control until the YouQ red LED flashes quickly, then release it.*



ATTENTION! If the red LED of YouQ continues to flash slowly when you keep pressing the original remote control key, the learning of the original code has not been successful (see the TROUBLESHOOTING paragraph).

**NOTE:** YouQ memory is completely rewritable, therefore it is possible to overwrite several keys by repeating the operation from Step 1.

**Fase 4**

Premere ora il tasto di YouQ nel quale si desidera inserire il codice originale appena appreso e attendere lo spegnimento del LED rosso. La copia è avvenuta con successo.

**Step 4**

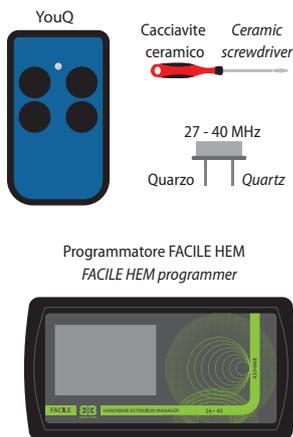
*Now press the key of YouQ in which you want to enter the original code just learnt and wait for the red LED to switch off. The copy was successful*

**Fase 5**

Verificare ora l'intensità del segnale con l'apposito strumento e se necessario correggere la taratura.

**Step 5**

*Now adjust the signal intensity with the appropriate instrument and correct the calibration if necessary.*

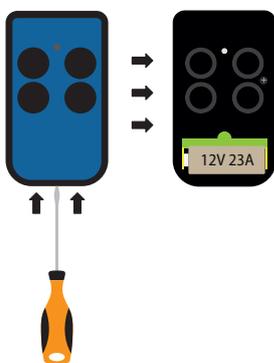


**Fase 1**

Predisporre su un piano un programmatore FACILE HEM (cod. F0-PRG-FACILE-SH), il radiocomando YouQ, un quarzo con frequenza compatibile e un cacciavite ceramico a taglio.

**Step 1**

Arrange on a surface a FACILE HEM programmer (code F0-PRG-FACILE-SH), YouQ remote control, a quartz with compatible frequency and a flat ceramic screwdriver.



**Fase 2**

Aprire il radiocomando YouQ inserendo il cacciavite a taglio\* nella fessura posta nella parte inferiore e applicare una pressione in modo tale da alzare lo schermo frontale lucido. **vite ceramico! Per eseguire questa operazione utilizzare un cacciavite idoneo.**

**Step 2**

Open YouQ remote control by inserting the flat screwdriver\* into the slot at the bottom and apply pressure in order to raise the shiny front screen.

**\*Do not use the ceramic screwdriver! To do this, use a suitable screwdriver.**



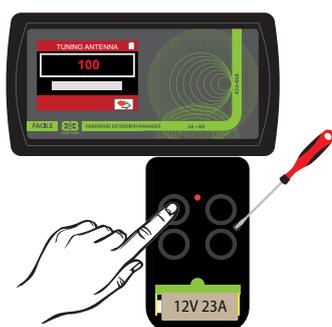
**Fase 3**

Inserire il quarzo nello strip a tulipano del radiocomando. Successivamente posizionare il radiocomando nella parte inferiore del programmatore e cliccare sull'icona "TUNING ANTENNA".

**Step 3**

Insert the quartz into the tulip strip of the remote control. Then place the remote control in the lower part of the programmer and click on the "TUNING ANTENNA" icon.



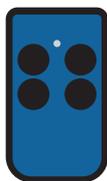


#### Fase 4

Premere e tenere premuto il pulsante di YouQ che si desidera tarare, inserire il cacciavite ceramico nel foro tra i tasti e agire sul compensatore ruotandolo a destra e/o sinistra in modo tale da ottenere nel display il massimo valore.

#### Step 4

*Press and hold down YouQ key to be calibrated, insert the ceramic screwdriver in the hole between the keys and turn the compensator to the right and/or left so as to obtain the maximum value on the display.*



#### Fase 5

Raggiunto il massimo valore, il radiocomando YouQ risulta correttamente tarato. Ripristinare il radiocomando e passare alla "DUPLICAZIONE DEI RADIOCOMANDI".

#### Step 5

*Once the maximum value has been reached, YouQ remote control is correctly calibrated. Reset the remote control and go to "DUPLICATION OF REMOTE CONTROLS".*



## *Ethical vision*

*BeB is involved in the new challenges of Smart City to automate homes and use power technologies that can reduce the impact on the environment and the Earth.*

*The certified components, simplified assembly procedures, the power supply, the number of components used, the packaging and the equipment itself are designed and tested for this purpose, thus allowing reducing consumption and protecting the environment.*

# SMART CITY *SUSTAINABILITY*



## Visione etica

BeB è coinvolta nelle nuove sfide della Smart City, che consiste nell'utilizzo di infrastrutture di rete per migliorare l'efficienza economica e consentire lo sviluppo sociale, culturale e urbano.

Di conseguenza automatizzare il settore residenziale e urbano, utilizzare tecnologie green in grado di diminuire l'impatto sull'ambiente e la Terra.

I componenti certificati, procedure di montaggio semplificate, l'alimentazione, il numero di componenti utilizzati, gli imballaggi e le attrezzature stesse sono progettate e testate per tale scopo, permettendo così di ridurre consumi e sprechi concorrendo così alla salvaguardia dell'ambiente.

# DU

RICEVITORE UNIVERSALE MULTIFREQUENZA A 2 CANALI  
UNIVERSAL MULTIFREQUENCY RECEIVER 2 CHANNELS



Inserito in un comodo box dal design ricercato ma allo stesso tempo resistente, il ricevitore DU fornisce una valida alternativa ai comuni ricevitori.

Il ricevitore DU è in grado di memorizzare codici fissi e codici rolling code di altre marche alle frequenze comprese tra i 433,92 e 868 MHz.

*Inserted in a comfortable box with a refined but at the same time resistant design, the DU receiver provides a valid alternative to common receivers.*

*The DU receiver is able to memorize fixed codes and rolling code codes of other brands at frequencies between 433.92 and 868 MHz.*

## FUNZIONALITÀ PRINCIPALI / MAIN FEATURES



## CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES

<b>Frequenza</b> <i>Frequency</i>	da 433,920 a 868 MHz <i>from 433,920 to 868 MHz</i>
<b>Modulazione</b> <i>Modulation</i>	AM/FM
<b>Sensibilità</b> <i>Sensitivity</i>	0,7 µV - 10 dB S/N
<b>Capacità memoria</b> <i>Memory capacity</i>	250 codici/ <i>codes</i>
<b>Antenna</b> <i>Antenna</i>	Filtro in ingresso contro le interferenze radio <i>Input filter for radio interference</i>
<b>Temperatura Esercizio</b> <i>Working Temperature</i>	-20°C +70°C
<b>Alimentazione</b> <i>Power supply</i>	12/24 Vac/Vdc selezionabili con jumper <i>12/24 Vac/Vdc selectable with jumper</i>
<b>Corrente assorbita</b> <i>Power consumption</i>	25 mA - max 50 mA
<b>Portata relé</b> <i>Relay switching power</i>	2 A a 120 Vac - 2 A a 60 Vdc carico resistivo <i>2 A a 120 Vac - 2 A a 60 Vdc resistive load</i>
<b>Dimensioni e Peso</b> <i>Size and Weight</i>	55 x 70 x 20 - 20 gr

## CODICE / CODE

## DESCRIZIONE / DESCRIPTION

F03-RX2MF-M	Ricevitore multifrequenza, box da interno con morsettiera, 2 CH <i>Multifrequency receiver, indoor box with terminal block, 2 CH</i>
-------------	---

# DOOR PAD

SISTEMA GESTIONE DELLE APERTURE DI PORTE E VARCHI  
SMART MANAGEMENT SYSTEM FOR DOORS AND PASSAGE



Sistema SMART composto da tastiera e ricevitore 433 MHz per la gestione delle aperture di porte e varchi senza la necessità della connessione internet o WiFi, con la duplice possibilità di accesso da mobile app o con PIN dinamico.

- Installazione semplice e sicura
  - Doppia modalità di accesso (Chiave Digitale o FAST PIN)
  - Gestione e inoltra da remoto dell'intero processo di permanenza (check-in/check-out, revocche, modifiche)
  - Gestione di gruppi d'accesso: Area comune o Area privata
- Non necessita di alcuna connessione alla rete internet (WiFi o rete cellulare) o di altro accessorio connesso.

*SMART system consisting of keypad and 433 MHz receiver for the management of door and passage openings without the need for an internet or WiFi connection, with the dual possibility of access from mobile app or with dynamic PIN.*

- Simple and safe installation*
  - Double access mode (Digital Key or FAST PIN)*
  - Remote management and forwarding of the entire stay process (check-in / check-out, revocations, changes)*
  - Management of access groups: Common area or Private area*
- It does not require any connection to the internet (WiFi or mobile network) or any other connected accessory.*

## FUNZIONALITÀ PRINCIPALI / MAIN FEATURES



CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES		TASTIERA / KEYPAD
<b>Frequenza</b> <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
<b>Bluetooth</b> <i>Bluetooth</i>	BLE (BlueTooth Low Energy)	
<b>Portata BLE (BlueTooth Low Energy)</b> <i>Range BLE (BlueTooth Low Energy)</i>	3 mt in aria libera <i>3 mt free area</i>	
<b>N° Tasti</b> <i>N° of keys</i>	12 retroilluminati <i>12 backlighting</i>	
<b>Installazione</b> <i>Installation</i>	Interno / Esterno <i>Internal / External</i>	
<b>Temperatura Esercizio</b> <i>Working Temperature</i>	-10°C +55°C	
<b>Alimentazione</b> <i>Power supply</i>	12-24 Vdc I <sub>max</sub> 0,5 A 12 W oppure 4 batterie 6V <i>12-24 Vdc I<sub>max</sub> 0,5 A 12 W or 4 batteries 6V</i>	
<b>Dimensioni e Peso</b> <i>Size and Weight</i>	140 x 65 x 24 - 182 gr	
<b>Grado di protezione</b> <i>IP Protection</i>	IP 55	
CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES		RICEVITORE / RECEIVER
<b>Frequenza</b> <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
<b>Modulazione</b> <i>Modulation</i>	FSK deviazione 12,5 KHz <i>FSK deviation 12,5 KHz</i>	
<b>Sensibilità</b> <i>Sensitivity</i>	0,7 µV - 10 dB S/N	
<b>Antenna</b> <i>Antenna</i>	Filtro in ingresso <i>Input filter</i>	
<b>Temperatura Esercizio</b> <i>Working Temperature</i>	-20°C +60°C	
<b>Alimentazione</b> <i>Power supply</i>	24 Vdc I <sub>max</sub> 0,5 A classe 2 <i>24 Vdc I<sub>max</sub> 0,5 A class 2</i>	
<b>Portata relé</b> <i>Relay switching power</i>	3A @ 24 Vdc carico resistivo <i>3A @ 24 Vdc resistive load</i>	
<b>Dimensioni e Peso</b> <i>Size and Weight</i>	50 x 70 x 20 - 20 gr	
CODICE / CODE	DESCRIZIONE / DESCRIPTION	
F0-DP-KSA-6V-B	DoorPad + ricevitore - Alimentazione a batterie 6V <i>Doorpad + receiver 2 CH - 6 V battery power supply</i>	
F0-DP-KSA-24-B	DoorPad con alimentazione a 24Vdc + ricevitore <i>Doorpad + receiver 2 CH - 24 V power supply</i>	

## LEGENDA



TECNOLOGIA S.A.M.  
*S.A.M. TECHNOLOGY*  
SMART AUTO MEMORIZATION



AGIRE SULLA RICEVENTE  
*OPERATE ON RECEIVER*



FUNZIONAMENTO DIRETTO  
*INSTANT OPERATION*

## LISTA TELECOMANDI COMPATIBILI

## REMOTE CONTROL COMPATIBILITY LIST



### ACM - TX2

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### ACM - TX2 COLOR

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### ACM - TX4

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### ACM - TX SMALL

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### ADYX - TE4433H BLUE

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### ADYX - 433-HG BRAVO

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### AERF - COMPACT

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### AERF - HY-DOM

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### AERF - MERCURI B

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### AERF - MERCURI C

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### AERF - SABUTON

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### AERF - MARS

Frequenza <i>Frequency</i>	868,30 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	BUGGY-R



### AERF - SATURN

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### AERF - ST3/N

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



## LISTA TELECOMANDI COMPATIBILI



### AERF - TERRA

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### AERF - TMP-1

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### AERF - TMP-2

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### AERF - UNITECH

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R

IMMAGINE NON  
DISPONIBILE

IMAGE  
NOT AVAILABLE

### AERF - MEDVA

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### ALFA TORRES - TP2 MINI

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 868,30 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### ALFA TORRES - RT1

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R

## REMOTE CONTROL COMPATIBILITY LIST



### ALFA TORRES - RT2

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### ALLMATIC - B.RO WN

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### ALLMATIC - B.RO WN RED

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### ALLMATIC - B.ROOVER

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### ALLMATIC - PASS

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### ALLMATIC - MINIPASS

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### ALLMATIC - TECH3

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R

## LISTA TELECOMANDI COMPATIBILI



### ALLMATIC - FOR4

S.R.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### ALUTEC - AT 4N 868

Frequenza  
Frequency 868 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO BUGGY-R  
FACILE BLE



### ALUTEC - AT 4N 433

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### APERIO - GO

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### APERIO - GO PRO

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### APERIO - GO MINI

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### APERTO - 4020 TX03 434

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R

## REMOTE CONTROL COMPATIBILITY LIST



### APERTO - TX02 434 2

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### APERTO - TX02 868 2

Frequenza  
Frequency 868,30 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO BUGGY-R  
FACILE BLE



### APRIMATIC - TR2/4

S.R.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### APRIMATIC - TM4

S.R.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### APRIMATIC - TXM

S.R.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### ATA - PTX4 BLU

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### ATA - PTX4 PINK

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



## LISTA TELECOMANDI COMPATIBILI



### AVIDSEN - 104251

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### AVIDSEN - 104250

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### AVIDSEN - 104250 OLD

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### AVIDSEN - 104250 RED

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### AVIDSEN - 104257

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### AVIDSEN - 104350

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### AVIDSEN - 654250

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R

## REMOTE CONTROL COMPATIBILITY LIST



### AVIDSEN - TX4 114253

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### BALLAN - FM404B

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### BALLAN - FM404

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### BALLAN - FM400 2/4 E

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### BeB PROGET - BUGGY F

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### BeB PROGET - BUGGY C

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### BeB PROGET - EMY F2

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R

## LISTA TELECOMANDI COMPATIBILI

## REMOTE CONTROL COMPATIBILITY LIST



### BeB PROGET - EMY F4



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### BENINCÀ - TO GO VA

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### BeB PROGET - EMY C2



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### BENINCÀ - TO GO WV

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### BeB PROGET - EMY C4



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### BENINCÀ - TWV

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### BeB PROGET - EMY N2



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### BENINCÀ - ROLLKEY

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### BeB PROGET - EMY N4



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### BENINCÀ - APPLE

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### BeB PROGET - ETY T2



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### BENINCÀ - LOT WCV

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### BeB PROGET - ETY T4



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### BENINCÀ - CUPIDO

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



## LISTA TELECOMANDI COMPATIBILI



### BENINCÀ - TO GO QV

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### BENINCÀ - IO

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### BENINCÀ - HAPPY VA

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### BFT - MITTO

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### BFT - MITTO M

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### BFT - MITTO RCB

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### BFT - MITTO A

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R

## REMOTE CONTROL COMPATIBILITY LIST



### BFT - TRC

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### BFT - GHIBLI

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### BFT - MURALE

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### BFT - KLEIO

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### CAME - TTS 44 FSK

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### CAME - TOP D4 REN

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 868,30 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### CAME - TOP D4 FRN

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 868,30 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE

## LISTA TELECOMANDI COMPATIBILI



### CAME - TOP 44 FGN S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### CAME - TOP 42 FGN S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### CAME - TW 2 EE S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### CAME - TW 4 EE S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### CAME - AT 01 S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### CAME - AT 02 S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### CAME - AT 04 S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE

## REMOTE CONTROL COMPATIBILITY LIST



### CAME - AT 02 D S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 / 868,30 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### CAME - AT 04 D S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 / 868,30 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### CAME - TOP D2 RGS S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 / 868,30 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### CAME - TOP D4 RGS S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 / 868,30 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### CAME - TOP 432 EE

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### CAME - TOP 432 NA

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### CAME - TOP 432 EV

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



## LISTA TELECOMANDI COMPATIBILI



### CAME - TOP 434 EE



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### CAME - TOP 434 NA



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### CAME - TOP 434 EV



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### CARDIN - TRQ S449



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### CARDIN - TRQ S449 GREEN (PRECODE)



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### CARDIN - TXQ S449



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### CARDIN - TXQ S449 GREEN



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R

## REMOTE CONTROL COMPATIBILITY LIST



### CARDIN - TRQ S486



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### CARDIN - TXQ S486



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### CARDIN - S437 TX



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### CARDIN - XRADO



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### CARDIN - S502 e S504



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### CASALI - GENIUS



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### CASALI - A252RC



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R

## LISTA TELECOMANDI COMPATIBILI



### CHAMBERLAIN - 4330-E

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



IMMAGINE NON  
DISPONIBILE

IMAGE  
NOT AVAILABLE

### CHAMBERLAIN - 4332-E

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### CHAMBERLAIN - 4333-E

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### CHAMBERLAIN - 4335-E

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### CHAMBERLAIN - 953ESTD

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### CHAMBERLAIN - 371 LM

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### CHAMBERLAIN - 971 LM

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



## REMOTE CONTROL COMPATIBILITY LIST



### CHAMBERLAIN - 84330E

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### CHAMBERLAIN - 94334CE

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### CHAMBERLAIN - 94333E

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### CHAMBERLAIN - 94334E

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### CHAMBERLAIN - 94335E

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### CHAMBERLAIN - 9747E

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R

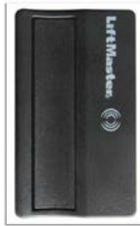


### CHAMBERLAIN - 1A5639-7

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



## LISTA TELECOMANDI COMPATIBILI



### CHAMBERLAIN - 1A5477

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility **FACILE PRO** **FACILE 433**  
**FACILE BLE** **BUGGY-R**



### CHAMBERLAIN - 1A6487

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility **FACILE PRO** **FACILE 433**  
**FACILE BLE** **BUGGY-R**



### CHAMBERLAIN - 132B2372

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility **FACILE PRO** **FACILE 433**  
**FACILE BLE** **BUGGY-R**



### CHAMBERLAIN - 94330EML

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility **FACILE PRO** **FACILE 433**  
**FACILE BLE** **BUGGY-R**



### CHAMBERLAIN - 9333EML

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility **FACILE PRO** **FACILE 433**  
**FACILE BLE** **BUGGY-R**

IMMAGINE NON  
DISPONIBILE

IMAGE  
NOT AVAILABLE

### CHAMBERLAIN - 9335EML

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility **FACILE PRO** **FACILE 433**  
**FACILE BLE** **BUGGY-R**



### CHAMBERLAIN - 84330EML

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility **FACILE PRO** **FACILE 433**  
**FACILE BLE** **BUGGY-R**

## REMOTE CONTROL COMPATIBILITY LIST



### CHAMBERLAIN - 84333EML

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility **FACILE PRO** **FACILE 433**  
**FACILE BLE** **BUGGY-R**



### CHAMBERLAIN - 84335EML

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility **FACILE PRO** **FACILE 433**  
**FACILE BLE** **BUGGY-R**



### CHAMBERLAIN - 8747EML

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility **FACILE PRO** **FACILE 433**  
**FACILE BLE** **BUGGY-R**



### CLEMSA - MUTANCODE T

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility **FACILE PRO** **FACILE 433**  
**FACILE BLE** **BUGGY-R**



### CLEMSA - T-8

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility **FACILE PRO** **FACILE 433**  
**FACILE BLE** **BUGGY-R**



### CLEMSA - E-CODE N

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility **FACILE PRO** **FACILE 433**  
**FACILE BLE** **BUGGY-R**



### CLEMSA - MASTERCODE MV

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility **FACILE PRO** **FACILE 433**  
**FACILE BLE** **BUGGY-R**

## LISTA TELECOMANDI COMPATIBILI

## REMOTE CONTROL COMPATIBILITY LIST



### DASPI - ZERO RC

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### DEA SYSTEM - PUNTO 278

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### DEA SYSTEM - GOLDR

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### DEA SYSTEM - GENIE R 273

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### DEA SYSTEM - GENIE R WOOD

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### DEA SYSTEM - MIO TR

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### DEA SYSTEM - GTI2 - GTI4

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### DETUMANDO - STANDARD

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### DITEC - BIXLP

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### DITEC - GOL4

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### DITEC - BIXLG

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### DITEC - ZEN

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 / 868,30 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	



### DOORHAN - TRANSMITTER 4

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R

## LISTA TELECOMANDI COMPATIBILI



### DOORMATIC - MILENY



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### DOORMATIC - MILENY-EVO



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### ECOSTAR - RSC



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### ECOSTAR - RSE



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### ECOSTAR - RSZ



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### EMFA - TE2 433



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### EMFA - TE3-433



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R

## REMOTE CONTROL COMPATIBILITY LIST



### EMFA - TE2-868



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### EMFA - TE3-868



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### ERREKA - IRIS



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### ERREKA - ROLLER 2



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### ERREKA - ROLLER 433



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### ERREKA - ROLLER 868



Frequenza  
Frequency 868,30 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE BLE



### ERREKA - SOL 433



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R

## LISTA TELECOMANDI COMPATIBILI

## REMOTE CONTROL COMPATIBILITY LIST



ERREKA - SOL 868 <span style="float: right;">S.A.M.</span>		
Frequenza <i>Frequency</i>	868,30 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO	FACILE BLE



ERREKA - VEGA 433 <span style="float: right;">S.A.M.</span>		
Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO	FACILE 433 BUGGY-R
	FACILE BLE	



ERREKA - VEGA 868 <span style="float: right;">S.A.M.</span>		
Frequenza <i>Frequency</i>	868,30 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO	FACILE BLE



FAAC - TML 433SLH <span style="float: right;">S.A.M.</span>		
Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO	FACILE 433 BUGGY-R
	FACILE BLE	



FAAC - DL 868 SLH <span style="float: right;">S.A.M.</span>		
Frequenza <i>Frequency</i>	868,30 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO	FACILE BLE



FAAC - XT 433 SLH <span style="float: right;">S.A.M.</span>		
Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO	FACILE 433 BUGGY-R
	FACILE BLE	



FAAC - XT 868 SLH <span style="float: right;">S.A.M.</span>		
Frequenza <i>Frequency</i>	868,30 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO	FACILE BLE



FAAC - T 433 SLH <span style="float: right;">S.A.M.</span>		
Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO	FACILE 433 BUGGY-R
	FACILE BLE	



FAAC - T 868 SLH <span style="float: right;">S.A.M.</span>		
Frequenza <i>Frequency</i>	868,30 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO	FACILE BLE



FAAC - XT 433 SLH BLACK <span style="float: right;">S.A.M.</span>		
Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO	FACILE 433 BUGGY-R
	FACILE BLE	



FAAC - XT 868 SLH BLACK <span style="float: right;">S.A.M.</span>		
Frequenza <i>Frequency</i>	868,30 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO	FACILE BLE



FAAC - XT 433 RC <span style="float: right;">S.A.M.</span>		
Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO	FACILE 433 BUGGY-R
	FACILE BLE	



FAAC - TE433HG <span style="float: right;">S.A.M.</span>		
Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO	FACILE 433 BUGGY-R
	FACILE BLE	



FAAC - XT4 433 RCBE <span style="float: right;">S.A.M.</span>		
Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO	FACILE 433 BUGGY-R
	FACILE BLE	



## LISTA TELECOMANDI COMPATIBILI



### FADINI - JUBI-SMALL

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### FADINI - JUBI 433

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### FADINI - DIVO 71/4

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### GENIE - GT3



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### GENIE - GIT-1



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### GENIE - GICTD-1



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R

## REMOTE CONTROL COMPATIBILITY LIST



### GENIE - GICTD-3



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### GENIE - GIT-BX



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### GENIE - GM3T-R



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### GENIE - ACSCTG



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### GENIUS - BRAVO

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### GENIUS - ECHO

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



## LISTA TELECOMANDI COMPATIBILI



### GENIUS - AMIGOLD



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### GENIUS - AMIGO



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### GENIUS - KILO



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### GIBIDI - AU1600



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### GIBIDI - AU1600 WOOD



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### GIBIDI - AU1680



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### GIBIDI - AU1680 WOOD



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R

## REMOTE CONTROL COMPATIBILITY LIST



### GIBIDI - DOMINO



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### GIBIDI - MAKO



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### HÖRMANN - HSE-868-BS 2/4



Frequenza  
Frequency 868,30 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### JCM - APERIO



Frequenza  
Frequency 868,30 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### JCM - NEO DMIL



Frequenza  
Frequency 868,30 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### JCM - NEO KOM



Frequenza  
Frequency 868,30 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### JCM - NEO ROPER



Frequenza  
Frequency 868,30 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



## LISTA TELECOMANDI COMPATIBILI



### JCM - TWIN

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 868,30 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### JCM - GO

Frequenza  
Frequency 868,30 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### JCM - GO PORTIS

Frequenza  
Frequency 868,30 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### JCM - GO NORTON

Frequenza  
Frequency 868,30 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### JCM - FORSA

Frequenza  
Frequency 868,30 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### JCM - EMFA

Frequenza  
Frequency 868,30 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### JCM - ROPER

Frequenza  
Frequency 868,30 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE

## REMOTE CONTROL COMPATIBILITY LIST



### JCM - TECH

Frequenza  
Frequency 868,30 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### KBLUE - ETH-TEL01

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### KEY - 900TXB-42R

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### KEY - TXB 44R

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### KEY - SUB 44R

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### KEY - TXG 44R

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### KING GATES - CLIPPER

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



## LISTA TELECOMANDI COMPATIBILI



### KING GATES - STYLO

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### KLING - KUA

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### KLING - KUA E

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### KLING - KUA S

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### LABEL - SPYCO

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### LIFE - FIDO

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### LIFE - STAR 2/4

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R

## REMOTE CONTROL COMPATIBILITY LIST



### LIFE - VIP 2/4

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### LIFE - VIP R 2/4

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### LIFE - DREAM

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### LINEAR - MCT-11

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### LINEAR - ACT-21

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### LINEAR - ACT-22

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### LINEAR - STING RAY ACT-31

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



## LISTA TELECOMANDI COMPATIBILI



### LINEAR - STING RAY ACT-34B

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### LUTEC - TRC4

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### MERLIN 2.0 - E945M

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### MERLIN 2.0 - E943M

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### MERLIN 2.0 - E940M

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### MERLIN/PROLIFT - C945

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### MERLIN/PROLIFT - C940

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R

## REMOTE CONTROL COMPATIBILITY LIST



### MERLIN/PROLIFT - C943

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### MERLIN/PROLIFT - M842

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### MERLIN/PROLIFT - M844

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### MHOUSE - TX3

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### MHOUSE - TX4

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### MHOUSE - GTX4

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### MHOUSE - GTX4C

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R

## LISTA TELECOMANDI COMPATIBILI

## REMOTE CONTROL COMPATIBILITY LIST



### MOOVO - MT4 S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### MOOVO - MT4G S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### MOOVO - MT4V S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### NICE - SMILO S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### NICE - FLOR-S S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### NICE - VERY-VR S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### NICE - FLOR-E S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### NICE - INTI S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### NICE - ERGO S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### NICE - PLANO S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### NICE - ONE S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### NICE - ON S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### NICE - ON (FM) S.A.M.

Frequenza  
Frequency 868,30 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### NICE - ONE MF S.A.M.

Frequenza  
Frequency 868,30 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



## LISTA TELECOMANDI COMPATIBILI



### NICE - ERA ONE

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility **FACILE PRO**  
**FACILE BLE**



### NORMSTAHL - RCU433 2K

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility **FACILE PRO** **FACILE 433**  
**FACILE BLE** **BUGGY-R**



### NORMSTAHL - RCU433 4K

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility **FACILE PRO** **FACILE 433**  
**FACILE BLE** **BUGGY-R**



### NORMSTAHL - EA433 2K

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility **FACILE PRO** **FACILE 433**  
**FACILE BLE** **BUGGY-R**



### NORMSTAHL - EA433 4K

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility **FACILE PRO** **FACILE 433**  
**FACILE BLE** **BUGGY-R**



### NORMSTAHL - RCV433-2



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility **FACILE PRO**  
**FACILE BLE**



### NORTON - NEO

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility **FACILE PRO** **FACILE 433**  
**FACILE BLE** **BUGGY-R**

## REMOTE CONTROL COMPATIBILITY LIST



### NORTON - TXCD

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility **FACILE PRO** **FACILE 433**  
**FACILE BLE** **BUGGY-R**



### NOVOFERM - MCHS



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility **FACILE PRO** **FACILE 433**  
**FACILE BLE** **BUGGY-R**



### NOVOFERM - MICRO-NOVOTRON 502



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility **FACILE PRO** **FACILE 433**  
**FACILE BLE** **BUGGY-R**



### NOVOFERM - MICRO-NOVOTRON 504



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility **FACILE PRO** **FACILE 433**  
**FACILE BLE** **BUGGY-R**



### NOVOFERM - MINI-NOVOTRON 504



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility **FACILE PRO** **FACILE 433**  
**FACILE BLE** **BUGGY-R**



### NOVOFERM - MICRO-NOVOTRON 312



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility **FACILE PRO** **FACILE 433**  
**FACILE BLE** **BUGGY-R**



### NOVOFERM - MICRO-NOVOTRON 512



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility **FACILE PRO** **FACILE 433**  
**FACILE BLE** **BUGGY-R**

## LISTA TELECOMANDI COMPATIBILI



### NOVOFERM - MINI-NOVOTRON 302



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### NOVOFERM - MINI-NOVOTRON 304



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### NOVOFERM - MMHS 433



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### NOVOFERM - MINI NOVOTRON 522



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### NOVOFERM - MINI NOVOTRON 524



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### O&O - TX NEO



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### O&O - T.COM R4-2



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R

## REMOTE CONTROL COMPATIBILITY LIST



### O&O - T.COM R8-2



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### O&O - ELIOT



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### O&O - RAY



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### PECCININ - TX 3C



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### PRASTEL - MTE



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### PRASTEL - MPSTLE



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### PRASTEL - MPSTP2E



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



## LISTA TELECOMANDI COMPATIBILI



### PRASTEL - TCE

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### PRASTEL - BFOR

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### PRASTEL - TRQ-P

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### PRASTEL - SLIM-E

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### PUJOL - TWIN

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### PUJOL - VARIO

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### PUJOL - VARIO MARS

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R

## REMOTE CONTROL COMPATIBILITY LIST



### PUJOL - VARIO 3 BLACK

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### PUJOL - VARIO OCEAN

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### PUJOL - NEO

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### QTRON - QT1000 TX1



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### QTRON - QT1005 TX3



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### QTRON - QT1010 TX4



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### RIB - LITHIO



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R

## LISTA TELECOMANDI COMPATIBILI

## REMOTE CONTROL COMPATIBILITY LIST



### ROPER - NEO S.A.M.

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### ROPER - GO S.A.M.

Frequenza <i>Frequency</i>	868,30 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### ROPER - NER1 DCS S.A.M.

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### SABUTOM - BROOVER S.A.M.

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### SABUTOM - BROSTAR S.A.M.

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### SEA - HEAD 433 2/4 S.A.M.

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### SEA - HEAD 868 2/4 S.A.M.

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	



### SEA - SMART DUAL ROLL S.A.M.

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### SEA - COCCINELLA ROLL CARBON S.A.M.

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### SEA - COCCINELLA ROLL GREY S.A.M.

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### SEA - COCCINELLA ROLL RED S.A.M.

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### SEA - HEAD OLD S.A.M.

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### SEAV - BE HAPPY RS S.A.M.

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



### SEAV - BE SMART S.A.M.

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



## LISTA TELECOMANDI COMPATIBILI



### SILVELOX - MHZ 07



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### SILVELOX - MHZ 2007



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### SILVELOX - QUARZ SAW



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### SIMINOR - CVXNL



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### SIMINOR - ERXC4ACS



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### SIMINOR - SIM433



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### SIMINOR - SIM439



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R

## REMOTE CONTROL COMPATIBILITY LIST



### SOMFY - K-EASY



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### SOMFY - K-EASY NEW



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### SOMFY - K-EASY OLD



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### SOMFY - MITTO



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### SOMFY - TELIS RTS



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### SOMFY - KEYTIS RTS



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### SOMFY - KEYTIS RTS NS



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R

## LISTA TELECOMANDI COMPATIBILI

## REMOTE CONTROL COMPATIBILITY LIST



### SOMFY - ALARMA



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### SOMMER - 4022 TX02-434-2



Frequenza  
Frequency 434,42 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### SOMFY - KEY GO GX523



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### SOMMER - 4025 TX02-868-2



Frequenza  
Frequency 868,30 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### SOMMER - 4010



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### SOMMER - 4031 TX08-868-4



Frequenza  
Frequency 868,30 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### SOMMER - 4011



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### SOMMER - TRX-55-868-4



Frequenza  
Frequency 868,30 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### SOMMER - 4014 TX03-434-2



Frequenza  
Frequency 434,42 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### STAGNOLI - KALLISTO



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### SOMMER - 4013 TX03-434-4



Frequenza  
Frequency 434,42 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### STAGNOLI - VENUS AV221



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### SOMMER - 4020 TX03-868-4



Frequenza  
Frequency 868,30 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### STAGNOLI - VENUS AV223



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



## LISTA TELECOMANDI COMPATIBILI



### TAU - 250K-SLIMRP

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### TAU - 250K-SLIMR

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### TAU - 250T-4RP

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### TELCOMA - FM402E / FM404E



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### TELCOMA - FM402 / FM404



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### TORLIFT - TORMIT4



Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### V2 - TSC

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R

## REMOTE CONTROL COMPATIBILITY LIST



### V2 - TXC

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### V2 - TRC

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### V2 - HANDY

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### V2 - PHOENIX

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### V2 - PHOENIX

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 868,30 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO  
FACILE BLE



### V2 - PHOX 433

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 433,920 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



### V2 - PHOX 868

S.A.M.

Frequenza  
Frequency 868,30 MHz

Compatibilità  
Compatibility FACILE PRO FACILE 433  
FACILE BLE BUGGY-R



**VDS - ECO-R** S.A.M.

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



**VDS - TRQ P** S.A.M.

Frequenza <i>Frequency</i>	433,920 MHz	
Compatibilità <i>Compatibility</i>	FACILE PRO FACILE BLE	FACILE 433 BUGGY-R



I marchi ed i loghi contenuti nel presente catalogo sono proprietà dei legittimi proprietari e vengono utilizzati esclusivamente per scopi dimostrativi.

The trademarks and brands contained in this catalogue are the property of their legitimate owners and are used exclusively for demonstration purposes.

Le descrizioni, le informazioni e gli schemi del presente catalogo non sono impegnative. Eutech Electronics srl pur mantenendo inalterate le caratteristiche principali delle apparecchiature si riserva, per miglioramenti tecnici o per qualunque altra motivazione commerciale, il diritto in qualsiasi momento e senza impegno di aggiornare il presente catalogo.

The descriptions, information and diagrams of this catalogue are not binding. Eutech Electronics srl while maintaining unchanged the main features of the equipment reserves the right, at any time and without obligation to update this catalogue, for technical improvements or for any other commercial reason.

## 1. PREMESSA

Le presenti Condizioni Generali di vendita costituiscono parte integrante del contratto stipulato con il Committente e Eutech Electronics, salvo eventuali modifiche risultanti da apposito accordo accettato per iscritto da entrambe le parti. Il Committente ne darà quindi esplicita e specifica conferma scritta di accettazione con il conferimento dell'ordine precisando altresì le eventuali modifiche concordate in sede di trattativa. In caso di discordanza le presenti condizioni generali di vendita prevalgono sulle eventuali condizioni di acquisto del cliente, non specificamente approvate dalla Eutech Electronics. La fornitura comprende solo i prodotti e le prestazioni descritti nella accettazione d'ordine.

## 2. FORMAZIONE DEL CONTRATTO

Il contratto di fornitura si intende concluso e perfezionato presso la sede di Eutech Electronics e nel momento della regolare conferma d'ordine. Qualsiasi procedura e modalità diversa da questa dovrà essere esplicitamente pattuita e specificatamente indicata nel contratto. La conferma d'ordine si riterrà accettata anche in mancanza di una risposta scritta dopo cinque giorni lavorativi dalla sua spedizione al cliente.

## 3. PREZZI

I prezzi indicati si riferiscono alla fornitura di prodotti così come riportati. Non si considerano invece compresi nel prezzo i costi di ricambio e sostituzioni. Tutti i prezzi indicati devono intendersi al netto dell'IVA, di eventuali altre imposte indirette e tasse, nonché di tributi, diritti ed oneri fiscali di qualsiasi specie comunque gravanti sul contratto.

## 4. CONDIZIONI E MODALITÀ DI PAGAMENTO

I pagamenti della fattura di competenza, comprensivi di IVA, devono essere effettuati esclusivamente al domicilio di Eutech Electronics nei termini e con le modalità indicati nella conferma d'ordine.

Restano a rischio del Committente la trasmissione delle somme, qualunque sia la forma o il mezzo di pagamento indicato. Non si riconoscono arrotondamenti, decurtazioni o sconti che non siano stati preventivamente concordati tra le parti. In caso di ritardato pagamento di una fattura o rata esigibile verranno conteggiati di pieno diritto e senza alcuna messa in mora gli interessi pari al "Prime rate" vigente aumentato di tre punti nonchè consentirà al Venditore di sospendere la garanzia senza necessità di preavviso. Ogni caso di inadempienza nei pagamenti esonera Eutech Electronics da ogni obbligo di consegna e dà facoltà alla stessa di procedere all'incasso anticipato dell'intero credito, a norma dell'art. 1186 C.C., sempre che non si preferisca risolvere il contratto. Le spese di immagazzinaggio, custodia e assicurazione relative alla giacenza del materiale non spedito a causa di inadempienza nei pagamenti saranno poste a carico del Committente.

## 5. RISOLUZIONE DEL CONTRATTO DI FORNITURA

Qualora nei confronti dell'acquirente vengano elevati protesti di assegni o cambiali, promosse procedure esecutive di concordato preventivo o di fallimento, Eutech Electronics si riserva la facoltà di risolvere unilateralmente il contratto, dandone comunicazione scritta al cliente.

## 6. CARATTERISTICHE TECNICHE E MODIFICHE

I dati, le caratteristiche tecniche e le norme di costruzione dei prodotti e di quant'altro costituisce oggetto della fornitura, si considerano impegnativi nella misura di quanto risulta precisato nella conferma d'ordine, salvo diverse particolari prescrizioni da concordarsi per iscritto. Eutech Electronics si riserva il diritto di apportare alla fornitura tutte quelle modifiche che, senza alterare le caratteristiche essenziali, dovessero risultare necessarie od opportune. Qualora il Committente proponga modifiche tecniche a quanto previsto dal contratto, affinché le medesime divengano di obbligatoria applicazione, dovrà esistere pieno ed esplicito accordo scritto delle parti sulle variazioni che tali modifiche dovessero provocare sui prezzi e sulle altre condizioni contrattuali.

## 7. TERMINI E MODALITÀ DI CONSEGNA

I prodotti si intendono consegnati al Committente al momento della loro remissione al primo vettore o spedizioniere. Il termine di consegna si intende di diritto adeguatamente prorogato in una o più di questi casi: insorgere di eventi che siano da considerare come indipendenti dalla volontà di Eutech Electronics quali conflitti di lavoro, comprovati ritardi dei sub-fornitori e altre circostanze assimilabili alla forza maggiore; intervento di una condotta posta in essere da Committente tale da concretizzarsi nel ritardo dei pagamenti, ovvero in omissioni o ritardi nella esecuzione delle prestazioni necessarie per l'esecuzione della fornitura, ovvero in richieste di variazioni tali da compromettere i programmi concordati. Ogni spostamento dei termini di consegna, se richiesto o comunque imputabile al Committente, darà a Eutech Electronics il diritto di addebitargli tutte le spese e gli oneri relativi e comunque rilevanti sotto l'aspetto degli oneri finanziari, delle condizioni di pagamento e del magazzino.

Eutech Electronics, per esigenze organizzative della produzione e a suo insindacabile giudizio, si riserva la facoltà di annullare parzialmente gli ordini già accettati o ritardarne la consegna. Le parti si impegnano a consultarsi al fine di risolvere eventuali problemi derivanti dalla mancata o ritardata consegna di alcuni prodotti, fermo restando che Eutech Electronics non sarà tenuta al risarcimento di eventuali danni a favore del committente, conseguenti la mancata o ritardata consegna, salvo i casi di dolo o colpa grave. Le merci viaggiano sempre a spese, per conto ed a completo rischio dell'Acquirente, anche nel caso in cui il vettore sia stato scelto dal Venditore e/o il venditore abbia provveduto ad assicurare la merce.

## 8. MAGAZZINAGGIO

Scaduto il termine previsto per la consegna, in assenza di altre indicazioni da parte del Committente, Eutech Electronics è autorizzata ad immagazzinare la merce, addebitando al Committente tutti gli oneri relativi, compresi quelli per gli imballaggi speciali. L'immagazzinaggio non comporta sospensioni o proroghe ai termini di garanzia e non modifica le condizioni di pagamento.

## 9. GARANZIA

Eutech Electronics garantisce la buona qualità dei propri prodotti e si obbliga, durante il periodo di garanzia, a riparare o sostituire gratuitamente, franco proprio magazzino, quelle parti che, per cattiva qualità del materiale o per difetto di lavorazione o per imperfetta messa a punto (nel caso sia stata effettuata da Eutech Electronics) si dimostrassero difettose, sempre che ciò non dipenda da guasti causati da imperizia o negligenza del Committente, da condizioni ambientali, elettriche, climatiche, chimiche, e fisiche oltre i limiti prescritti e da manomissione o da interventi non autorizzati. Sono esclusi dalla garanzia quei prodotti forniti non montati allorché l'assemblaggio o il montaggio non sia stato effettuato nel completo rispetto delle relative prescrizioni tecniche. Il periodo di garanzia è di 24 (ventiquattro) mesi dalla data di consegna dello stesso, di cui all'art. 6 e cessa allo scadere del termine anche se i materiali non sono stati, per qualsiasi ragione, messi in funzione. Nulla sarà dovuto al Committente per il tempo durante il quale il prodotto, a causa delle prestazioni inerenti l'esecuzione della garanzia, sarà rimasto inoperoso né il Committente potrà pretendere risarcimenti ed indennizzi di alcun genere per spese, per sinistri, per danni diretti ed indiretti conseguenti alle circostanze e ai comportamenti specificati al primo comma del presente articolo. I lavori di riparazione o sostituzione in garanzia saranno, a insindacabile giudizio di Eutech Electronics, eseguiti presso il proprio laboratorio o in quello di terzi, oppure sul posto. In ogni caso le eventuali spese di viaggio e trasferta del personale di Eutech Electronics sono a carico del Committente che renderà disponibili i necessari mezzi ed il personale ausiliario. Le parti sostituite restano di proprietà di Eutech Electronics cui dovranno essere restituite franche di ogni spesa. Tutti i trasporti relativi alle operazioni eseguite in garanzia, hanno luogo a spese, rischio e pericolo del Committente. In ogni caso, per tutte le apparecchiature oggetto della garanzia, eventuale ritardi nella prestazione del servizio non daranno diritto alla sospensione dei pagamenti. In caso di ritardo o sospensione dei pagamenti, Eutech Electronics è esonerata dagli obblighi di garanzia. La garanzia obbliga il Venditore solo nei confronti del suo diretto Acquirente.

## 10. RISERVA DI PROPRIETÀ

Eutech Electronics conserva l'esclusiva proprietà della fornitura fino al totale pagamento della stessa, ma i rischi sono assunti dal Committente fino dalla consegna.

## 11. DIRITTI DI PROPRIETÀ INDUSTRIALE ED INTELLETTUALE

Qualsiasi software, applicativo, disegno o documento tecnico rimarrà di esclusiva proprietà di Eutech Electronics e non potrà essere utilizzato se non nell'ambito della fornitura oggetto del contratto. Pertanto qualsiasi riproduzione, trasmissione o comunicazione a terzi viola il diritto di proprietà qui pattuito.

Il software e/o l'applicativo sono concessi in licenza ovvero trasferisce al Committente non l'intera totalità dei diritti patrimoniali sui programmi, ma solo alcuni di questi. In particolare potrà utilizzare il software e/o applicativo, visualizzarlo e eseguirlo per lo scopo previsto.

La licenza d'uso è concessa a tempo indeterminato a patto che l'intera fornitura e/o servizi siano stati completamente onorati, fa fede la conferma d'ordine trasmessa al Committente, nel qual caso ciò non accadesse, il software e/o applicativo non sono da ritenersi licenziati pertanto Eutech Electronics, che ne detiene la proprietà, ha facoltà di sospendere o limitarne l'uso a tutela dei propri diritti.

Ogni ostacolo che il Committente adotta per ovviare a questa condizione è ritenuta come azione volontaria di violazione dei diritti di proprietà intellettuale.

## 12. RECLAMI

I reclami per fornitura non conforme alle condizioni pattuite devono essere fatti a mezzo lettera raccomandata entro quindici giorni dal ricevimento della merce, sotto pena di decadenza da ogni eventuale diritto al rimborso o alla sostituzione. In ogni caso, i reclami o qualsiasi altra contestazione che dovesse insorgere in conseguenza dei rapporti di fornitura regolati dalle presenti condizioni non danno diritto al Committente di sospendere o comunque ritardare i pagamenti pattuiti e non potrà essere fatto valere neppure in via di eccezione, in sede giudiziaria, se non dopo l'integrale pagamento della merce alla quale il reclamo si riferisce.

## 13. ESONERO DI RESPONSABILITÀ

E' comunque esclusa ogni responsabilità ed obbligo di Eutech Electronics per ogni e qualsiasi danno diretto o indiretto causato a persone o cose dall'impiego del materiale consegnato.

Le forniture sono effettuate con l'intesa che il Committente sia a conoscenza di possibili limitazioni legali, norme di sicurezza e diritti o prerogative industriali che potrebbero comunque opporsi all'impiego o rivendita dei prodotti di Eutech Electronics in Italia e all'Estero. Il Committente assume pertanto le responsabilità consequenziali ad eventuali violazioni e ne esonera sotto tutti gli aspetti Eutech Electronics.

## 14. LEGGE REGOLATRICE CONTROVERSIE

I contratti anche se stipulati con cittadini o enti stranieri o per merci fornite all'estero, sono regolati dalla legislazione italiana vigente. Foro competente è solo quello della sede di Eutech Electronics, fatta salva facoltà della stessa di esprimere, in qualità di attore, un'azione presso la sede, in Italia o all'Estero, del Committente.

Ai sensi ed agli effetti degli artt. 1341 e 1342 c.c., previa rilettura, l'Acquirente dichiara di approvare specificamente le clausole n. 4 (Condizioni e modalità di pagamento), 5 (Risoluzione del contratto), 7 (Termini e modalità di Consegna), 9 (Garanzia), 10 (Riserva di Proprietà), 11 (Diritti di Proprietà Industriale e Intellettuale), 12 (Reclami), 14 (Legge Regolatrice-Controversie).

## 1. INTRODUCTION

These General Terms and Conditions of Supply form an integral part of the contract entered into between the Customer and Eutech Electronics, without prejudice to any amendments made through a dedicated agreement accepted by both parties in writing. The Customer shall therefore provide their explicit and specific written confirmation of their acceptance of these general terms and conditions by placing the order, also specifying any amendments that have been agreed during negotiations.

Should there be any discrepancies, these general terms and conditions of sale shall prevail over any terms and conditions of purchase of the customer, not specifically approved by Eutech Electronics. The scope of supply shall only include the products and services described in the order acceptance.

## 2. DRAWING UP THE CONTRACT

The supply contract shall be considered concluded and executed at the headquarters of Eutech Electronics when the order is duly confirmed. Any procedure or modality other than this must be explicitly agreed upon and specified in the contract. The order confirmation shall be considered accepted, even without a written reply, five working days after it has been sent to the customer.

## 3. PRICES

The prices indicated refer to the supply of the products described. Costs for spare parts and replacements, on the other hand, are not included in the price. All prices are net of VAT and any other indirect taxes and taxes, as well as any kind of levies, rights and tax charges to which the contract may in any case be subject.

## 4. PAYMENT TERMS AND CONDITIONS AND PAYMENT METHODS

Invoice payments, including VAT, must only be made to the domicile of Eutech Electronics in accordance with the terms and conditions and using the payment methods specified in the order confirmation.

The Customer shall transfer the amounts due at their own risk, regardless of the payment form or method indicated. Roundings, reductions or discounts shall not be recognised unless agreed between the parties beforehand. Should an invoice payment or payment instalment be late, then the Seller shall be fully entitled, without any formal notice of default, to calculate interest equal to the applicable "Prime rate" increased by three points. The Seller shall also be entitled to suspend the warranty without the need for any notice. Any failure to make a payment shall exempt Eutech Electronics from any obligation to make the relative delivery and shall entitle the latter to the advance collection of the entire amount due, pursuant to article 1186 of the Italian civil code, unless the latter prefers to terminate the contract. The warehouse, storage and insurance expenses relating to the storage of any undelivered material due to a payment not being made shall be payable by the Customer.

## 5. TERMINATION OF THE SUPPLY CONTRACT

Should protests against cheques or bills of exchange be made against the buyer or should the buyer become subject to procedures to come to an arrangement with creditors or to bankruptcy proceedings, then Eutech Electronics reserves the right to unilaterally terminate the contract, duly informing the customer in writing.

## 6. TECHNICAL CHARACTERISTICS AND AMENDMENTS

The data, technical characteristics and construction standards for the products and anything else that is being supplied, shall be considered binding to the extent stated by the specifications in the order confirmation, unless other specific requirements are agreed upon in writing. Eutech Electronics reserves the right to make all amendments to the supply that may be necessary or appropriate, without altering the essential characteristics. Should the Customer propose technical modifications with respect to the content of the contract, then, in order for said modifications to become obligatory, there must be full and explicit written agreement between the parties regarding the variations that said modifications shall cause to prices and other contractual conditions.

## 7. DELIVERY TERMS AND CONDITIONS AND DELIVERY METHODS

The products shall be considered delivered to the Customer once they have been handed over to the first carrier or shipping agent. The delivery deadline shall be appropriately postponed for just cause in one or more of the following cases: events arising that are beyond the control of Eutech Electronics such as work conflicts, proven delays by sub-suppliers and other circumstances similar to force majeure; effects of the Customer's conduct leading to a delay in making payments, or omissions or delays in carrying out the necessary services for the supply to be completed, or change requests that may jeopardise the agreed plans. Any postponement of the delivery deadlines, if requested or in any case caused by the Customer, shall entitle Eutech Electronics to charge the Customer all relative expenses and charges and that are, in any case, significant with regard to financial charges, for payment conditions and warehouse storage.

For production organisation reasons and at its own discretion, Eutech Electronics reserves the right to partially cancel any orders that have already been accepted or to delay their delivery. The parties shall undertake to consult with each other in order to solve any problems arising from a missing or delayed delivery of certain products, without prejudice to the fact that Eutech Electronics shall not be obliged to pay the customer compensation for any damages as a result of the missing or delayed delivery, with the exception of cases of intent or serious negligence.

Goods shall be transported at the Buyers' expense, on the Buyer's behalf and at the Buyer's own risk, also in the case in which the carrier has been chosen by the Seller and/or the seller has insured the goods.

## 8. STORAGE

After the delivery deadline, if the Customer has not provided any other instructions, Eutech Electronics is authorised to store the goods, charging the Customer all the relative expenses, including expenses for special packaging. Storage shall not lead to the suspension or extension of warranty terms and conditions and shall not alter the payment conditions in any way.

## 9. WARRANTY

Eutech Electronics guarantees the good quality of its products and, during the warranty period, it undertakes to repair or replace, from its own warehouse, free of charge, any parts that are defective due to bad quality of the material used or due to a processing defect or due to imperfect implementation (should implementation have been carried out by Eutech Electronics), as long as said defects have not been caused by malfunctions due to the Customer's incompetence or negligence or environmental, electrical, weather, chemical or physical conditions that go beyond regulatory limits or by tampering or unauthorised interventions. The warranty shall not cover unassembled products if they haven't been assembled or installed in full compliance with the relative technical instructions. The warranty period is equal to 24 (twenty-four) months from the delivery date, as referred to by point 6, and shall cease when this deadline expires even if the materials have not been used for whatever reason. The Customer shall not be entitled to anything for the time that the product remains inactive due to the services involved with carrying out the warranty, and nor shall the Customer be able to claim compensation for any kind of expenses, claims or direct and indirect damages resulting from the circumstances and conduct specified in the first paragraph of this article. Repair work or replacements under warranty shall be carried out, at the sole discretion of Eutech Electronics, at the latter's workshop or in a third-party workshop or on-site. In any case, any travel expenses for Eutech Electronics personnel shall be payable by the Customer, who shall make the necessary vehicles and support staff available. The replaced parts shall remain the property of Eutech Electronics and must be returned to the latter free of charge. All transport relating to the operations carried out under warranty shall be at the expense of the Customer and at the Customer's own risk. In any case, with regard to all equipment covered by the warranty, any delays to service provision shall not entitle the Customer to suspend payments. Should payments be delayed or suspended, Eutech Electronics shall be exempted from warranty obligations. The warranty shall only be binding for the Seller vis-à-vis the direct Buyer.



# GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE

---

## 10. RETENTION OF TITLE

*Eutech Electronics shall remain the sole owner of the goods supplied until they are fully paid for, but the risks shall be taken on by the Customer as soon as they are delivered.*

## 11. INDUSTRIAL AND INTELLECTUAL PROPOERTY RIGHTS

*Any software, application, drawing or technical document shall remain the exclusive property of Eutech Electronics and may not be used unless as part of the supply agreement referred to by the contract. Any reproduction, transmission or communication to third parties will therefore be in violation of the property rights agreed herein.*

*The software and/or application are licensed out, meaning that only some of the property rights for the programmes are transferred to the Customer, but not all of them. In particular, the Customer can use the software and/or application, view it and use it for the stated purpose.*

*The user licence is provided on a permanent basis as long as the goods supplied and/or services have been completely fulfilled, with the order confirmation sent to the Customer acting as proof. Should this not be the case, the software and/or application are not to be considered licensed, meaning that Eutech Electronics, the owner, shall be entitled to suspend or limit their use in order to protect its rights.*

*Any obstacle that the Customer may use to get round this condition shall be considered as a voluntary action to violate intellectual property rights.*

## 12. COMPLAINTS

*Complaints regarding goods supplied that do not comply with the agreed terms and conditions must be made via registered post within fifteen days from receiving the goods in question, otherwise any rights to a refund or replacement shall be forfeited. In any case, complaints or any other disputes that may arise as a result of the supply relationship governed by these terms and conditions shall not entitle the Customer to suspend or delay the agreed payments and may not be brought before the courts, not even by way of exception, unless the goods to which the complaint refers have been paid for in full.*

## 13. DISCLAIMER

*Any liabilities or obligations of Eutech Electronics for any kind of direct or indirect damage caused to people or belongings as a result of using the materials delivered are nonetheless excluded.*

*Goods are supplied with the understanding that the Customer is aware of the possible legal limitations, safety regulations and rights or industrial property rights which may nonetheless stand in the way of Eutech Electronics products being used or sold in Italy and abroad. The Customer therefore accepts the responsibilities resulting from any violations and shall exonerate Eutech Electronics in all respects.*

## 14. APPLICABLE LAW - DISPUTES

*Even if contracts are entered into with foreign citizens or entities or refer to goods supplied abroad, they shall still be governed by applicable Italian legislation. The court of the location where Eutech Electronics has its headquarters shall be the only one with jurisdiction, without prejudice to the latter's right to commence legal action, as plaintiff, at the location of the Customer's headquarters, whether in Italy or abroad.*

*Pursuant to articles 1341 and 1342 of the Italian civil code, the Buyer declares that they have read and specifically approve the following clauses: 4 (Payment terms and conditions and payment methods), 5 (Contract termination), 7 (Delivery terms and conditions and delivery methods), 9 (Warranty), 10 (Retention of title), 11 (Industrial and intellectual property rights), 12 (Complaints), 14 (Applicable law - Disputes).*

coordinamento  
**M+M communication**

progetto grafico  
fabrizio miniutti

stampa  
IMOCO industrie grafiche

revisione  
gennaio 2024





Per maggiori informazioni:  
Scan for more info:



via dei Gelsi,19  
31010 Godega di S. Urbano  
Treviso - Italia

**bebsmarthome.it**

+39 0438 19 10 012  
info@bebsmarthome.it

Seguici su:  
Follow us on:

